

JESAJA

Porofete Jesaja papia qizec-ticnezi MITI RANQAO porofete 16, femicne 4 â wahamicne 12, janjere papia râe rakinne irec micne bakac. Jesaja e porofete gie-ticne i Juda ɻicwofuŋ Usija hâmoc dameñ-ticne maickeha (740 B. C.) fuŋkerâ bahuc jukuhame jara 40 me 55 tarawec. ɻicwofuŋ Hisikia juhame (716–687 B. C.) batarawec hâcne. Fufua hae-ticne Jerusalem, erâ e hae ira hâcne juhuc porofete gie-ticne bawec. Ehame findaŋdâŋ-ticne gâcne i Asiria ɻic janje Damasko hae mecnne, Samaria hae mecnne ro rauc epie Israe ɻic janjere uucman omaewec dameñ ira fâri fideteŋnehec ewec. Asiria ɻic janje dameñ ira hâcne fisirâ Israe ɻic qâhuc-joparâ mâren-jenic ro rauc embiŋ. (723–722 B. C.) Erâ Jesaja gie-ticne tarazo eha Asiria ɻicwofuŋ Sanheribezi Judea mâren ima bahuc Jerusalem hae wâc ro rauc eocte fisiwec. (701 B. C.)

Jesaja â porofete gâcne janje Mârozi manžâne-jenic bâtâcneme fipie rame wiac ɻâhec fufuane honembîŋ. Wiac gâcne hone manac epie aŋac ɺizine eme dâŋ mâteŋne mâcne, qîqicne â qac firicne mu qâren epie gae hawari fuawec, wokemaŋnehec â qâreŋnehec â maŋ babaafecnehec. Eme nâŋâc woserâ wose epene iŋuc jaha baafec-nâpohuc ɢeri aŋac bâfua-nâreekac. Jesajazi dâŋ qâreŋkewec i ɻicdâŋ mâcne, i Anuture dâŋ.

Porofete Jesaja e qanaŋ Wofunte dâŋ i miczi

muhuc juwec. Ʒâhec ine wâc qâreŋkeocte muc-nekicne. Mâc qâqâren gie i e jahac boc mi mecné bawec, gie i motecfâcne jaŋere meo râewec.

Jesajare papia qizec bâfâuckepene dâkâne sâko jahec â moc fuakac.

Dâkâne 1 i Jes 1—39.

Dâkâne 2 i Jes 40—55.

Dâkâne 3 i Jes 56—66.

Jesaja dâkâne namba 1 irec maŋnao Jesaja e ja-hacne juju, erâ Judea â Jerusalem hae mâren ima bakicnao wiac weniŋuc fuerâ fowec, â porofetezi gie-ticne weniŋuc erâ bawec irec dâŋ â binaŋ sasawa mu qâreŋ ekicne forakac. Erâ dâŋ â binaŋ forakac sâc irec dâŋ qizecne jajahec kecziŋuc fua tâcnekopirec: 1. Anutu e Tiri Wofuŋ, â tiŋne rune irec dâŋticne mana reren ehuc tiŋne juzo. 2. Wofuŋ mamanasiŋke izi ɳic juju â eebapa-nâŋec sasawa guriŋ bazejec.

Jesaja dâkâne namba 2 ira ine porofete Jesaja ere dâŋ mâcne, ɳic mocte dâŋ fokac. Erâ Judanîc jaŋe Babilonia mârenko kâpâcwâruo bacjopa rakicne ira weniŋuc erâ jumbiŋ irec dâŋ â binaŋ mu qâreŋ ekicne. Irec papia maŋnao Judanîc jaŋere mu bâmiriŋ dâŋ kecziŋuc bocjaha fokac: Anutuzi ɳicfâc-ticne kâpâcwâruonec batarac-joparâ Jerusalem haeo mocwâc râec-jopame juniŋmu. Irec hâcne ɿŋuc munŋopeneŋ: Papia i Ʒâhec jâmbâŋ qâreŋkekicne, Judanîc jaŋere kâpâcwâru dameŋ tarazo eha. Dâkâne namba 2 qâreŋkewec ɳic e porofete â Anuture kiŋaŋic fârîne jaha, dâŋticnezi fuŋne-ticne ɿŋuc mufuakac. Mâc Ʒâŋe-ticne ine mi mananġopeneŋ. Erâ sifu irec

erâ dâkâne irec manapene wawahane mi ezejec, aricne, mañnao dâñ qâreñkekicne forakac i qame hukicne. Eme Jesu e papia irecnec hâcne dâñ bocjaha rorâ ira iticnehuc e jahacne dâñ tâpirinehec muwec. Dâkâne namba 2 qâreñkewec njic ere gae â dâñ wiac irec qizecne sâko ȝiñuc fua tanijkekac: Anutu e bâbâni â ȝâhec, e wiac fufunke â babatara. Ekizia mocjaha Femicne jukac, e iñucne moc mi jukac. E hâcne mâreñ sâko mâreñ irec bâbâfua â irec guriñ bapa erâ irec bâbâpiñ. Anutu sâko Anutu e mocjaha jujâmbâñkekac. Porofete e Anuture fuñne iñuc mutaniñke-nârewecte miti mamana nânjâc Jesu Kristo ȝâic â hâmoc-ticnere fuñne mana-hâmonanjet bafic-nâpokac hâcne.

Jesaja dâkâne namba 3 mañnao dâñ forakac i dâkâne namba 2 irec dâñ zuhucne. Mâc dâñ hawarinezi kecziñuc mufuakac: I dâkâne 2 qâreñkewec njic ekizia mâcne, njic moczi qâreñkewec. Dâkâne 2 qâreñkewec njic e Anuturaonec bâbâpiñ fuaocmu irec dâñ momu njic. Njic ȝizi ine bâbâpiñte dâñ sawa mâcne, okacne babazu fufua irec dâñ i mâmâc qâreñkewec. Erâ kecziñuc honengopenen wâc: Dâkâne 3 i Judanic jañe Babilonia kâpâcwâruonec risierâ Jerusalem haeo â Judaia mâreñko juhapie mu qâreñ ekicne. Dâñ fâricne jâmbâñ ine *gaj* 60-62 ira fokac. Ira hâcne porofetezi Judanic mâreñ-jeñicko risierâ ȝârâ ȝâpâ faio jaha jumbin jañe bâbâpiñte biñe bianj mocwâc jazakac. Ehuc wâc njic tiñne â njic sindajne jañere dâñ murâwiñnehuc qâreñkewec. Ine hâcne, guru moc jañe biñe bianj dâñ jazakac

â guru moc jaŋe ine qaqtara-jeŋicte okacdâŋ jazakac. *Gaŋ 61:1–2* dâŋ fokâc, dâŋ iŋucne i Jesuzi mâreŋko gie-ticne fuŋkehuc muwec wâc.

Nicguru sindajne jaŋere dâŋ

¹ Zi Amozire ɻokâ Jesaja e ɣâŋene raruŋkeme Juda mâreŋte â Jerusalem haere wiac hone manac ewec irec dâŋ. Ine Užija, Jotam, Ahaži â Hisikia jaŋe Juda ɻicwofuŋ juwarehuc juhapie wiac i fuacnehuc juwec.

² Sambâŋne sambâŋne ɻoŋe mananij, â mârenj go hazec râec;

Wofuŋ e ɣiŋuc mukac:

“No naru motec gume bâsokac ejarehuc hone maiŋ ejarepo,

eme jaŋe ine fenarembiŋ.

³ Bulimakao e ruticne ɣâŋitaekac,

â doŋgi e bomboŋ-ticnezi nânâ oto bâfuacnewec i manaekac;

Israe e ine mamana mi focnekac,

ɻicfâc-nane jaŋe manj tâmiric junŋopienj.”

⁴ Jei, ɻicguru sindaj hârindajne,

kiŋ bahac qâŋkerâ juju,

sâqocne bapa jaŋere qâricfâc,

naru motec kekeporicne.

Jaŋe Wofuŋ râpeckembij,

Israere Tiri Wofuŋ mana suambij,

ehuc e beherâ rârâpe wisembij.

⁵ ɻoŋe fecnehuc jaha junŋopienjte

wemo-ɻeŋicko ɣuhuckerâ qa bâtiŋ enjarezo?

Qizec e furu jaha huc ecnekac,
maŋ e furu jaha betaŋkekac.

- 6** Kike tape â qizec botâŋ ŋoŋondenŋ-jekicko
sahac moc furu mi fokac;
qa hepârâc ekicne
â ʒikare micrâfâc â wic soc sâŋinjnehec sa-
sawa;
i ba bâpisic â ʒure foŋ mi ecnekipicne,
â wokemaj ruacnehuc mi bâuruekicne.

- 7** Mâreŋ-ŋeŋic tuhu fuawec fokac,
hae sâko-ŋeŋic ŋerawec i ʒoczi ʒâseŋkewec;
mâreŋ-ŋeŋicte fârine i ŋic furunezi
ʒâŋe fai-ŋeŋicko ro nâc eeŋgopieŋ,
hae mâreŋ i jabanezi qa imac embiŋ iŋucnea
fokac.
8 Eme waiŋ gieo boze wamba ŋeekac,
Zionṭe otâ e irec sâc mac behepie ŋeekac;
wâruhan manko gie boze ŋeekac irec sâc,
me hae moc somâmaŋko ŋeekac iŋucne.

- 9** Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋzi
ʒikare uucne moc mi akic-jopa-nârem
muzac,
ine Sodom iŋucne enzapeŋ,
â Gomorare sâc bâfuŋzapeŋ.

Manjeŋic bârisieniňte dâŋ jazawec

- 10** Sodomte micne ŋoŋe Wofuŋte dâŋ mananiŋ!
Gomora ŋic ŋoŋe Anutu-nâŋecte mumutâc
dâŋ irec hazec râeniŋ.
11 Wofuŋ e ʒiŋuc mukac:
“Taha wiac-ŋeŋic guru sâko izi wemo enare-
ocmu?

Lama ɳicne bâzi rike-nareengopieŋ irec
 mecné
 â bulimakao biuc sâko janere wokemanje
 mâmâc takicnukac.
 Erâ bulimakao ɳicnere socte
 me lamare me noniŋ ɳicnere wâc mi
 aŋacnukac.

- 12 “Noŋe mai enareninje fisienjopieŋko
 hae ɬoŋa-nane âtenzaŋneninje mozi
 muŋarewec?
- 13 Taha fârimâc mocwâc mi bafisiniŋ,
 hosâc âsure mamakâcnuŋ,
 mosa qârire hombaŋ â sabata hombaŋ â tu-
 tumanje ɬâfo bapamananjopieŋ, hehesic
 juju â hombaŋ tutumaŋ,
 i bâturepie âakeacnukac.
- 14 Mosa qâri-ŋenjic â hombaŋ tutumaŋ-ŋenjic
 i maŋnanezi qaisockeekac,
 iŋenjiczi hâcne kimâcnuha mana ɬâireekopac.
- 15 Noŋe meŋenjic bâfeŋne-narepie
 ɬâŋe-nane bâsoŋke-ŋarepemu;
 eme nunumu bocjaha numupie
 no sifu hazec mi râepemu;
 meŋenjic soc ruacne-fârekicne i!
- 16 Maŋsaħac-ŋenjic ɬure qaqačkeniŋ;
 eebapa-ŋenjic sâqocne fokac i ɬâŋe-naneonec
 bârârieniŋ,
 ehuc sâqocne beheniŋ.
- 17 Eehâmore aafec gie banij;
 bâbâtiŋ sua sanajkeocte henziriŋneniŋ,
 ɳic pepec eejare fuakac i bâtiŋneniŋ;
 bekâ mâsiŋ dâŋenjic dopeckeniŋ,

hozec sacfozic fojareniŋ.”

18 Wofuŋzi mukac: “Ajoc, warepie dâŋ mu bâtikic enaŋ:

Hehesic-ŋenjic saŋ bâroŋ iŋucne fokacko
sifu sinou iŋucne qanqan fuazejec:
â qoruc somboron iŋucne fokacko
sifu lama kanzaŋ iŋucne fuazejec.

19 Noŋe aafec bâfuarâ micrerenjhec eniŋmuo
mârenje fâri biaŋ fua-ŋareme nânijmu.

20 Â qikiŋnehuc râŋgeŋkeniŋmuo
ine ŋikazi kimiziec-ŋopaocmu.
Dâŋ i Wofuŋte mickonec wahakac hâcne.”

Zion hae bâbâtiŋ fuacneha firuezo

21 Ojai, hae pectâc biaŋ
juwicnao bâbâtiŋte neŋgocne ŋeweczi
weniŋuc erâ boe saure hozine ekac!
Mârâc tiŋne jujure ŋene hae eweczi
miŋecgac ŋika qaŋare ŋene hae ekac.

22 Siliwagezi ŋetikierâ qânâ tinac ewec,
wainje i opâhec bâsifuckekicne.

23 Micnefâcge jaŋe doc bapa ŋic
erâ fiuc roro ŋic jaŋere âgofâc embinj.
Jaŋe sasawa bâbâmiriŋ monenje ejareme
bubian wiac roniŋte ra rowec ware rowec
eeŋgopieŋ.

Jaŋe bekâ mâsiŋ dâŋgio mi
ŋezic-ŋopaŋgopieŋ
â hozec jaŋere dâŋ jaŋerao mi fisiekac.

24 Irec Fekicne sâko, Anutu Tâpiri Qunqasauŋ Wo-
fuŋ,

Israere Anutu tâpiri rune,
 ere micdâŋ ȝiŋuc fuakac:
 “No kisâfâc-nane okacne bazu-jarepemu
 â kimbeŋ-nanezi râsifâc-nane rua-jarerâ
 maŋnane mâteŋkeocmu.

- 25 No menane goraopec bâfeŋnepemu,
 erâ siliwa jawage opâ ȝazacnezi ȝure-garepe
 fârime wosâeme jawa bârârieuemu.
- 26 Eme mumutara ȝicfâcge esecne jugarembiŋ,
 iŋucne mocwâc bâfuac-jopa-garepemu,
 â mumutâc ȝic bâbâni jumbiŋ iŋucne;
 eme faicnao ȝâŋege tiŋne juju â jaŋ fâri hae
 mugareniŋmu.”
- 27 Zion e bâbâtiŋ fuacneha firuezo,
 â maŋnao juhuc maŋjeŋic bârisieniŋmu jaŋe
 tiŋne jujure faio firuec-jopazo.
- 28 Kâcqene fejarehuc jujune â sindaŋŋic
 jaŋe ine mâmâc bâsirowec-jopazo,
 eme Wofuŋ râpeckembîŋ jaŋe omaeniŋmu.
- 29 Eme borinjâcte aŋac-ŋopaeſac irec
 mimienzepieŋ
 â jufu bâtirimbiŋ irec weaŋkenzepieŋ.
- 30 Ehuc borinj rehacne ururuckeekac irec sâc
 enzepieŋ,
 â jufuzi opâ basarâ hahaŋkeekac iŋucne.
- 31 Eme ȝic tâpiri sanaŋ eki semune ehuc mu-
 jawezejec,
 â meqâreŋ-ticnezi ȝoc uucne ezejec!
 Eme jahe turerâ qâqâhâsâc erâ ȝapire
 moczi moc ȝoc mi qâhâpozejec.

2

*Wofuŋ e mâreŋ sâc wama fuaoc te guriŋne
baekac
(Mik 4:1-3)*

¹ Amozire njokâ Jesaja e Juda mâreṇte â Jerusalem haere dâŋ wiac hone manac ewec ȝi.

² ȝâhec dameŋko wiac ziŋuc fuaocmu:

Wofuŋte ufuŋ irec tikizi qinj herâ njehuc
tiki sasawa janjere micne eocmu;
ehuc mâreŋ facne qâhuc-jopa-fâreocmu;
eme njicne njicne janjे ira heâckerâ fisiniŋmu.

³ Eme njicguru bocjahazi fisirâ muniŋmu:

“Warepie Wofuŋte tikio fenaŋ,
Jakobore Anutu ere ufuŋko.

Eme eki hata-ticne nâzâ nâwotuc eme
gânticnao âtehuc junžepeneŋ.”

Zioŋkonec sâcmutâc râwiŋneocmu,
â Jerusalemkonec Wofuŋte dâŋ haŋ baocmu
hâcne.

⁴ Eki njicne njicne njonderŋ-jenjicko mumutinj gie
baocmu,

ehuc njicguru bocjaha dâŋ mu-
tiŋne-jareocmu.

Eme janjë zika-jenjic bâtkiepie kinoŋ fuaocmu
â damu-jenjiczi gie sâqe eocmu;

guru moczi guru moctao râsi moc mi fi-
siocmu

â ȝikare ȝazawie gie i omaeocmu.

⁵ Ajoc, Jakobore kikefuŋ warepie
Wofuŋte tatamacko junaj.

- Wofuŋ e pepec penaroŋhec jaŋere dâŋ mu-taraocmu*
- ⁶ Go ine njicfâcge, Jakobore kikefuŋ,
ziŋucte qikiŋ-jopamenŋ:
Jaŋe zoaŋ wewefunaonec qaŋgec mâsi
amecke juenŋopienŋ,
â Filisa njic iŋucne fanŋfanzi fusec-jopaekac,
â njic jabane jaŋehec meo roroc eeŋgopienŋ.
- ⁷ Mârenŋ-jeŋic siliwa â golzi fusucmawec,
borenŋ-jeŋic oomaene tâmiric;
mârenŋ-jeŋic becâsiczi fusucmawec,
zika keretac-jeŋic oomaene tâmiric.
- ⁸ Mârenŋ-jeŋic nemuqâŋzi fusucmawec
eme meqârenŋ-jeŋic dapecneeŋgopienŋ,
mejenŋiczi wiac ba akic embiŋ i hâcne
sâseeŋgopienŋ.
- ⁹ Iŋuc ehuc njiczi wawahane erâ
qoro tutucne embiŋ;
eme go irec kin mi behe-jarecmu.
- ¹⁰ Go qânâuŋko raži tâmirec,
â rufemaŋko soŋke sananŋkec;
go Wofunte tâpiri wâŋzâŋ wisecnec,
ehuc tatamac qunŋqasâŋ-ticnaonec rârieč.
- ¹¹ Nicté penaroŋ zâŋe bawahazo,
â njic jaŋere maŋfefe bâurunjkezo;
eme zoaŋ ira Wofuŋ e buc fahare hâŋ do-maocmu.
- ¹² Anutu Tâpiri Qunŋqasâŋ Wofuŋ e dameŋ bawec
fokac,
ira pepec penaroŋhec sasawa dâŋgie jare-
ocmu
â wiac faharerâ doma rakac i
bawaha-fâreocmu.

- 13 Lebanonje jâmâzâc sasawa zoricne zora
 â Basanje borinjâc bâuruñ-jopa-fâreocmu.
- 14 Erâ wâc tiki zora sasawa râsi ejareocmu
 â mâreñ facne ferâ ñerakac i inçuc jaha.
- 15 Erâ wâc fic hâñzora sasawa râsi ejareocmu,
 â qânâsac basanañkekicne i inçuc jaha.
- 16 Erâ wâc Tarasisi woke sasawa râsi ejareocmu,
 â wiac basarickekicne sasawa i inçuc jaha.
- 17 Eme ñicte pepec sisiric badapezo
 â ñic janjere penaronj bawahazo,
 ehame zoañ ira Wofuñ e buc fahare hâñ
 domaocmu.
- 18 Eme nemuqâñ jañe omae-fâreniñmu.
- 19 Â ñiczi qânâuñko â mâreñ hawecko razihuc
 Wofuñ tâpiri wâñzâñ-ticne wisecneniñmu
 â tatamac quñqasaj-ticne fuame rârineniñmu.
 Eki dameñ ira mâreñ hâhâwic hecneocte fa-
 hareocmu.
- 20 Dameñ ira ñiczi nemuqâñfâc-jeñic
 dape-jareninje siliwa â golzi bambiñ
 i hâcne zuc â mindi mindi behe-jareninjmu.
- 21 I qânâuñko â haronjañ hawecko razihuc
 Wofuñ tâpiri wâñzâñ-ticne wisecneninje
 â tatamac quñqasaj-ticne fuame rârineninje
 inçuc eniñmu.
 Eki dameñ ira mâreñ hâhâwic hecneocte fa-
 hareocmu.
- 22 Nic e sâke-nâñecko nokafe fokac irec sâc,
 irec e râpeckeninj me!
 Ere wemo wiac fârine muzo.

3

*Wofuŋ e Juda mâreŋ â Jerusalem hae jahere dâŋ
mutaraocmu*

- ¹ Wiac mananiŋ, Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ,
e Jerusalem haeonec â Juda mâreŋkonec
dope â rowaŋ furu jaha bârârieocmu,
nânâre rowaŋ sasawa
â opâre rowaŋ sasawa.
- ² Ehuc njic tâpiri sâkohec â momori njic,
dâŋ mumutinj njic â porofete,
findanjdâŋ mumu â njicsoŋaŋ;
- ³ erâ 50 gurune gurune janere micne bapa,
njic zâŋe biŋehec â dâŋte micne,
metâ bapa â qaŋgec mamana saric,
jaŋe mâmâc bârârieec-jopaocmu.
- ⁴ Iŋuc fuame mupe motec qârizi njicbomboŋ
ejareninjmu
â pepec-jeŋicheczi guriŋ bajareninjmu.
- ⁵ Eme guru sâko jaŋe fecko fec eec eniŋmu
i hahac qa â âgo bagozia eec eniŋmu;
socqâri jaŋe njicqizec pepec ejareninjmu,
â omanezi njicraŋqa bawahac-jopaniŋmu.
- ⁶ Eme moczi soctofa-ticne, mamac-ticnere gu-
ruonec,
erao qohotahuc ziŋuc âzâcneocmu:
“Go ɳaqi faine fogarekacte micne bapa
junârec,
ehuc jawa guru keczi guriŋ bac.”
- ⁷ Mume eki dameŋ ira ziŋuc muocmu:
“No wic bâbâsomie gie mi bapemu,
ficnaneo nânâ mecne ɳaqi mecne basakopac,
irec njic janere micne bapa mi mucnuzo.”

- ⁸ Jerusalem hae e fâfâckewec hâcne,
 â Juda mâren e rândijke qawec;
 i dânjenjiczi â eebapa-jenjiczi Wofuŋ râsi ecne-
 huc
 eri ʒâŋe mai-ticne gâc hecnembij irec.
- ⁹ Janje ra rowec ware rowec-jenjiczi
 mutaninj-jopaekac,
 Sodom ŋic iŋucne sindan-jenjic mi
 hesonjkehuc musaweeŋgopieŋ.
 Jei, sisipiric-jenjic janje jaŋac bâfuŋgopieŋ.
- ¹⁰ Tijne juju janjere manape ɜerine ekac,
 janje sâcne juhâmoniŋmu,
 eebapa-jenjicte fârime fuame ro nâc eniŋmu
 hâcne.
- ¹¹ Sindan-jenjic ine jei! Harac huacbuc fuacneocmu,
 meticnezi wiac ewec sâc
 ijaha ecnezo hâcne.
- ¹² Ojai, ŋicfâc-nane qienezi bâžâic-jopaenjgopieŋ
 â ŋokaczi mumutâcfâc-jenjic enjgopieŋ.
 O ŋicfâc-nane, micnefâc-ŋejic janje qac
 qâsoric ehuc
 hata rara-ŋejic hesifucke-ŋarembij.
- ¹³ Wofuŋ e mumutara gie-ticne baocte faharejec,
 ŋicfâcne dânjenjic mutiŋneocte domakac.
- ¹⁴ Wofuŋ e ŋicfâcne janjere soŋaŋ micnefâc
 dâŋko râec-joparâ ʒiŋuc muhuc fuŋne-jenjic
 ritukac:
 “Noŋe hâcne waiŋ gie ima bambiŋ,
 hapetac wiac jowac rokicne i ficnejicko
 fokac.

15 Noŋe weniŋucte ɳicfâc-nane ro waha âte ejareŋgopienj,
ehuc qarâ suriŋne ɗâŋe mai-jenjc qanžaŋneŋgopienj?”
Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ Anutu ere dâŋ iŋuc.

Zionte otâfâc janjere mumutara dâŋ

16 Wofuŋzi ɿŋuc mukac:
Zionte otâfâc janje sahac fefe eenjopienjté,
â upe qahuc rac warec jueŋgopienjté
â ruruc bâbâc ehuc ɗâŋe fieŋgopienjté,
erâ dameŋ sâc enzic emoric juenjopienjté,
â kike okac rojueŋgopienjté,
17 irec okacne Wofuŋzi Zionte otâfâc utu karuc bâfuã-jareocmu,
erâ ɳaqi heutu-jareme biuctac domaniŋmu.

18 ɬoaŋ ira Wofuŋzi eri-jenjc jowac roocmu,
kike okac â ɗânoŋ bebesa â ajo mata 19 hazec pâŋi
â megâŋ â rurufa qâreŋ 20 qizec eri â maŋguc
bâroŋ â umbika; opâ âsu mumundonj â qan̄gec
seroŋ, 21 meo fefe â sâke maŋjuruc, 22 hombâŋ
ɳaqi â hoe ɳaqi, mânjâŋ qoruc â kâdoc, 23 hawari
hohone â ombâŋ ɳaqi, duzora â qârufac.

24 Wiac i jowac rofârehâ
âsu mumundonjté okacne âsu gârec fuaocmu,
â umbikare okacne repa;
qizec gerere okacne utu pârâc fuaocmu,
ɳaqi qâreŋ bianjté okacne târu wamba,
â sahac hawari bianjté okacne mimi.

25 ɳicfâcge damuzi kimiziec-jopaocmu,
qac momorifâcge ɭikazi omaec-jopaocmu.

26 Eme Zionte sacmotâc qoroc hefâreocmu,
â tuhu fuaha jahacne makuerâ mâc ñeocmu.

4

1 Eme damej ira ñokac 7 janje ñic mocjaha ro basanañkerâ zinjuc âzâcnenenijmu: “Nânâ i nâje nânjâc bâfuárâ nanañmu, â ñaqi wâc nâje nânjâc bâfuárâ rojunanmu; mocjaha mana-nâretec zâñege rorâ bajunzepenej, eme mimi faio jueñgopenej i tarazejec.”

Jerusalemte zâñe rara bian fuaocmu

2 Damej ira Israe mañnao zikare uucne juninjmu janere biñe Wofunjte giteczi hawari bian â erinehec fuaocmu, â mârenje fârinezzi zeri añaç bâfuá-jareocmu. **3** Eme Zionko nâfocne juninjmu â Jerusalemko tiwâne ñec juc eniñmu janje tiri mujarezo, Jerusalem haeo juninte qâreñ-jopakicne sasawa janje hâcne. **4** Ine qanañ Wofunzi Zionte otâfâc wânâñ-jenic zure qaqackeocmu, â Jerusalem haeo socte kiñ fokac i bâbâtiñte â zañataninte mârozi zumururuckeocmu. **5** Eme Wofunzi Zion tikire hae mâreñ â tutumanj irec faicnao zoañko karorac bâfuaoocmu â ñafeo hosâc â zocbâruñ bâfuaoocmu; Wofunjte eri tata-maczi hâcne ñic â wiac sasawa irec faicnao fo-huc sabec-joparâ sâoc-jopaocmu. **6** Izi zoañko fârorocte mumuc qajareocmu, erâ wâc hoe mânjânte ñezic-jopahuc sâoc-jopaocmu.

5*Waiñ giere kesaic dâñ*

1 Ajoc, manahapie joroc âgo-nane gae hecnepe,

âgo-nane waiŋ jufu-ticnere gae hâcne.
Joroc âgo-nane e waiŋ jufu moc rauckewec,
i mâreŋ facne guec wokemajnehecko fowec.

² E mâreŋ heruerâ qânâ rome waha-fârewec,
erâ waiŋ mucne biaŋne i sarawec;
e ʒâʒâŋjeko qânâfic ʒora bafewec,
â waiŋ bâbâpisicte oto sâko wâc ba akic ewec.
Iŋuc eku waiŋ hândâŋ fuaocte woŋec juwec,
eme fârîne ine waiŋ hândâŋ ʒaʒacne fuawec.

³ Ajoc, Jerusalem hae fâri
â Juda mâreŋ rune,
waiŋ jufu-naneo me no nahacnao dâŋ fokac
i mutaranij!

⁴ No waiŋ jufu-nane gie bacnehuctecne
wenimoi moc hetarape fowec?
Irec fârîne bâfuaocte ʒâŋe fihape,
weniŋucte waiŋ hândâŋ ʒaʒacne fuawec?

⁵ Eme zi waiŋ jufu-nane mâsi ecnepemu,
i mufua-ŋarepe mananiŋ.
No rârec rârec kamacsac fokac i bârâriepe
qowi jaŋe fisi rehacne nânijmu;
erâ wâc qânâsac-ticne hetâtiepe
ŋiczi fisirâ âtenzaŋneniŋmu.

⁶ No behepe foku uupic wâŋzâŋ fuazejec,
tieŋne bâtâcne emasaŋ mi ezo
â fuŋne mâreŋ mi hecnezo
eme hofâ â fâpâ wiaczı bârârâŋneocmu;
erâ karorac wâc aka hecnepe
hoezi moc mi bâgunuckeocmu.

7 Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ e waiŋ jufu-ticne
i Israe kikefun̄ guruzi ekac;
Juda mâreŋ irec ɳic
janę jufu bianŋ-ticne enjopien̄.
Eme bâbâtiŋte ɬâne fiha
wemo wiac fuawec? ɬika!
Tijne jujure ɬâne fiha
wemo wiac fuawec? Ki uu!

Nic sindajne janere okacdāŋ

- 8** Jei, ɳic keci janę! Ficne ficne kâŋgâc ro rauč
eraŋgopien̄
â giene giene ro sakac efâreŋgopien̄,
ekupie sawane moc mi foocmu,
janjezia hae mâreŋ i rucke-fâreniŋmu.
- 9** Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ ere dâŋ nore
hazecko huwec ine ɬiŋuc:
“Jâmbomac, fic bocjahazi tuhutac ɳeraniŋmu,
ficsâko, ficbiaŋ i ru tâmiric sasawa efâreocmu.
- 10** Waiŋ jufu gie dâkâne 10 sâko irec fârīne
fuaocmu
i pake mocjaha irec sâc sawa;
â padi ukic târu moc saraniŋmu
irec fârīne fuaocmu ine râqâc mocjaha irec
sâc sawa.”
- 11** Jei, ɳic keci janę! Furicte faharerâ
izia opâ momori nânijte harac eeŋgopien̄,
erâ ɳafeo dameŋ ɬora waiŋ nâhuc ɳekupie
manjeŋic fârorocke sâqoreekac.
- 12** Janę tiwâ ɬepc-jeŋicko waiŋ nâhuc,
gita kâriŋqan̄ â woŋgâŋ qahuc mimi ɳokac
ficneen̄gopien̄,
Wofuŋte eebapare ine mi manasuhuc

meqârenj-ticnere ȝâne mi fienjopienj.

- ¹³ Irec râsi jañe ȝicfâc-nane acmâc jaha
niñgiñ-joparâ bacjopa raniñmu;
ȝicbomboñfâc-jeñic nânâre hâmoniñmu,
â ȝic guru dindiñfâc-jeñic opâre sipirick-
eniñmu.
- ¹⁴ Irec hâmoc hae e ȝic âmbâj nânâ iñucne,
e michawec-ticne anke sâqorekac,
ehuc Jerusalemte fekicne guru
â omane guru qâcjopakac,
erâ mañnao ojowa qahuc foenjopienj
â ȝeri bari ehuc domaenjopienj jañe mâmâc.
- ¹⁵ Eme ȝic badapec-jopazo
â ȝicne ȝicne bawahac-jopazo
â penaroñ ȝâne fienjopienj jañe mañhuhuñ
eniñmu.
- ¹⁶ Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofunzi ine bâbâtij
gie-ticnere faio fekicne erâ domaocmu,
Tiri Anutu e tiñne-ticnere fuñne bataniñkeme
tiri juju-ticne tâtâc fuaocmu.
- ¹⁷ Eme lama jaña jañe jañacne mârenko tinac
qinziñ nânîñmu,
â jabanezi mafanîc jañere tuhuo nâ gapec
eniñmu.
- ¹⁸ Jei, ȝic keci jañe! Eeatucte repazi hehesic
fâreeñgopienj,
keretacte repazi tinac sâqocne fâreeñgopienj.
- ¹⁹ Ehuc ȝiñuc mueñgopienj: “E fâro baoc me,
gie-ticne ȝocnehec bame honenañ me;

Israere Tiri rune mumupaŋ-ticnere fârine
bâqin-nâpohuc ware fisime zânjitananŋ!"

- 20 Jei, ɳic keci jaŋe! Sâqocne mumbiaŋkehuc
biaŋne musâqoreenŋopieŋ,
dâpâcte tatamac muhuc
tatamacte dapâc mueŋopieŋ,
hâtânerre nocne muhuc
nocnere hâtâne mueŋopieŋ.
- 21 Jei, ɳic keci jaŋe! Janacnere manapie
maŋqârâŋhec juŋopeneŋ eekac,
â janacnere manapie
wiac mana tarahuc eŋopeneŋ eekac.
- 22 Jei, ɳic keci jaŋe! Waiŋ nânâre sawa zoqac sâko
eŋgopieŋ,
â opâ momori bâmockeniŋte sawa qicwâŋzâŋ
eŋgopieŋ;
- 23 bâbâmiriŋ monenŋte erâ ɳic bahachec dâŋ mu-
taracneeŋopieŋ,
ehuc ɳic bahacmâc ine tiŋne juju-ticne mi
mutaniŋkeenŋopieŋ.
- 24 Irec zoczi sopâc nanameŋkerâ zâseŋkeekac,
â kecqanŋ hâmocnezi zocbâruŋko omaeekac,
irec sâc gâtâ-jeŋiczi gârecke zaŋ eocmu,
â âri-jeŋiczi rufe tinac ɳeiŋneocmu;
jaŋe Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofunṭe
sâcmutâc hetapaickembij
â Israere Tiri rune mana suambiŋte iŋuc
fua-jareocmu.
- 25 Irec Wofunṭe kimbenzi ɳicfâcne
bâruŋke-jarewec,
erâ meticne wickerâ hecjopawec,
eme tiki jaŋe qiqiteckembij;

â qâñqâñfâc-jeñic jawa iñucne erâ hae zoñao
forambiñ.

Eme sifu kimbeñ-ticnezi mi qazue wahawec,
â menezi mi betañkehuc qinj herâ domakac
jaha.

26 E ñicguru moc taicko juñgopien
jañe qenq qajareme mananijmu,
erâ mâreñ qaneñnao juhapie
woric-jopaocmu.

Eme honeniñ, qeñnea zocnehec fisiñgopien!

27 Nonden-jeñicko moczi moc mi betañkekac
me rândiñkezo ekac,
ñeñemana me guñ fofo i arictac,
umbika-jeñic moc mi goronjkekac,
kikehuñu-jeñicte mucne moc mi tâcnekac.

28 Tepe motec-jeñic qâteckekicne,
tepe neñgoc gurutucne fârepie bâmbâñ
qakac,
becâsicfâc-jeñic jañere kike zârâic buse tinac,
keretac zañegâñne oorâñ mânjâñ tinac
forisiekac.

29 Owa-jeñic laion ñokacnere owa iñucne,
laion socqâri tinac owackeñgopien;
ñurunjkehuc qowi-jeñic kirâ bawisenjgopien,
eme moczi moc mi jowac roocmu.

30 Eme irec erâ zoñiañ ira fânâñ sâko fuaocmu
i hâwec siri sâko irec fânâñ iñucne.
Ehame mâreñko zâñe firâ honezo,
mi dapâc hâhâwicne fuazejec i!
Â tatamac i wâc hâweñ karoraczi sâockekume
dadapâcne jaha fuaocmu.

6

Wofuŋzi Jesaja maŋbâwiŋ ecnehuc giedâŋ muc-newec

¹ Nicwofuŋ Uzija hâmowec jara damen ira ɿŋuc honepo: Wofuŋ e eri ɻeŋe fekicne ɬorao ɻeha ɻaqi-ticne qaneŋnezi ufuŋ fusucmawec. ² Newec irec faicnao serafim domambîŋ fakec-jenic mocte 6 mocte 6 jaha. Fakec jajaheczi ɬâŋe mai-jenic sâockembîŋ, jajaheczi kike-jenic sâockembîŋ, â jajaheczi furuc furuc qambiŋ. ³ Ehuc jaŋaczia wiwira ehuc kecɿŋuc mumbiŋ:

“Tiri, tiri, tiri, Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ; eri tatamac-ticnezi mâren sâc fuse rakac!”

⁴ Eme wiwira-jenictie marac fânâŋ fuame ficte woke qâtâc qiqiteckewec, â hosâczi fic fusucmawec. ⁵ Eme wirarâ mupo: “Jei, wenac epe, ɿi sipirickepemu, no micbipic-nane wâwânâŋhec, â ɻicguru micbipic-jenic wâwânâŋhec jaŋere ɻondenko juekopac; ehame ɬâŋe-nanezi Fekicne sâko, Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ, e honekopac.”

⁶ Eme serafim jaŋeraonec moc e fitaczi alataonec ɿoc kine moc rorâ norao furuc furuc qarâ warewec. ⁷ Erâ izi micnane heuarâ muwec: “Honec, ɿi bipicge heuajec. Irec kiŋge bârâriekicne â sâqocnege bâtâmirekicne.” ⁸ Eme no Wofuŋ dâŋmarac-ticne ɿŋuc fuame manapo: “No mo sorepe? Mozi hata kiŋan ranâreocmu?” Eme mupo: “No ɿi, sorecnuc.” ⁹ Eme muwec: “Rarâ ɻicguru keci ɿŋuc jazac: ‘Mamana i mananiŋ, erâ mi mana taraniŋ; hohone i honeniŋ, erâ mi ɬâŋitanini.’”

- 10** Nicguru zi manjenjc basanaŋkec,
 â hazec-jenjc bâbâzickec,
 zâne-jenjc bâhâpoc;
 eme zâne-jenjczi wiac mi hone taranžepienj,
 â hazec-jenjczi wiac mi mana taranžepienj,
 â manjenjczi wiac mi manasu-hâmonžepienj,
 ehuc manjenjc mi bârisiepie mi
 bâpianj-jopazo.”
- 11** Eme no mupo: “O Wofuŋ, i mo dameŋte woŋec?”
 Eme muwec: “Wiac fuaocmu irec woŋec:
 Hae sâko ɳeran̄gopienj i sesuctac fuarâ tuhu eniŋmu,
 ficzi njic ɳokac tâmiric ɳeraocmu,
 â mâreŋ i kâte uupiczi bârârâŋneocmu.
- 12** Erâ Wofuŋzi njic taicko bârârieč-jopame,
 haene haene behe-fârekupie niniŋ siareren
 fuarâ foocmu.
- 13** Eme tiwâne teŋkonec wâŋ irec sâc juhapie
 sifu sisipiric hâsine harierâ fisi-jareocmu
 eme jâmiŋ me benjâc qafarapene
 fuŋgâtâne sawa ɳeekac iŋuc fuaocmu.
 Fuŋgâtâne izi hâcne tiri ukic ɳeocmu.”

7

Jesajazi Ahasi Wofuŋte micdâŋ âzâcnnewec

¹ Juda ɳicwofuŋ Ahaži, Jotamte ɳokâ, Užijare ɳosa, ere dameŋko Siria ɳicwofuŋ Rezinj â Israe ɳicwofuŋ Peka, Remaliare ɳokâ, jahe Jerusalem rauckenicte momori rocjoparâ fisipic, erâ ro rauc enicte eipiepic. ² Dawidire tuc qarâ juwec e dâŋ ʒiŋuc âzâcnnewec manawec: “Siria â Eferaim jahe

ʒâzâfic ekopirec.” Eme dâŋ i manarâ e jahacne â ɳicfâc-ticne janjere buhândâŋ qarac qarac qawec, mânjâŋ fisirâ kâtejâc itirinjkeekac irec sâc.

³ Wofunzi ine Jesaja ʒiŋuc âzâcnewec: “Go faharerâ ɳokâge Sea Jasubu jowatec ra Ahaži bâfuanic, ine faicpec riqic ɳekac irec opâwâc tarakacko hatamecko qoruc qaqajac ɳic ere mâreŋko hâcne. ⁴ Bâfuarâ ʒiŋuc âzâcnewec: ‘Aimuj juhuc buge mâtenekeoc, mi hâwicguoc. Ʒocmimin jajahec hosâc qahuc fokopirec zi, Reziŋ â Siria erâ wâc Remaliare ɳokâ aaric-jeŋicte ʒoc hâcne, irec manje mi omaeo. ⁵ Siria e Eferaim â Remaliare ɳokâhec dâŋ qagarehuc ʒiŋuc mumbinje: ⁶ “Ajoc, Juda mâreŋko ferâ hâhâwic bâfuâ-jarenaŋ, erâ mâren i nânâc ruckerâ maŋnao Tabele ere ɳokâ âkendâŋnepene ɳicwofuŋ ejarezejec.” ⁷ Wofuŋ Anutuzi ine ʒiŋuc mukac:

Dâŋ i mi sanaŋkezejec,
â fârîne mi fuazejec.

⁸ Siria ere qizec Damasko,
â Damasko ere qizec Reziŋ.

(Injuc ine mi fofeocmu jara 65 mi taraha Eferaim qâtâtiezo, eme jaŋe ɳicguru moc buc mi junijmu.)

⁹ Â Eferaim ere qizec Samaria
â Samariare qizec Remaliare ɳokâ.
Â ɳoŋe mi mana ɬakiŋmu
ine sanaŋkerâ mi jufeniŋmu.’ ”

Jesajazi Imanuere findaŋdâŋ muwec

¹⁰ Eme Wofunzi Ahaži harierâ ʒiŋuc âzâcnewec:
¹¹ “Go mutec Wofuŋ Anutugeraonec fuŋne

qaqa māsi moc juwickonec jāmbāñ, hāmoc haeonec, me faickonec jāmbāñ fua-garezejec.”
12 Ahaži eki ine muwec: “No wiac iñucnere Wofuň sâcne mi esâickepemu.” **13** Eme Jesajazi muwec, “Dawidire qâricfâc ηoňe mananiň: Νoňe ηic tatakic bâfuä-jareenjopieň irec manapie afeckekacte Anutu-nane iñuc jaha ecneenjopieň me? **14** Irec Wofuň e jahac fuňne qaqa māsi moc bâfuä-ŋareocmu. Mananjopieň, ηokac socqâri e motec kiweckerâ roocmu, erâ zâňe-ticne Imanue muocmu. **15** Motec e sâqocne qiqikiň â bianje sasakare irec mamana fuacneme susu râqârekicne â banjac nâhuc juocmu. **16** Â motec e sâqocne qiqikiň â bianje sasakare irec mamana mi fuacnéha ine ηicwofuň jajahec, hâhâwic-jekic bajunjopieň jahe mâren-jekic biac tuhu fuarâ foocmu. **17** Wofuň e go â ηicfâcge â mamacgere kikefuň ηonerao wiac hâhâwicne bâfuäocmu, wiac iñucne Eferaimzi Juda beheweckonec juwefukicne dameň ηondeň irec maňnao moc mi fuawec; Asiria ηicwofuň hâcne mume fisiocmu.”

18 Dameň ira Wofuňzi Aigita mâreňte opâ sâko gecnao neňgec jungopieň fungaňke-jareocmu, â Asiria mâreňko bitu jungopieň jaňe wâc fungaňke-jareocmu. **19** Eme jaňe fisi-fârerâ opâwâcko â hârâc huec, jâc dutune dutune â sopâc kecqan̄ bârârâňne-fârerâ foniňmu.

20 Dameň ira Wofuň e opâ sâko ocniňucnaonec sâqe kiruň giedâň mucneocmu, Asiria ηicwofuň hâcne, erâ sâqe izi qizec susuc â kike zâwâ-ŋenjc rofâreocmu, ehuc meczâwâ mâmâc omaeocmu.

21 Dameň ira ηic moczi bulimakao ηokacne

socqâri moc â lama jajahec iñjuc sawa bacjopa juocmu. ²² Eme qowi iñjucnezi susu bocjaha bâfuacnepie susu râqârekicne nâhuc juocmu; mâreñ ira ñic tiwâne juniñmu jañe sasawa susu râqârekicne â banjac nâhuc juniñmu hâcne.

²³ Hae mâreñ mocko dameñ zinjuczia wainj jâcne wâñ taußen domañgopien, furi-jenjc 500 kina, mâreñ iñjucnao dameñ ira bacmandaj â fâpâ uupic fuaocmu. ²⁴ Bacmandaj â fâpâ uupiczi mâreñ i rofârehä ñiczi ira fisioc tepe neñgoc-ticne fitackerâ tepe motec-ticne ameckerâ fisiocmu. ²⁵ Â mâreñ facne facne kinonzi he bâfâuc ehuc jukicne, ira ñiczi bacmandaj â fâpâ uupicte hâhâwic erâ mocwâc mi fisiniñmu, aricne, mâreñ i lama bulimakao qikinje-jarepie âtehuc juniñmu.

8

Porofete ñokâ-ticnere ȝâñe

¹ Eme Wofunži nazarâ muwec: “Tafe sâko moc rorâ qâreñ ñiczi wowosene qâreñkehuc zinjuc râec: ‘Zi Biacflic Fârosakac ere wiac’.” ² Eme no mumutaninj ñicfâri jajahec, funjne-nane mutaniñkenicte rocjofapo: Taha bapa Uria, erâ Žekaria, Jeberekire ñokâ. ³ Erâ ñonâñ-nane porofete ñokac erao rape motec kiweckerâ rowec. Eme Wofunži nazarâ muwec, “Zâñene Biacflic Fârosakac muzemec. ⁴ I zinjucte: Motec e ‘Mac-mae’ â ‘Neñgoc-mae’ sâcne mi muhame Damaskore mafa â Samariare, mâriri i Asiria ñicwofunžao ameckerâ raniñmu.”

⁵ Eme Wofuŋzi harierâ ziŋuc nazawec:
⁶ "N̄icguru keci jaŋe Siloa opâ munajne i sunŋinjkehuc Rezin â Remalia ŋokâ-ticne jahere maio hâbi-jeŋic goronkekac. ⁷ Irec ziŋuc manac, Wofuŋzi Eufrata irec fusine qiqicne â bocjaha sore-jarekac: Asiria n̄icwofuŋ â tâpiri quŋqasaŋ-ticne hâcne, eme izi moŋgen-ticne qâuruckerâ tucduŋ-ticne fotâcne-fâreocmu. ⁸ Erâ rumi-ticnezi âkezurâ Juda mâreŋ fotâcnehuc qâuruckeme upe-jeŋicko qaocmu; o Imanue, fafakec-ticne qaratieme mâreŋge ŋifec â ŋifec qofacke-fâreocmu."

⁹ N̄ic gurune gurune aaric mana-bipiehuc
 bipic tatara enžepien,
 mâreŋ wiwickonec ŋoŋe hazec
 râe-fârenžepien.
 Wiac emoc bâmoc eku bipic tatara enžepien,
 wiac emoc bâmoc eku bipic tatara enžepien
 hâcne.
¹⁰ Dâŋ mu biric enžepien, eme fârimâc ezejec;
 dâŋ musanajkenžepien, eme waha qazejec.
 Anutu e nâŋehec jukac hâcne.

Wofuŋ mocjaha aran bacnezo

¹¹ Wofuŋzi mesanaŋ-ticne fai-naneo râehuc n̄icguru zi jaŋere hata âtezipore uŋ ziŋuc nazawec: ¹² "N̄icguru zi jaŋe manapie doc bapa dâŋ ekac, dâŋ irec manapie doc bapa dâŋ mi efârezejec, erâ jaŋe hâwic-jopakac wiac irec hâwic-ŋopame qarac qarac mi qanžepien.
¹³ Aricne, ŋoŋe Anutu Tâpiri Quŋqasaŋ Wofuŋ ere manapie tirimoc ezejec; ŋoŋe ere manapie

hâhâwicne â aran̄ babacne ezejec. ¹⁴ Eme eki tiri jujure funqizecne eocmu, erâ Israe guru jajahec ine kike hehepiric qânâ â heheariwe buse ejacteocmu, â Jerusalem rune wiwitic â bitinj ejareocmu. ¹⁵ Eme bocjahazi ira heariwerâ waha jopahuc qanžan̄-jopaocmu, erâ wâc bitinko kicjopame roc-jopazo.”

¹⁶ Mumutaniñ dâñ i foforierâ zâfickezepac, mu qaqazu dâñ i mamana motecfâc-nane janjere mañko râehuc basanañkezepac. ¹⁷ Wofuñ, zâñje mai-ticne Jakobore kikefuñ bâsonke-jarekac, e hâcne woñeckepeemu â ere mamanac jupemu. ¹⁸ Manañgopieñ, no â motec jahec-nane, Wofunzi narec-jofawec, nâñje Israe mañnao Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuñ, Zion tikio juekac, eraonec ma â sowi ençopeneñ. ¹⁹ Eme janje zinjuc ñazaniñmu: “Nonje bawe â fañfañ indinj-jopapie sañucko â fufuñgañko dâñ mufua-ñarenzepien.” Me ñicguru moc janje nemufâc-jeñic sâcne mi indinj-jopaniñmu me? Me jujune janjere erâ hâmokicne janjerao iindinj mi râezo me? ²⁰ Mu qaqazuc dâñ â mumutaniñ dâñ irapec hazec râezo! Janje dâñ muñgopieñ i bajuku ine jâmbomac furic tatamac moc mi bâbâfuane. ²¹ Nic injucne janje busâqoc mana utuckehuc â nânâre sâqorehuc hae mâreñ sicne fotâc eniñmu. Ehuc nânâre hâmoku mana gâpârerâ ñicwofuñ-jeñic â Anutu-jeñic musorinj-jofaniñmu. ²² Ehuc zâñje faic fipie feocmu â juwic mârenko fipie huocmu; erâ manañgopieñ, wiac honeniñmu i busâqoc â dapâc â hâhâwicte uupic wânžâñ, irec duñdapâcko raži sanañkeniñmu.

9

Wama ɲicwofuŋ fuerâ guriŋ bapa gie baocmu

- 1 Erâ hâhâwic maŋko juhapie dapâc fowec i mi fosanaŋkeocmu. Mârâc dameŋko Wofunzi Sebuloŋ â Naftali mimi busâqoc bâfua-jactewec, ʒâhec dameŋko ine riqic hata, Jordan ocniŋuc mâreŋ fokac, qâpuc janere hae mâreŋ irec ʒâhe binje bafahareocmu.
- 2 Njicguru dapâcko hata junŋopienzi ʒoctamac sâko honeŋgopien,
â mâreŋ dapâcnao ɳec juc eŋgopien janje tamae-jarekac.
- 3 Go ɳicguru basawec-jopakic â bubiaŋ bâŋqârâŋke-jarekic;
maigao ɢeri eŋgopien i nânâ nânâsuo ɢeri fuaekac irec sâc,
â râsi janere mafa bâtâc bahuc aŋac-jopaekac iŋuc hâcne.
- 4 Tagi kimac-jopawec â reŋ qawe-jeŋic nâwec
â bâbâzâic ɳic ere qaruc i qazu behec ekic,
Midianje dameŋko fuawec irec sâc.
- 5 Momori ɣikao kike saoŋ qaeŋgopien janere kike-huhu
â ɳaqi soc rurua i ʒoc te nânâ efârekac.
- 6 Nâŋâc qie moc fua-nârekac, ɳokâ moc tahac-nâpokicne,
eme guriŋ bapa gie i ere qaweо foocmu.
ʒâhe-ticne ɣiŋuc muzo: “Mâsi-Hata-Bâbâfua,
Tâpiri-Anutu,
Juju-Sanaŋ-Mamac, Wama-Ñicwofuŋ.”
- 7 Guriŋ bapa gie-ticne ɳeratîe rame wama fofo sanaŋ foocmu,

Dawidire eri ɳeŋeo â mâreŋ sâc guriŋ
baocmu;
eme ere bâbâtinj â tijnje jujuzi eri ɳeŋe-ticne
bafaharerâ dopeckeme ɿŋuczia ɳekaczi
ɳerahuc juzokac.
Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ ere ɬoqaczi
wiac i bâfuaoçmu.

Wofuŋzi Israe ɳic kimbeŋ qajarekac

- 8 Wofuŋzi Jakobo okacdâŋ moc râecnewec,
dâŋ izi Israe fainao waha qaocmu.
- 9 Eme ɳic sasawa hone manac eniŋmu, Eferaim
guru â Samaria rune,
maŋfefe â penaroŋ ehuc ɿŋuc mumbinj jaŋe
hâcne:
- 10 “Qoracfic ɬaŋkewec irec okacne busefic ba-
naŋmu,
nemuja farawec irec âkehoc jâmâzâc
saranaŋmu.”
- 11 Eme Wofuŋzi guguriŋfâc-jeŋic tâpiri jareocmu,
â râsifâc-jeŋic suruc-jopame fisi-jareniŋmu.
- 12 Siria ɳic ɬoaŋ wewefunaopec â Filisa ɳic huhu-
naopec,
jaŋe Israe ɳic mauc fufusuc ki nâc
ejareŋgopieŋ.
Eme sifu kimbeŋ-ticnezi mi qazue wahakac,
â menezi mi betaŋkehuc qinj herâ domakac
jaha!
- 13 Eme ɳicguru jopa bâtiŋ ejarewec jaŋe erao mi
risiembij,
â Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ e wira basac
mi ecnembij.

- 14 Irec Wofuŋzi Israe qizecne â gecne mâmâc hetâcnewec,
funjne â botâgne i zoan mocjahao iñuc hâcne ecnewec.
- 15 N̄ic ranqajne â zâŋe biŋehet jaŋe qizecne eŋgopieŋ,
â porofete burecdâŋ mumufua jaŋe ine gecne.
- 16 Nicguru zi micne bajareŋgopieŋ
jaŋe jojowac n̄ic bâbâsifucne
â bâjâpec-jopaenŋopieŋ jaŋe sisipiricte biŋe eŋgopieŋ.
- 17 Irec Wofuŋzi n̄icmotecfâc-jeŋic jaŋere mi aŋackekac,
â hozec bekâfâc-jeŋic busâqoc mi mana-jarekac.
Jaŋe zengoma sindaŋne â sâqocne bapa hâcne,
â micjenjczi mutucdâŋ sasawa muenŋopieŋ.
Eme sifu kimbeŋ-ticnezi mi qazue wahakac,
â menezi mi betanjehuc qin̄ herâ domakac jaha!
- 18 Sindan̄ hârindan̄zi zoc iñucne bâruŋkekac,
i zoczi sopâc â saparac zâtâcneekac
erâ wâc kâte uupicko qâhâsârâ zaekac iñucne,
eme hosâcnezi ririsiehuc hâŋ feekac.
- 19 Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋte kimbeŋ izi hâcne
zocbâruŋ erâ mâreŋ zâtâcnekac,
eme n̄icguru jaŋe zoc te nânâ eŋgopieŋ,
â qoqomâzi aakic mi eŋgopieŋ.

- 20** Fâreopec ki nâc ejarerâ mi sâcjopakac,
qanaopec qâcjoparâ mi gapec-jopakac;
qoqomâzi nânâc eñgopieñ.
- 21** Manasezi Eferaim nakac â Eferaimzi Manase
nakac,
erâ turerâ Juda râsi ecnekopirec.
Eme sifu kimbeñ-ticnezi mi qazue wahakac;
â menezi mi betanjkehuc qinj herâ domakac
jaha!

10

- 1** Jei, sâcmutâc dâñ hehesicne ââkendâñ ñic ñoje!
Jei, ro waha âte eejare dâñ qârenjkehuc ñeñje
ñoje!
- 2** Ñic qarâ suriñne jañere dâñzi mumutinj ñic
mai-jeñicko
fârimâc eocte guriñne baeñgopieñ,
â ñicfâc-nane hapetac mumutinj
sakare-jareengopieñ.
Hozec wiac biñe-jeñic bâkiri bajareenjopieñ,
â bekâ mâsiñ jañere wiac kâñgâc jowac
roenjopieñ.
- 3** Okac dameñ maic-ñopame wenac eniñmu?
Â mâñjâñ sâqocne taickonec fisime wena
raniñmu?
Morao wiserâ rapie bafic-ñopaoçmu?
Mafa mâriri-jeñic wena sonkepie foocmu?
- 4** Kâpâcwâru ñic jañere guruo babarâ juju,
me qâhâmoc-jopakicne ñondonen-jeñicko fofo,
wiac i sawa fua-ñareocmu.
Eme sifu kimbeñ-ticnezi mi qazue wahakac,
â menezi mi betanjkehuc qinj herâ domakac
jaha.

Wofuŋzi Asiria ɳic giedâŋ mujarewec

- 5 Jei, Asiria e kimbeŋ-nanere qaruc
â aaric-nanere kâcbiŋ ekac.
- 6 No ɳicguru sindajne jopaocte sorekopac,
kimbeŋ-nane hurembiŋ jaŋerao giedâŋ muc-
nekopac;
e mafa-jenjc jowac rohuc huhure-jenjc
rauckezejec,
ro waha âte ejarekume hatao goteŋ iŋucne
enʒepieŋ.
- 7 Eki ine iŋuc mi maŋkekac â maŋnezi iŋuc mi
manasukac;
e sisipiric gie baocte aŋackekac,
â ɳicguru omaec-jopaocte mukac i afecne
mâcne.
- 8 E ɿŋuc hâcne manasukac:
“Micnefâc-nane jaŋe ɳicwofuŋ sasawa i!
- 9 Kalono hae e Kakemisi hae ere sâc mi ewec me?
Hamati hae e Arapada hae ere sâc mi ewec
me?
Samaria e Damasko ere sâc mi ewec me?
- 10 Menanezi ɳicguru jopapo jaŋere nemuqâŋzi
Jerusalemnec
â Samarianec jaŋere siric-joparâ kâcqene do-
mambinj,
eme no sifu mi bâipiec-jopapo.
- 11 Irec no Samaria â qâŋ qâqâtâcfâcne wiac
ejarepo,
sâc ijaha Jerusalem â nemuqâŋfâcne mi
ejarepemu me?”
- 12 Eme ɿŋuc fuaocmu: Wofuŋzi Zion
tikio â Jerusalemko gie-ticne batara-fârerâ

Asiria ɳicwofuŋ maŋfefe-ticnere â pepec ɜâŋe fifi-ticnere okacne râcneocmu. ¹³ E ɢinjuc hâcne mukac:

“No menanere tâpirizi gie i bapo
 â mamana fonarekacte maŋqârâŋ-nanezi
 epo;
 no ɳicguru mâreŋ-jeŋicte ma bârârieopo
 â moneŋ mafa rowaŋ-jeŋic omaepo,
 erâ eri ɳeŋeo ɳembîŋ jaŋe herândîŋ-jopapo,
 i bulimakao ɳicnezi mâsi eekac irec sâc.

¹⁴ Nicguru jaŋere mafa mâriri rowaŋ
 i menanezi wawaŋ sesuc iŋucne bâfuawec;
 â ɳiczi wawaŋ hândâŋ ro amec eeŋgopieŋ,
 iŋuc mâreŋ sâc wiac ro nusec epo.
 Eme moczi moc fakecnezi qiriŋ mi qawec,
 me micne aŋkerâ dâŋ wâc mi dâŋewec.”

¹⁵ Hâc, ɳic nâŋâc râriczi jâc wiac qaenjopenenj,
 râric izi sâcne pepecne enâreocmu?
 Me sege baenjopenenj izi penaroŋ dâŋ
 muocmu?
 Hutizi wemocko ɳic rorâ fotarieocmu?
 Me qaruczi wiac jujune rorâ bâfeŋneocmu?

¹⁶ Irec Wofuŋ, Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ,
 e Asiria momori biuc sâkohec jaŋe hucsanaŋ
 sore-jareocmu,
 â eri qarawenj-jeŋic turuŋkeme bâruŋkerâ ɢoc
 iŋucne zaocmu.

¹⁷ Israe ere tatamac izi hâcne ɢoc eocmu,
 Tirinjic-ticne eki ɢochâruŋ eocmu;
 erâ fâpâ uupic â sopâc-jeŋic i ɢoaŋ mocjahaŋ
 ɢarâ ɜâseŋkeocmu.

- 18 Eme jâckâte â jufu-jeñicte eri biañ
 i Wofuñzi bâsiroweme fuñgâtânehec
 omaeocmu,
 hucnjic moczi fofeku mâc omaeekac irec sâc.
- 19 Ekume jâckâte-jeñicte tiwâne jahec mac do-
 maocmu,
 ȝarene motec piticne moczi wose qâreñ eene.

20 Dameñ ira Israe ȝic tiwâne â Jakobore
 kikefuñ nâfocne janë imac-jopawec erao
 mocwâc mi roweckenijmu; mâcne, janë
 Wofuñ, Israere Tiri rune erao jâmbomacko
 roweckenijmu. 21 Tiwânezi risienijmu, Jakobore
 tiwânezi momori Anutu erao risienijmu.
 22 Israe ȝicguruge hâwecte monger injucne
 sawe-bipienijmuo sifu tiwâne sawa risienijmu.
 Ima bâroñ mupañkekicne izi bâbâtijhec opâ
 rumi injucne fisiocmu. 23 Wofuñ, Anutu Tâpiri
 Qunqasañ Wofuñ, eki mâreñ sasawa ira
 ima bâroñ fuaocte mupañkewec irec sâcko
 bâfuaoçmu.

24 Irec Wofuñ, Anutu Tâpiri Qunqasañ Wo-
 fuñ, e ziñuc mukac: “O ȝicfâc-nane, Zioñko
 junçopien, mârâc Aigita janë qaruczi ȝopahuc
 kâcbiñ fotarie-ȝarembiñ irec sâc Asiria ȝic janë
 ejarehapie mi hâwic-ȝopazejec. 25 Dameñ be-
 mbeñne mac tarame kimbeñ-nane omaeocmu,
 eme aaric-nanezi janë bâsirowec-jopaocte fa-
 hareocmu. 26 Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñzi
 ȝika fotarie-jareocmu, Midiañ ȝic Orebe qânâo
 jopawec injuc; erâ gunu-ticne hâwecko sicneocmu
 i Aigita ȝic ejarewec injuc eocmu. 27 Eme dameñ

ira Asiriare mafa qawegaonec ɳetara wahaocmu
â tagi-ticne upefun̄gaonec rârieocmu.”

Asiria ɳic jaŋe râsi fisizo eŋgopieŋ

- 28 Râsi jaŋe Rimon haeonec faharerâ Ajata haeo
fisiŋgopieŋ,
Migiron hae jâururâ mafa-jeŋic Mikimasi
haeo gurucken̄gopieŋ.
- 29 Qaqahasicnao fotâcnerâ Geba haeo ɳafeme
fombiŋ.
Rama hae rune qarac qarac qan̄gopieŋ,
Saulore Gibeal irec rune wiseŋgopieŋ.
- 30 Galim haeru owa rurucken̄iŋ!
Laisa ɳic ɳoŋe hazec râeniŋ!
Anatoti rune ɳoŋe micjeŋicko ronin̄!
- 31 Madamena jaŋe tâtieŋgopieŋ,
Gebim rune wise tâmireŋgopieŋ.
- 32 Miŋec ɶoaŋ Noboo fisirâ hae i sakareniŋmu;
biac Zion ɳecjucfâcne jaŋere tiki,
Jerusalem tiki hâcne,
i mejeŋic wickehuc ackeniŋmu.
- 33 Manakic, Wofuŋ, Anutu Tâpiri ɭuŋqasaŋ Wo-
fuŋ,
e qicwânzâŋhec ehuc jâc botâŋne fackeocmu,
â ɶorarâ fekicne qafarac-jopaocmu,
ehuc fefec sisirc ekicne jaŋe
bâuruŋ-jopaocmu.
- 34 Kâte mimiŋ uupicnehec râriczi kiocmu,
â Lebanon jâmâzâc hawari biaŋ i faraocmu.

11

*Isaire oso gitecnezi guriŋ bapa gie tiŋne
baocmu*

- ¹ Isai jâctuczi gitec heocmu,
funjâtâ-ticnaonec gitecne moczi wefurâ
fârine bâfuaoocmu.
- ² Wofuŋte Mârozi ere faio fohuc juocmu,
maŋqârâŋ mâro â maŋfânâŋ mâro,
mumutâc mâro â tâpiri mâro,
mamana mâro â Wofuŋ araj bapa mâro.
- ³ E Wofuŋ araj babacnere aŋac bajuocmu.

E ʒâŋezi sawa honehuc dâŋ mi mutaraocmu,
me hazeczi sawa manahuc sâcne mi mu-
sanaŋkeocmu;

- ⁴ e hapetac jaŋe tiŋne jujure sâcko dâŋ mu-
tara-jareocmu,
â mâreŋko maŋhuhuŋ jungopieŋ dâŋjenjc
sâckoa dopeckeocmu,
e micticnere gunuzi mâreŋ qaocmu,
â micbicpic-ticnere rombânzi sindanjc
qâhâmoocmu.

⁵ Tiŋne jujuzi ombâŋ ɳaqi-ticne eocmu,
â erâ-eesananzí becsahac-ticne eocmu.

- ⁶ Eme kâte qâto e lama motecnehec jojowac
junicmu,
â qowi mimicne lepad, e noniŋ motecnehec
fofo wirec fonicmu.
Bulimakao motecne â kâcqene wokemaŋhec
jahe laionjhec ââgo eniŋmu,
ehame motec qienezi hone soŋaŋ ejareocmu.

- ⁷ Bulimakao â qowi mimicne bea jañe qâqâtec
juhuc nânâ nânijmu;
â motecfâc-jenic jañe mâmâc ñec foc eniñmu;
laioñzi ine bulimakao iñucne kecqanô náocmu.
- ⁸ Motec susuoneczi qotâ e jâchawecko foha masir-
ickeocmu,
â motec gegecnezi sopâc homa
usurajkeocmu.
- ⁹ Tiri tiki mâreñ-nane njfec â njfec,
ira bâbâzâic â sisipiric moc mi fuaocmu;
Wofunje funje mamanazi mâreñ fusuc-
maocmu,
hâweczi 3âkâñ-ticne bârârâñne-fâreekac irec
sâc.
- ¹⁰ Dameñ ira Isai gitecnezi qâpuc ñicguru ma
doma-jareocmu, ma i bâfuaniñte ñicne ñicne
babasa gie baniñmu, â fic hae-ticne eri tatamac-
nehec ñeocmu.

Nic zanžajne jañe saoreñ qahuc risienijmu

¹¹ Dameñ ira Wofunzi meticne harierâ sic-
neme arec 2 eocmu, ehuc ñicfâc-ticne tiwâne
jurañgopien bârisiec-jopaocmu; Asiriaonec, Aig-
itaonec, Patarosionec, Etiopianec, Elamkonec,
Sinaonec, Hamationec â Hâwec mâreñkonec
nusec-jopaocmu.

¹² E qâpuc ñicguru ma âkendâñne-jareocmu
â Israe guruonec tunjopakicne
qâzuc-jopaocmu;
ehuc mâreñ qañejne 4 irecnec
Judanic bâtâtiec-jopakicne jañe
qânusuc-jopaocmu.

- 13 Eme Eferaimzi Juda iiŋguuŋ ecneekac i omaeočmu,
 â Juda qaisockeengopien jaŋe siroweniŋmu.
 Eferaimzi Juda iiŋguuŋ mi ecneocmu
 â Judazi Eferaim mi qaisockeocmu.
- 14 Jahe hâweckopec Filisa ɳic tiki-jeŋicko
 ɶocnehec fenicmu,
 erâ ɶoaŋ wewefuopec ɳic fisi-jarerâ
 mafa-jeŋic jowac ronicmu.
 Erâ Edom â Moabi ɳicguru rauc-jopanicmu,
 ehame Amoŋjic jaŋe micjekic reŋkeniŋmu.
- 15 Eme Wofuŋzi Aigita mâreŋte hâwec razikicne i
 mume omae-fâreocmu,
 erâ meticne Eufrata opâopec sicnehuc
 micrombân fâronezi ficneme tâtiehuc
 opâ piticne 7 fuame ɳiczi fotâcnepie
 kike-jeŋic mi bânâŋkeocmu.
- 16 Eme ɳicfâc-ticne tiwâne juninjmu
 janjere binje Asirianec hata sâko
 fua-jareocmu,
 Israe ɳic Aigita mâreŋkonec warezo ehapie
 hata fua-jarewec irec sâc.

12

Danđe mumuten gae

- ¹ Dameŋ ira kecžiŋuc muzokic:
 “O Wofuŋ no danđe gazape;
 go kimbeŋ qanaremen,
 eme kimbeŋgezi rârieħame bâmiriŋnumeŋ.
- ² “Jâmbomac, Anutu e bâbâpiŋ-nane;
 mamanasiŋ fonarekacte mi hâwicnukac.

Wofuŋ Anutu e tâpiri-nane â mumutenj
gae-nane,
eki sisipirickonec bataracnuwec.”

³ Noŋe bâbâpiŋte opâ zâŋeonec
z̄eri ehuc fia nâc enijmu.

⁴ Erâ damen ira kecziŋuc muniŋmu:
“Anutu danje âzâcneniŋ,
zâŋe-ticne wâsickeniŋ.
Nicne ŋicne janerao eebapa-ticne muromack-
eniŋ,
zâŋe biŋe-ticne faharekac i mufua-jareniŋ.

⁵ “Wofuŋ e gie basarickewecte mucne bacneniŋ,
erâ mâreŋne mâreŋne muromackeniŋ.

⁶ Zion ŋecjucfâcne z̄eri bari eniŋ,
Israe ere Tiri rune ŋondeneŋ-ŋenjicko fekicne
jukac.”

13

Babe haere bararuŋ dâŋ

¹ Jesaja, Amozire ŋokâzî Babe haere bararuŋ
dâŋ hone manac ewec z̄ine hâcne:

² Tiki burocnao qeŋ qajareniŋ,
owa ruruckerâ wira-jareniŋ;
meoric qajarepie ŋicbomboŋ jaŋere motâc
sâkoo ražiniŋ.

³ Bâwosâec-jopakicnefâc-nane jaŋe
no nahac giedâŋ mujarepo,
qac momorifâc-nane kiwac qawac boc
eeŋgopieŋ,

janje kimbeñ-nanere fârine bâfuaniñte biac
hefârec-jopapo.

- ⁴ Mananij! Tiki botâñko ojowa sâko fuakac,
 njic guru dindin janjere miczonzoñ iñucne.
Mananij! Njicwofuñ â gurufâc-jeñic erâ njic
 gurune gurune
tumañnepie fânâñ sâko fuakac.
Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuñ e momori
 guru hone manac ejarekac.
- ⁵ Janje mâreñ zorickonec ware fisiñgopien,
 mâreñ qañejnaonec hâcne.
Wofuñ â kimbeñ-ticnere babaficfâc
 janje mâreñ sâko mâreñ bâsiroweniñte
 fisiñgopien!
- ⁶ Kio owa enij! Wofuñte dameñ bembeñkekac i;
 sisipiric tinac tâpiri runeraonec wareocmu
 hâcne.
- ⁷ Irec njic mejenjic furu jaha betanjke-fâreocmu,
 â njic sasawa manjenjic omae-fâreocmu.
- ⁸ Janje bipic tatara ejareha me kike-jeñic
 râñgeñkeocmu
 â zâic fua-jareocmu;
 njokac gozi kicjopame risimbiñne qaengopien
 irec sâc enijmu,
 janje sasawa zâñezi hohone enijmu,
 ehuc zâñe mai-jeñic i zocbâruñ iñucne
 eocmu.
- ⁹ Manañgopien, Wofuñ dameñ-ticne i qeñ bipine-
 hec,

aaric â kimbeñ-ticnere ȝocbâruñhec
 fisiocmu,
 ine mâreñ ima bahuc,
 fainao sâqocne bapa junçopieñ jañe
 bâsiowec-jopaocmu hâcne.

10 Sambâñko bâpiñ ñerançopieñ
 raru â demenç qafâc hawari fuñne fuñne
 jañe tatamac-jeñic sakareniñmu;
 zoañ e wefu wefuhuc jaha gâpâreocmu
 â mosa e tatamac-ticne sakareocmu wâc.

11 Eme no mâreñ sâko mâreñ sindanç-ticnere
 okacne râcneheuc
 ñic hehesicne jañe kiñ bahac-jeñicte jopa
 bâtiñ ejarepemu;
 ñic ȝaubacne pepec penaronj-jeñic qape
 omaeocmu,
 â ñic bâbâžaic jañere sahac fefe i bawa-
 hapemu.

12 Noni mupe ñiczi afecne sawa erâ
 gol ematauckekicne fokac irec sâc mi ju-
 niñmu,
 â mâreñniczi Ofiri mâreñko gol forakac
 irec sâc mi bâfuaniñmu.

13 No irec hâcne sambâñ itiriñkepemu,
 â mâreñ e qirinj qahuc ñene-ticnaonec
 ñerârieocmu,
 i Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ ere aaric â
 kimbeñ-ticnere dameñko fuaocmu.

14 Noniñ hetâtiec-jopakicne
 â lama guru ñic moczi ro qâzuc mi ejareekac,
 irec sâcko juhuc moc e jahacne guruo
 ȝuhuckeocmu,
 â moc e jahacne hae mâreñko wiserâ raocmu.

- 15 Ehame bâfuac-jopaniñmu sâc âke
 hâmoc-jopaniñmu
 â rocjopaniñmu sâc ȝikare nânâ eniñmu.
- 16 Â qiefâc-jeñic ine ȝâñe fai-jeñicko henȝan
 qanȝan-jopaniñmu;
 ficjeñickonec mafa wiac fiuc rorâ
 bawiseniñmu
 â ȝokacfâc-jeñic bâsâqorec-jopaniñmu.
- 17 Manaȝgopieñ, no Medeñic qafeñ-jopape râsi
 ejarenzepien;
 jañe siliware manapie fârimâc eekac
 â gol irec aŋac wâc mi bajueñgopieñ.
- 18 Tepe-jeñiczi ȝicmotec muruc-jopaniñmu,
 qâric jañe neñgoc bumañkoa fohapie mi
 akic-jopaniñmu,
 â ȝâñe-jeñiczi naru motec honec-joparâ
 busâqoc mi mana-jareniñmu.
- 19 Eme ȝic gurune gurune jañere femicne,
 Kaldea ȝic jañere eri tatamac, Babe hae
 hâcne,
 e Anutuzi Sodom â Gomora
 bâsirowec-jofawec
 irec sâc jaha fuacneocmu.
- 20 Mimiñzi qâric tuhutac fohuc juocmu sanañ;
 Araba ȝic moczi qoruc boze-ticne ira moc mi
 fâreocmu,
 â lama soñan jañe lamafâc-jeñic mâreñ ira
 moc mi ejarepie waha fomananiñmu.
- 21 Aricne, kâte qowi mimicne jañe ira waha
 fomananiñmu,
 â ficjeñic i bioc bioc wipezi fusucmaniñmu;

hae mâreñ ira qera jañe juhapie kâpâ jañe
gae woniñmu.

²² Nicwofuñ ficko kâte qâtozi qâñkehuc juniñmu,
â eri añjac ficko qowi mimicne jañe juniñmu;
wiac iñuc fuaocte dameñne bembeñkezo
ekac
â zoan̄ gie bapa-ticne boc mi zoñraha fisiocmu.

14

*Babe ñicwofuñ okacne fuacneme âke sisic gae
hembiñ*

¹ Eme Wofuñ e Jakobore busâqoc manahuc Israe ñic harierâ bâwosâec-joparâ mame sâko hae-jeñicko râec-jopame juniñmu. Ehame jaba jañe qâtec-joparâ Jakobore kikefunjko zuhuckenijmu. ² Eme Israe kikefunjzi ñic gurune gurune rocjoparâ hae mâreñ-jeñicko bacjopa raniñmu; ehuc rauc-jopapie Wofunje mâreñko kinjañ ñic ñokacfâc-jeñic erâ juniñmu. Israe ñic jañe iñuc ehuc mârâc kâpâcwâru bacjopambiñ qâpuc i jañe hâcne kâpâcwâruo râec-jopaniñmu â guguriñfâc-jeñic jumbiñ jañe ñicbomboñ ejarenijmu.

³ Eme Wofuñ e zârâ hâriñ â zâic sereren â kinjañ qaqa gie ñemâcne faigao fowec i gowac rome mañge âke urueocmu dameñ ira ⁴ Babe ñicwofuñ âke sisic gae kecziñuc muhuc hecnezemec:

“Opoñ, fenârewec e hombañ ñekac i,
â nânjerao bâbâzâic fuawec i tarakac!

⁵ Wofuñ e ñic hehesicne jañere qaruc bazuwec,
ñicbomboñ jañere gunu hâcne.

- 6** Nicbomboŋ e hâcne aaricko ɳic gurune gurune
 zuhuckeme zuhuc jopa rahuc juwec,
 â kimbeŋko ɳicne ɳicne qâhuc-jopahuc
 aakic tâmiric jopa jâpec ejarewec.
- 7** Zi ine mârenj sâko mârenj e ninij qiririnj
 â nacgumo roroc fuarâ foha ɳiczi ɜeri fânâŋ
 sâko eŋgopienj.
- 8** Eme wetejâc â Lebanononte jâmâzâc
 janje wâc gore bubiaŋ manahuc ɢiŋuc
 muŋgopienj:
 ‘Go waha fohaŋte moczi moc qa-
 farac-nâpoocce mocwâc mi wefuekac.’
- 9** Juwig hâmoc haeo biŋege fisime qirinj fuakac,
 mârenjte guriŋ bapa juku hâmo-fârembiŋ
 janje hâcne qirinj qanŋopienj,
 erâ wâc ɳic gurune gurune janjere
 ɳicwofunfâc jumbinj,
 janje eri ɳene-jenickonec fahare-fârezo
 eŋgopienj.
- 10** Eme janje micne mic sâc funkerâ ɢiŋuc
 gazaniŋmu:
 ‘Nâŋe betaŋkembeŋ iŋuc jaha betaŋkemeŋ!
 Go nânjere sâc jaha emenj i!’
- 11** Sahac fefege i hârâcko tuŋkekicne,
 â kulelegere fânâŋ i iŋuc jaha;
 wiac âsu gârecnezi fofoge eha
 umbenzi bilaŋke egarekac.
- 12** “Ojai, bâpiŋ sâko tatamacnehec
 furic qânikinjte oŋararac bianj
 go weniŋuc ehuc sambâŋkonec tararâ
 mârenjko wahamenj!

Nic gurune gurune qâhuc-jopameñzi
weniñuc erâ qanžanġupie mâreñko fokomec.

13 Go mañgao dâj ȝiñuc manasu biric emeñ:
'No sambâñko fepemu,
ehuc Anuture bâpiñ faicnao eri ȝeñe-nane
bâfeñnerâ hepe ȝeocmu;
nemu jañere tutumañ tiki faic mâreñ
qanżeñnao ȝekac ira hâcne waha ȝepemu.'

14 No karorac jâuru-fârerâ fezepac,
ehuc Femicne sâko ere sâc bâfuazepac.'

15 ȝi ine hâmoc haeo tuñgukicne,
nombâñ fâhâñnao hâcne.

16 Eme mârâc honecgumbinži hone dendeñguhuc
ȝiñuc manasuhuc muniñmu:
'Mume mâreñ qiriñ qawec
erâ ȝicwofuñ â gurufâc-jeñic jañe qarac qarac
qambiñ nic keci hâcne me?'

17 Eki hâcne mâreñ sâko mâreñ ima bawec
â hae sâko ȝerawec i heroc qâropiewec,
â kâpâcwâru ȝicfâc-ticne hae mâreñ-jeñicko
risieniñte moc mi mana-jarewec.'

18 Nic gurune gurune ȝicwofuñfâc-jeñic sasawa
jañe ȝâñe biñe-jeñic mi omaeha
ȝâñerun-jeñic sâc foranġopienj.

19 Go ine ȝâñerunȝao mâcne, jâcgitecne batara
behec ekicne
irec sâc jaha taicko behecgukicne;
ehame qâhâmoc-jopakicne â sâqeqi
âkec-jopakicne jañe qofacguñgopienj,
wiac âsu gârecne âte gâreckekicne qânâ
nombâñko behepie huekac irec sâc.

20 Go hae mâreŋge sipirickemeňte â gurufâcge
 qâhâmoc-jopameňte
 ńicwofuŋ âgofâcge janěhec zâneroŋko mâmâc
 fofo i mi ecmu.

“Sâqocne bapa qâricfâc-jeňic janere zâňe mocwâc
 mi mujâmbâŋkezo.

21 Mamac-jeňic ere hehesicte erâ
 ńokâfâcne qâhâmoc-jopazore wiac emoc
 bâmoc eniŋ,
 janě mocwâc faharerâ mâren rauckenzipiňte
 â fic hae epie mâren sâko mâren
 sâcke-fârezacte.”

22 “No faharerâ râsi ejarezepac,” Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ ere dâŋ injuc. “No Babe haere zâňe â ńic zanžajne mecne erâ naru motec apa ńosa mecne janě bâsiowec-jopazepac,” Wofuňte dâŋ injuc. 23 “Noni hae i hetikiepe homa janere fic hae ezejec, ehame sohoŋ fuarâ fozejec, erâ no sisipiricte oofaŋzi ofaŋne behec ecnepe omaezejec,” Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ ere dâŋ injuc.

Asiria e sisipiricte bije mucnekicne

- 24 Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ e zîŋuc mu-jomirehuc mupaŋkewec:
 “Jâmbomac, no dâŋ mana biric epo i deňkezejec,
 erâ mupaŋkepo sâc i fârime fua-fârezejec!
- 25 No Asiria ńic mâren-naneo jukac e henžajnezepac
 â tiki-naneo âtenžajnezepac;

eme ɳic qâhuc-jopahuc tagi fai-jeñicko
râewec i bârâriezo
â qawe-jeñicko reŋ râewec i wâc qatarazo.”

- ²⁶ Mâreŋ sâko mâreŋ irec mumupaŋ mukicne ine hâcne
â Wofuŋzi ɳic gurune gurune janerao tâpiri-ticne bataniŋkeekac ine hâcne.
- ²⁷ Oc, Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ e dâŋ iŋuc mupaŋkewecte
mozi moc qame wahaocmu?
Erâ meticne bâfeŋnekicne
i mozi mume wahaocmu?

Filisa ɳic jaŋere okacdâŋ muſuakicne

- ²⁸ Njicwofuŋ Ahaži hâmowec jara dameŋ ira bararuŋ dâŋ kecžiŋjuc fuawec:
- ²⁹ “Filisa mâreŋ sâko, go qaruczi qa bâžâic egarewec
qaruc i herickewecte ſeri mi ezemec,
ziŋucte: Homare bumaŋkonec qotâ moc fuaoocmu
â ere qâriczi sopâc homa sopinehec fuaoocmu.
- ³⁰ Dameŋ ira qarâ suriŋne jaŋe tiki-naneo nânâ nâhuc juniŋmu,
â hapetac jaŋe wama faio juhâmoniŋmu;
qâricfâcge jaŋe ine mupe nânâre hâmo ſipiric eniŋmu
â ɬançanŋnefâcge jaŋe qâhâmoc-jopapemu.
- ³¹ Motâc sâko, go kio wâuŋa ec;
hae sâko go owa ruruckec,
Filisa mâreŋ sâko, go qarac qarac qac!
Faic mâreŋkonec hosâc ware fisikac hâcne,

â momori jañeraonec moczi betañkerâ gu-rufâc-ticne moc mi behec-jopaocmu.”

- ³² Qâpuc jañeraonec kiňaŋ ware fisimbin
jañe dâŋ weniňuc bâtkie-jarezo?
“Wofuŋ e Zion̄ haere wâtuŋ râeme huwec,
eme maňnao gurufâc-ticne tac qararacne
jañe soňkerâ juniňmu.”

15

Moabi ɳic jañere okacdâŋ

- ¹ Ojai, Arimoabi hae i ɳafe mocjahao ima samaki
bapie omaewec i!
Ojai, Kirimoabi hae i ɳafe mocjahao ima
samaki bapie omaewec!
- ² Diboŋ hae rune jañe kio wâwâsic eniňte
bâzi ririkere tikio fengopien;
Moabi rune jañe Nebo tikio â Medeba
ira kio wâuŋa engopien.
Qizec-jeńic ropie utu pârâc sasawa fuawec,
â meczâwâ-jeńic i hefârekicne jaha.
- ³ Mateŋ qonaňkerâ hae hata-jeńicko jueŋgopien;
ficbupu-jeńicko mecne, furi bapa tomao
mecne
busâqoc fuame zeŋgomâ kisâko kiongopien.
- ⁴ Hesibon â Eleale haeo kio owa epie
fânâŋne rakume Jahazi haeo manançopien;
irec Moabi momorifâcne jañe jâjâwâckepie
manjenic gâckekac.
- ⁵ Maňnanezi Moabire erâ kio owa ekac,
fekicnefâc-ticne jañe wise raku Zoari,
Egela hae namba 3 ira fisiňgopien.

Ojai, Luhiti tiki hata i kiohuc feŋgopieŋ;
 ojai, Horonaim hata rahuc ima qaqa fuawec
 irec kio owa eŋgopieŋ hâcne.

- ⁶ Ojai, Nimirim haere opâzi
 zicke kerenj eme mâreŋ burocne fuakac;
 eme sopâczi hâmo qaŋac ekac
 â monzaŋ wiac ururuckekac
 erâ kecqan geune i omaekac.
- ⁷ Irec nânâ mafa â huhure wiac fojarewec
 i ame susuckerâ Kakikic opâ fotâcnembij.
- ⁸ Ojai, kio owazi Moabi mâreŋ râreckehuc fokac,
 â ki uu-jenjite fânâŋzi raku Egelaim â
 Bere-Elim hae ira fisikac.
- ⁹ Jei, Dimonje opâ i soczi fusucmakac,
 eme no sifu mupe Dimonj wiac moc
 zuhuckerâ fuacneocmu i kecziŋuc:
 Moabi wisekicnefâc-ticne
 â mâreŋ irec njic uucne
 janje laionj moc fua-jareocmu hâcne.

16

- ¹ Mâreŋ njicwofunje lama amec-jopa ranzepienj,
 ehuc Sela hae mâreŋkonec tuhu mâreŋ
 fotâcne raku
 Zionje otâ ere tikio fisinzepienj.
- ² Moabi otâfâcne janje wipezi fururuc qahuc kosa
 rac warec eeŋgopieŋ,
 me sareŋkonec jâpec-jopakicne irec sâcko
 Aronoŋ opâ fotâcneeeŋgopieŋko siŋsan qarâ
 junijmu.
- ³ “Go dâŋ mu biric enârehuc mumutinj gie bac;
 mumucge mutecne zoaŋ qaqacko ŋafe iŋucne
 ezejec;

eha jopa jâpec ejarekicne jaŋe sonjopazemec,
 â wisehuc juŋgopieŋ jaŋe mi mac mu-
 fuac-jopazemec.

⁴ Moabi mâreŋkonec wisekicne
 jaŋe ɻondəŋ-ɻenjicko jaba junijte
 mana-jarenzepieŋ,
 â ima qaqa ere erâ huec sanaŋ ejarenzepieŋ.
 Eme guguriŋfâc-jeŋic jaŋe omaepie ima bapa
 tarame
 ɻicbomboŋ ejarehuc jumbiŋzi mâreŋ beherâ
 ratâmireniŋmu.

⁵ Eme manjauŋte ɻesiŋko eri ɻeneŋ moc fuarâ
 Dawidire qoruc bozeo ɻeha
 fainao mumutara ɻic ɻeocmu
 e siocmâc juhuc mumutiŋte henziriŋnehuc
 tiŋne juju fuarâ foocte ɻoqac bâfuaoocmu.”

⁶ Nâŋe Moabi sahac fefe-ticne hâhâwicne jâmbâŋ
 irec biŋe manambenj,
 manjfeſe, sâke bâbâc, pepec penaronj
 â jawadâŋ-ticne irec biŋe hâcne.

⁷ Irec Moabi jaŋe jaŋaczia kio owa eec eniŋ,
 jaŋe zeŋgomá kio owa eniŋ.
 Ehuc Kiri-Heresi haeonec nânâ poroŋ waiŋ
 hândâŋnehec
 irec mu heŋqâŋ ehuc busâqoc mananiŋ!

⁸ Eme Hesiboŋte jufu gie, Sibema irec waiŋ gie i
 hâmo qanjac ewec;
 tieŋ taeŋne haŋ barâ raku Jazereo mecne,
 mâreŋ burocnao mecne fisiwec,
 â qanqeŋne qaratierâ hâwec fotâcnewec

i ɳicne ɳicne fekicnefâc-jeñic jañe âte
tâcnembij.

⁹ No irec hâcne Jazere ɳic jañehec
Sibema wainj fuŋqizecnere ki mamakuc
ekopac,
â Hesiboŋ â Eleale hae ɳohe ɬâñeuc-nanezi
rua-ɳactekopac,
i fâri fufua â qa roro dameŋko
râsi janere saoren fuawec irec.

¹⁰ Eme jufu gieo ɢeri â bubiaŋ i omaewec,
â wainj gieo ɢeri gae â semuja mocwâc mi
heengopien;
wainj bapa ɳic jañe wainj hândâŋne
oto sâkoo mocwâc mi âte pisickeenjopien,
â qa roro ɳic janere ɢeri fânâŋ i
bâniniŋkekicne.

¹¹ Irec maŋnanezi Moabire erâ
mimi ɳokac injcne ki mamakuc ekac;
â bunane Kiri-Heresi ere erâ sâqorekac.

¹² Eme Moabi jañe tikio ferâ taha bapa gie
samarierâ baniŋmuo me nemu ufuŋko razirâ
nunumu gie baniŋmuo ine sifu bâipieniŋmu.

¹³ Wofuŋzi mârâc jaha Moabire dâŋ muwec ine
hâcne. ¹⁴ Miŋecgac ine Wofuŋzi kecziŋjuc mukac:
“Jara jahec â moc, gie motec janere jara dameŋ
injcne, i tarame Moabire tâpiri â ɳicfâc-ticne
guru sâko janere ɢare waha-jâmbâŋkeme ɳic
zanžanje â betaŋkekicne sawa juniŋmu!”

- ¹ Manaŋgopieŋ, Damasko i hae fâri mocwâc mi
 ŋeŋe
 zankerâ sesuctac fuerâ foocmu.
- ² Hae pitcfâc-ticne gâcne ŋerakac
 i wâc sesuctac jaha fosanaŋkehuc qowi hae
 eocmu,
 ehame janje ira juhapie
 moczi moc mi jâpec-jopaocmu.
- ³ Eferaim huec sanaŋ-jenjc i omae-jareocmu
 â Damasko rune ŋicwofuŋ juju-jenjc iŋuc
 jaha;
 eme Israe ŋic janere tâpiri wahawec
 irec sâc jaha Aram ŋic zanzaŋne janere wa-
 haocmu,
 Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ ere dâŋ iŋuc.

Israe ŋic janere mumutara dâŋ

- ⁴ Eme dameŋ ira Jakobore zâŋe biŋe qaŋueocmu,
 â sahab opâ-ticne kerenkeme siec sawa
 eocmu.
- ⁵ Qa roro ŋic e padi kikene
 meticnezi bâturerâ fârîne hetâcneekac
 irec sâc fuaocmu;
 me ŋic moczi Refaim wâcko
 padi kikene ro nusec eocmu
 irec sâc jaha fuaocmu.
- ⁶ Fârîne bâtirikicne zâhec ro nusec ee
 ine afecne mac;
 oliwa jâc itiriŋkepie
 fârîne gâcne sâko waha-fâreme
 jâc botâŋnao hândâŋne 2 me 3 â tieŋnao 4 me
 5
 irec sâc sawa mac ŋeocmu;
 Wofuŋ, Israere Anutu ere dâŋ iŋuc.

⁷ Dameñ ira mâreñjic janje bâbâfua-jeñic zâñjitañc Israere Tiri rune erao zâñe finiñmu.
⁸ Janje alata wiac, janje janjacne meqâren hâcne, i mocwâc honepie fârîne mi eocmu, â mejeñjiczi metâ wiac bambin, Asera irec qâñ qâqâtâc â zoañ nemure wâtuñ ira wâc zâñe mi finiñmu.

⁹ Dameñ ira hae sanan-jeñic sesuctac foraniñmu i Hiwiñic â Amori ñic janje hae-jeñic Israe ñic janjere erâ behepie sesuctac forambin irec sâc; mâreñ niniñ siarereñ foocmu hâcne.

¹⁰ I zinjucte: Go bâbâpiñge Anutu ere nîkecguwec,
 ehuc qâñâ sanañ â tâpirige irec wâc mi man-
 asumeñ;
 irec zariñ gie biañne bazo murâ bac,
 â mâreñ furunaonec ukicne rorâ râezo murâ
 râec.

¹¹ Eme saracmu zoañ ijaha bâsokacmu mecne
 â ukicne râekic i furictea ecnetec âri qaocmu
 mecne
 erâ sifu zârâ hâriñ â zâic busâqoc mi tatarane
 fuaoçmu
 dameñ ira fârîne basacmu.

¹² Jei, ñic gurune gurune janjere kike quruñ
 i hâweczi fânâñkeekac irec sâc fuakac;
 â ñicne ñicne ojowa-jeñic
 i opâ rumizi fânâñkeekac irec sâc.

¹³ Nicne ñicne ojowa-jeñic i opâ sâko bocjaha
 fânâñkeençopienj irec sâc fuakac;
 Wofuñzi ine dâñ mujareme taicko
 wiseniñmu,
 mânâñzi tikio jawa wiac bawiseekac irec sâc,

â ȝâȝâkiriŋ mânâŋzi rufe ficne sueme feekac
iŋucne.

14 Opoŋ, owâ ririŋte wiac hâhâwicne fuakac,
hae mi fure taniŋkeha biac omaenŋopieŋ.
Wiac-nâŋec kâŋgâc nâwoc rohuc ȝika
qaenŋopieŋ
janje okacne iŋuc fua-jareocmu,
â fiuc sereren enâreeŋopieŋ
janje katucne ijaha fua-jareocmu.

18

Etiopia mâreŋte findanjâŋ

1 Jei, Etiopiare opâ sâko ocniŋucnâo mâreŋ fokac,
i gisic janjere fakec fânâŋzi sâcke-fâreekac.
2 Mâreŋ i hâcne kiŋaŋjicfâc-ticne Nilu opâ hatao
sorec-jopame
woke papacne irec faio opâ bâjâpehuc
raenŋopieŋ.
Hata kiŋaŋ kike afec,
ŋoŋe ȝic zoricne â sahac fâsâc jaŋerao raniŋ,
zorickonec â bemberkoneczci hâhâwic baja-
reenŋopieŋ,
tâpiri wâŋzâŋ â ima bapa-jenjichec
â opâ sâkozi mâreŋ-jeŋic qâfâuckekac
ȝic i jaŋerao hâcne raniŋ.

3 Mâreŋ sâko mâreŋ ȝecjucfâc-ticne sasawa
â mâreŋne mâreŋne juraŋopieŋ ŋoŋe
tikio ma âkendâŋnepie domakac ira ȝâŋe fipie
razejec,
â qeq qapie hazec râenŋepieŋ.
4 Wofuŋ e kecȝiŋuc nazawec hâcne:

“Zoan̄ qaqacko sawazi gerek gerek baekac,
me qa roro dameñte fârorocko hoe sisicte
karorac ñeekac,
no irec sâcko ñeñe-naneo aimuñ ñehuc zâñe
fipemu.”

- ⁵ Eme qa roro dameñ mi maickeha
âri qaqa dameñ tarame
waiñ hândâñ quezezo eha
ine runezi tiejne sâqezi hetâcneocmu
â qanenjne hetâcne behec eocmu.
- ⁶ Jané zeñgoma tikio tucwipe
â mâreñko juenjopieñ qowi jañere nânâ
eniñmu;
eme wipe jané zoan̄ dameñko
â mâreñ qowi sasawa jané mâmâten
dameñko
ira ju fofo eniñmu.
- ⁷ Dameñ ira ine ñic zoricne â sahac fâsâc,
jané Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ taha
bafisicneniñmu;
zorickoneczi mecne bembenkoneczi mecne
hâhâwic bajareenjopieñ,
tâpiri wânzâñ â ima bapa-jeñichec,
opâ sâkozi mâreñ-jeñic qâfâuckekac
ñicguru i jané Zion tikio,
Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ ere zâñe
fokacko
injuc eniñmu hâcne.

19

Aigita mâreñte okacdâñ

- ¹ Honeniŋ, Wofuŋ e karorac gagasac-ticnehec irec faio ɻehuc ra Aigita mârenko fisikac. Fisime Aigitare nemufâc jaŋe ere maio qarac qarac qaniŋmu; â Aigita ɻic jaŋe manjeŋic omaeocmu.
- ² Eme no Aigita ɻic jaŋe suru jâinj ejarepe jaŋackoŋ rârâsi eniŋmu, ehuc hahac qa â âgo bago â haene haene â ɻic gurune gurune jaŋe jaŋaczia qaqac eniŋmu hâcne.
- ³ Injuc ehuc Aigita ɻic hâbi-jeŋic goronkeocmu â mumupanj-jeŋic qape wahame nemu â qan̄gec bapa, bawe â faŋfanj mu wioc ejarenzepien.
- ⁴ Eme no Aigita ɻic jaŋe bombonj râŋgenj bârâŋgeŋne moc ere meo râec-jopapemu; eme ɻicwofuŋ zâzâicne moczi bombonj ejareocmu, Wofuŋ, Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ nore dâŋ injuc.
- ⁵ Nilu opâ sâkozi fâre wahame zicke kereŋ eocmu;
- ⁶ eme opâ hatane hatane jaŋe âsu finiŋmu, â Aigita opâ sâko jaŋe zickerâ kereŋ seŋseŋkeniŋmu, ehame saparac â zamac zamac i hâmo qan̄zaraŋ eocmu.
- ⁷ Nilu opâ micnao kânoŋ bapa wiac â wiac gâcne sarakicne sasawa i hâmo ɻaŋ eha mâŋâŋzi ficne sueme tâtie-fâreocmu.
- ⁸ Eme qowi gie bapa ɻic jaŋe ki mamakuc eniŋmu,

â hawic-jeñic opâo behe jumbieñ
jañe harac huacbuc eniñmu.

⁹ Gec sinij̄ baenjopieñ jañe qurutuaninjmu
â he wiac fuenjopieñ jañe weañkeninjmu.

¹⁰ Wiac irec gie bapa ñic jañe busâqoc man-
aniñmu
â moneñ gie baenjopieñ jañe buheric ejare-
ocmu.

¹¹ Zoañ haere ñic fekicne ñoñe ñic mutuc mat-
acne,
â Farao dânte babaficfâc-ticne ñoñe ñicguru
mañ tâmiric.

Ñoñe fuñne weniñucte Farao ȝiñuc
âzâcneeñgopieñ:
“No mamana ñic jañeraonec fuapo,
no ñicwofuñ esecne jumbiñ jañere qâric.”

¹² Mamana ñicfâcge jañe weni?
Jañe Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuñzi
Aigita mârenjeñ dâñ mupañkewec
i mufua-garehuc gazaniñ me!

¹³ Zoañ haere ñic fekicne jañe ñic mutucne em-
biñ,
â Memfisi haere ñic fekicne jañe
eatuc-jopakicne;
Aigita ñic gurune gurune micnefâc-jeñic
jañe ñicfâc-jeñic ejarepie qâsoriembij.

¹⁴ Wofuñ e mañsifuc bâfuã-jarewec;
eme jañe ñicfâc-jeñic bânie-jarepie
eebapa-jeñic sifuckeekac,
ine ñic moczi opâ momori nâku mañne si-
fuckeme

mañuhuc biric boroc eekac irec sâc
eeñgopieñ.

¹⁵ Eme Aigita mârenþe ñic zâje biñehec me zâje
biñe tâmiric
janë gie moc zuhuckerâ bapa i mi eniñmu.

¹⁶ Dameñ ira Aigita ñic janë ñokac iñucne
eniñmu, eha Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofunzi
meticne fotariehuc jañeraopec bâfeñneme bipic
tara-jareha hâwic-jopaocmu. ¹⁷ Eme Aigita
ñic janë Juda mârenþe manapie hâhâwicne
eocmu; ehame Juda mârenþe manasu-jarepie
sâc hâwic-jopaocmu, i Anutu Tâpiri Qunqasañ
Wofunzi dâñ mupañkewec fokac irec.

¹⁸ Dameñ ira Aigita mârenþko hae sâko 5 irec
rune janë Kanaanje dâñmarac eniñmu, ehuc
Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ ere biñe erâ ju-
niñte mujomirenijmu; hae i jañeraonec moc irec
zâje 3oañ Hae muniñmu.

¹⁹ Dameñ ira Aigita mâren wâmbuñnao Wo-
funþe alata moc ñeocmu â qaneñnao Wofunþe
qânâ wâtuñ moc domaocmu. ²⁰ Izi hâcne Aigita
mârenþko Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ ere ma
â mumutanij eocmu; eme fific guguriñfâc-jenijc
janere erâ Wofuñ wira wâwâsic ecnepie babafic
moc sore-jareocmu, eme eki juju gie bahuc
batarac-jopaocmu. ²¹ Eme Wofuñ e fuñne-ticne
Aigita ñic batanijke-jareme Aigita janë dameñ
ira Wofuñ hone taraniñmu, erâ bâzi rikec-
erâ taha bacnehuc kiñaj qacneniñmu â Wo-
funþao dâñ mupañkerâ fârñe bâfuaniñmu wâc.
²² Eme Wofuñ e Aigita ñic jopaocmu, joparâ

wâc bâmirinj-jopaocmu; eme jañe Wofunțao risieniñmu; eki ine mu huacbuc-jeñic manarâ bâpiñ-jopaocmu.

²³ Damen ira Aigita mârenkonec hata moc fuarâ raku Asiria mârenko fisiocmu, ehame Asiria ñic â Aigita ñic jañe iiqic ehuc juniñmu, ehuc qâturerâ Wofunț kinjan qacnehuc juniñmu.

²⁴ Dameñ ira Israezi Aigita â Asiria qâtec-jofahuc guru namba 3 eocmu, ehuc mâren wâmbuñnao jambuñhec juocmu. ²⁵ Eme Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofunzi zinjuc muhuc jambuñ-jopaocmu: “Aigita ñicguru-nane â Asiria meqâren-nane â Israe ñic funfunfâc-nane ñoñerao jambuñ-nanezi fotâcnerâ fozejec.”

20

Asiria ñic jañe Aigita â Etiopia mâren rauc-jofaniñmu

¹ Asiria ñicwofunj Saragonzi momori janjere micne sâko soreme Asidode haeo fisirâ somâckerâ ro rauc ewec. ² Damen ira Wofunzi Jesaja, Amozire ñokâ hâcne, dâñ zinjuc âzâcnewec: “Ajoc, go qorucge qatarac â kikehuhuge heunuckec!” Eme injuc erâ qoruc tâmiric â kikehuhu tâmiric mâc juwec. ³ Eme Wofunzi zinjuc muwec: “Kiñajñic-nane Jesaja e jara 3 qoruc â kikehuhu tâmiric mâc juwec, izi Aigita â Etiopia mâren jahere ma â sowi ewec. ⁴ Irec sâcko Asiria ñicwofunzi Aigita ñic zikao rocjopakicne â Etiopia ñic kâpâcwârure biñe mucjopakicne jañe bacjopa raocmu, socqâri mecne ñic ñokac qizecne mecne, qoruc â kikehuhu tâmiric biuctac

jâmbâŋ; i Aigita ñic jaŋerao mimi fuaocte iŋuc eocmu. ⁵ Eme Etiopia mâreŋte zâŋe fifi jumbiŋ â Aigita mâreŋte manapie fefene ewec jaŋe mâreŋ i jahere erâ bipic tara-jareme mimieniŋmu. ⁶ Eme hâwecmecko zira jurangopienzi damen ira kecziŋuc muninjmu: ‘Ojai, Asiria ñicwofunje meonec batarac-nâponiŋte jácsanaŋfâc-nâŋec mujarehuc ra mu wâwâsic ejaremen jaŋe wiac iŋucne fua-jarewecko nânjâckoan weniŋuc erâ sâcne wisenaŋmu?’ ”

21

Hâwec mâreŋ burocncere okacdâŋ

- ¹ 3âzâkiriŋ mâŋâŋ hâhâwicne juwig mâreŋkonec
ware fisiekac
irec sâcko mâreŋ burocnaonec,
â mâreŋ sâqocnaonec wiac moc fisikac.
- ² Zâŋe-nane bâtâcneme wiac hâhâwicne kecziŋuc
honepo:
Soror qaqazi soror qaočmu
â ima qaqazi ima qaočmu.
Elam, go ware fec, Media go somâ râec!
Babe haere erâ harac huacbuc ee i
bâniniŋke-fârezepac.
- ³ Irec bužâic enarekac i ñokac gozi kicjopame 3âic
manaeŋgopieŋ irec sâc;
no wiac i hone manac erâ maŋnane gâckeme
bipic-nane tarakac.
- ⁴ Maŋnane fâfârekac, bipic-nane tarame
weaŋkekopac;
no mârâc jaha owâ ririnje manape bianke
jujec

miñecgac ine manape hâhâwicne ekac.

- 5 Tiwâ ȝepe bâmockeenjopieŋ,
fofo rumackeenjopieŋ,
nânâ opâ nâenjopieŋ.
Ajoc, ȝic fekicne ȝoŋe faharerâ
maro saŋ jâwec ruacneninj!
- 6 Wofuŋ e ȝiŋuc nazawec hâcne:
“Go ra ruc bapa ȝic âzâcnetec domahuc
wiac honeocmu sâc muſuazejec.
- 7 Ehuc ȝic jajaheczi becâsic jajahecko ȝehuc
hehendeŋ wareŋjopieŋ,
me doŋgi birinehec me kamele birinehec,
iŋuc honec-joparâ hazec
râe-jâmbâŋkezejec.”
- 8 Eme honec-jopaweczi ȝiŋuc muhuc owackewec:
“O Wofuŋ, no ruc bapa ficko ȝoŋi ȝora do-
maekopac
â dodoma-naneo domahuc ȝafe sâc ȝâŋe
fihuc juekopac.
- 9 Erâ manajopieŋ, becâsicko ȝic jajahec
jajaheczi hehendeŋ ware fisiŋjopienj.”
Iŋuc murâ muwec: “Babe hae sâko tâtiewec,
tâtie-jâmbâŋkewec hâcne;
ehame nemufâc-ticne janere qâŋ qâqâtâc i
mâreŋko
henžaŋ qanžaŋ-jopa-fârekicne.”
- 10 O ȝicfâc-nane sipiric-ȝopakicne â
âtenžaŋ-ȝopakicne,
Anutu Tâpiri Qunqasaaŋ Wofuŋ, Israere
Anutu
eraonec dâŋ manapo i hâcne mu-
fua-ȝarekopac.

Edom mâreŋte okacdâŋ

- 11 Seiri mârenkonec ɳic moczi ɿinjuc
wira-narekac:
“Ruc bapa ɳic, ɳafe bembeŋne me ɿoricne
fokac?
Ruc bapa ɳic, ɳafe biac taraocmu me?”
- 12 Ruc bapa ɳiczi muwec:
“Hae i furezo ekac;
erâ dapâc fokac jaha.
Noŋe wiac irec me irec manazo murâ
mocwâc risie ware wionzepieŋ.”

Arabia mâreŋte okacdâŋ

- 13 Dedan ɳic, Arabia mâreŋ fotâcnehuc
juŋgopieŋ
noŋe hae ɳafeme kâte qâhâcko waha guŋ
fonzepieŋ.
- 14 O Tema mâreŋ rune,
noŋe opâre hâmoŋgopieŋ
jaŋe opâ gumec-jopanzepieŋ,
â wisehuc juŋgopieŋ
jaŋe nânâ jare gumec enzepieŋ.
- 15 Jaŋe ɿikare wiseŋgopieŋ,
sâqe unuckekicne â tepe âpârekicne
â ɿikare tâpiri wâŋzâŋ irec wiseŋgopieŋ
hâcne.

16 Irec Wofuŋ e ɿinjuc nazawec: “Jara
moc, kiŋaŋ qaqa jaŋere jara damen iŋucne,
i tarazo eha Kedara ɳic qunqasaaŋ-jeŋic
sasawa omaeočmu. 17 Eme Kedara ɳicguru
tepenjicfâc-jeŋic nâfocne juniŋmu jaŋere ɬare
i afecne mac.” Wofuŋ, Israere Anutu eki iŋuc
muwec hâcne.

22

Findanjâŋ mamana wâneŋ irec okacdâŋ

- ¹ Noje weniŋuc eŋareme ficsupuo fefârembiŋ,
- ² hae-ŋejic ojowa â fânâŋ sâkozi fusucmaekac
â ficsanaŋ-ŋejicko zerî sâko foekac noje.
Qâhâmoc-jopakicnefâc-ŋejic
jaŋe sâqezi mi âke hâmoc-jopawec
â zikao mi jopakicne.
- ³ Micnefâcge jaŋe sasawa wise-fârembiŋ,
jaŋe tepe moc mi qâtâcnehapie kâpâcwâru
bacjopakicne,
â momorifâcge jaŋe ʒoricko wise-bipiehapie
rocjoparâ ningin-jopa-fârembiŋ.
- ⁴ Irec ʒiŋuc mukopac: “Norao mi fipie wareoc,
no ki kâcqene kiozo ekopac;
noje ŋicfâc-nane spiric-jopakicne
irec mu bâmiriŋ enareninje ʒoqac mi eniŋ!”
- ⁵ Wofuŋ, Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ eki hâcne
mume
ʒoaŋ mocko findanjâŋ mamana wâneŋ ira
bipic tatara â ima qaqa
â maŋ bâsifuc-ticnehec fuaocmu;
ehame qânâsac herickeocmu
â tikiopèc owa sâko fuaocmu.
- ⁶ Eme Elamnjic jaŋe
tepe motec-ŋejic biac hâniŋko râepie hume
keretac â becâsicheck warehuc jun̄gopien,
â Kiriŋic jaŋe maro-ŋejic sicnepie hukac.
- ⁷ Irec ʒiŋuc fuaocmu:
Wâneŋ bianje i ʒikare keretaczí fusuc-
maocmu

â momori becâsicko rarazi haesacte
 motâckopec
 birickehuc domaniŋmu.

⁸ Ehame Judazi ɻeŋezic-ticne basaocmu.

Ehuc damej ira kâte bozeo ɺikare rowan
 fokacko ɻâŋe fiocmu. ⁹ Eme Dawidire hae sâko
 irec qânâsac i fâucke ɻan eme hawecne bocjaha
 fuame hone bâpiŋ embiŋ â juwig riqickonec
 opâ fiambinj. ¹⁰ Erâ Jerusalemté ficbiri woserâ
 qânâsac bâpiŋkehuc basanaŋkeniŋte fic wiac
 gâcne heropiembinj. ¹¹ Erâ qânâsac jajahec ja-
 here ɻondeŋko riqic raŋqanere opâzi qâzuckeocte
 nombâŋ moc rombinj. Ehuc wiac i fuaocte giene
 bawec erao ɻâŋe mi fimbij â i bâfuaocte mârâc
 mana biric ewec ere mi manasumbinj.

¹² Anutu Tâpiri ɭuŋqasaŋ Wofuŋ, Anutu hâcne,
 eki damej ira kio wâwâsic â mu mamakuc
 eniŋte
 â qizec susuc bâtâcneniŋte
 â târuzi matej barâ hepie huocte
 muŋarewec.

¹³ Noŋe ine aŋac ɢeri faio juhuc
 lama bulimakao qa hezuc ejarehuc
 tiwâ bâzi â waiŋ opâ nâhuc
 ɢiŋuc muŋgopieŋ i: “Tomâcko hâmonaŋmure
 nânâ opâ nâjâmbâŋkezo!”

¹⁴ Irec Anutu Tâpiri ɭuŋqasaŋ Wofuŋzi
 dâŋ kecziŋuc mume hazec-naneo hume man-
 apo:
 “Kiŋ bahac keci jâmbomac moc mi ɻowac
 rozo,

foñareha jaha hâmonzepien!"
Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ e iñuc muwec.

Eliakimzi Sebena âkehockeocmu

¹⁵ Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñzi kecziñuc muwec: "Ajoc, go soñaj keci, zâñene Sebena, fic wiac soñanjehuc juekac erao rarâ zîñuc âzâncnec: ¹⁶ Go fuñne wemocte zira juekic â mozi zira jugareme mutec zâñeruñ moc gore biñe gufumbiñ? Goki wama faio focmurâ mutec mârenj facnao, qânâ hâñko zâñeruñge gufumbiñ i. ¹⁷ Manakic, Wofuñ e ñic qac momori go wâñzâñnehec tuñguocmu erâ wâc sanañne rocgucmu. ¹⁸ Rocgurâ bârusucgume bali iñucne etec wicgume mârenj qaratiekicnao racmu. Bomboñgere kikefuñ mimi qaqa ejareekic ñic go mârenj ira hâmozemec â kere-tacfâcge eri-jenjichec ijaha omaenzepien. ¹⁹ No iñuc ehuc soñaj giege gowac rozepac, ehame fekicne jujuge omae-garezejec. ²⁰ No damenj ira kiñajñic-nane Eliakim, Hilikiare ñokâ, e wira hefârec ecnepemu. ²¹ Erâ gore gie ñaqi i hecnepe huocmu â gore umbika jomacne-huc guriñ bapagere tâpiri ere meo râepe foha Jerusalem hae rune â Judare kikefuñ mamaç ejarezejec. ²² No Dawidire kikefunte ki i qawenao qetickepe domaocmu, eme i bajuhuc motâc bâñgoronjkeeme moczi mi basanajkeocmu me basanajkeme moczi mi bâñgoronjkeocmu. ²³ Eme no wâtuñ iñucne mârenj sanañnao keterjkepe domazejec, ehuc mamaçnere kikefunte eri ñeñje erâ ñezejec. ²⁴ Ehame mamaç-ticnere kikefuñ sâko irec tagi, naru motec, apa ñosa, zocñifec â

ocfâc-ticne, njic omane â zâne biñehec jañe sa-sawa erao qohota-fârenijmu.²⁵ Irec Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofunzi zinjuc mukac: Dameñ ira mâren sanañnao wâtuñ keteñkekicne i rândinjerâ waha qaocmu, ehame erao qohotambij jañe mâmâc waha qahuc qançan-jopaoçmu, Wofunzi muwecte injuc fuaocmu.”

23

Tiro â Sidon hae jahere okacdâñ

¹ Tiro haere okacdâñ.

O Tarasisi woke sâko,
Tiro hae ima bakicnere kio owa eniñ,
fic hae omae-fârewec hâcne.
Jañe Kipiro nuckonec risiehuc biñe bâron i manambiñ.

² Hâwecmecko njec juc eengopien
ñoje niniñkeniñ!

Sidon te âbârâ njic hâwec fotâcnehuc
juençopien
jañe mâriri bâfua-ñare jumbiñ.

³ Sihoro opâ mecko wiac nânâne
â Nilu opâ zinjuc ocniñjuc padi jacgon fuawec
i opâ sâko fotâcnehuc Sidon haeo barakicne,
eme njicne njicne jañere furi bapa toma erâ
njemeñ.

⁴ Sidon, go mimiec,
hâwecmecko hae sanañ njekac izi zinjuc
mukacte:
“No gozi kicnume naru motec roroc-jopa i mi
epo,
â njicmotec me naru njokac i wâc mi hone
maiñ ejarehape sokambinj.”

- ⁵ Tirore biŋe bâroŋzi Aigita mâreŋko fisime
 ŋic jaŋe manarâ qarac qarac qaniŋmu.
- ⁶ Hâwec fotâcnerâ Tarasisi haeo ranij;
 hâwecmecko ŋec juc eengopieŋ ŋoŋe kio owa
 enij!
- ⁷ Mârâc sasac jaha fuawec
 â maŋnao ɜeri sâko fowec
 erâ ŋic guru gâcne jaŋehec jaba juocite
 kike-ticnezi ɢoricko rajujec,
 hae keci hâcne me?
- ⁸ Tiro haezi ŋic gâcne jaŋe eridu tahac-jopa jujec
 â âbârâ ŋicfâcne jaŋe ŋicbomboŋ erâ ju-
 jumbienj
 erâ nareŋ gareŋ gie bapafâcne janere ɢâŋe
 biŋe fejujec,
 ehame hae e wiac i fuacneocte mozi mu-
 paŋkewec?
- ⁹ Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ eki mupaŋkewec,
 i pepec penaronj sasawa qame wahaocte
 â mâreŋ sâc boc sâsec-jopambinj
 jaŋe ba jawa ejareocte.
- ¹⁰ Tarasisi rune, ŋoŋe ningiŋ-ŋeŋic mocwâc mi
 fokacte
 Nilu opâzi roma baekac irec sâc ehuc
 mâreŋ-ŋeŋic sâcke-fârenzepieŋ.
- ¹¹ Wofuŋ e meticne hâweckopec sicneme
 ŋicne ŋicne â ŋicwofuŋfâc-jeŋic
 jaŋe qarac qarac qambiŋ;
 e Kanaaŋ mâreŋko ficsanaŋ ŋerawec
 i tâtie-fâreocte mupaŋkewec.
- ¹² Ehuc muwec: “O Sidonj rune,
 go hâcne ro waha âte egarekicne,
 go ɜeri bari mocwâc mi ezemec.

Ajoc, go Kipiro nucko ra juzemec,
eme ira ḡejemana wâc mi fua-garezejec.”

¹³ Mananġopieŋ, Asiria janje mācne, Kaldea njic janje hae ima bapie qowi jañere biñe ewec. Janje somâ bapare ɣae ɣora bapie fewec, erâ njicwofuŋ fic heropierâ hae hetâc qâtâtiembij.

¹⁴ Tarasisi woke rune,
 njoñe hae sanan-nejic ima bakicnere
 kio owa enin!

¹⁵ Dameŋ ira Tiro haere ninikec fuame jara 70 taraocmu, i njicwofuŋ mocjahare juju damen tinac. Eme jara 70 tarame sasec ɣokac mocte gae hembijko dâŋ fokac irec sâcko Tiro hae fuacneocmu, ine kecziŋuc:

¹⁶ “Sasec ɣokac nâme ninikec egarekicne
 go mimi ɣokac rorâ
 hae sâkoo rac warec ehuc ficnezemec
 â gae bocjaha hezemec,
 eme njiczi gore mocwâc manasunzepieŋ.”

¹⁷ Jara 70 tarame Wofuŋzi Tiro hae manac-neha moneŋ gie-ticnao mocwâc risieocmu, ehuc mâreŋ sâkô mâreŋ irec faio njicne njicne ju-ranġopieŋ janjehec âbârâ gie baocmu. ¹⁸ Mâc gie furi i ro qâzuc me râe guruc mi ee Wofuŋte biñe qame foocmu; izi Wofuŋte maio juenġopieŋ janje nânâ mâriri â ḡaqi qoruc bian bâfua-jarezejec.

24

Wofuŋzi mâreŋte dâŋ mutarakac

¹ Mananġopieŋ, Wofuŋ e mâreŋ ima bame tuhu fuerâ foocmu,

ehame mâreŋ hetikiehuc
ŋecjucfâc-ticne bâtâtiec-jopaocmu.

- ² Eme ɳic omane mecne, taha bapa mecne,
kiŋaŋŋic mecne, bomboŋ-ticne mecne,
kiŋaŋ ɳokac mecne, ɳokac bomboŋ-ticne
mecne,
âbârâ ɳic mecne, furi bapa ɳic mecne,
wiac jaba babaju mecne, rune mecne,
moneŋ jaba babaju mecne, moneŋ rune
mecne
jaŋe sasawa sâc mocjaha fua-jare-fâreocmu.
- ³ Mâreŋ i ima bajâmbâŋkeme
tuhu jâmbâŋ fuarâ foocmu;
Wofuŋzi irec dâŋ muwec hâcne.

- ⁴ Mâreŋ e kereŋkehuc fâucke ɶaŋ ekac,
â mâreŋ sâko mâreŋ e weaŋkehuc
bâŋeŋkekac,
erâ mâreŋŋic fekicne jaŋe docke betaŋ
enŋopieŋ.
- ⁵ Mâreŋ ɳecjucfâc-ticne jaŋe sâcmutâc â
dâŋsanâŋ qatarahuc
ɶâzâfic fofa sanaŋ hetâcnembij
injuc ehuc mâreŋ gâc hecnembij hâcne.
- ⁶ Irec Wofuŋzi mâreŋ sâweckehame
fainao jueŋopieŋ jaŋe kiŋjeŋicte okacne
fisi-jareocmu;
ehame mâreŋ ɳecjucfâc-ticne gâcne sâko
sipirickepie
ɳic afecne sawa junijmu.
- ⁷ Waiŋ opâzi sâqorekac,
waiŋ qizecne hâmo ɶaŋ ekac

- â bubiaŋ faio jumbiŋ jaŋe ki busâqoc eŋgopieŋ.
- ⁸ Woŋgâŋ fânâŋ aŋacne i niniŋkekac,
bubiaŋ manaenŋopieŋ jaŋere ɢeri gae i omaekac
â mimi ɣokac dâŋte bubiaŋ mamana i tarakac.
- ⁹ Jaŋe ɢeri gae hehuc wain opâ nânâ i mocwâc mi eniŋmu
â opâ sanaŋ nâenŋopieŋzi manapie aŋac tâmiric eocmu.
- ¹⁰ Hae sâko i ima bakicne sesuctac fokac,
ficticne sasawa ki bafârekicnere moczi moc sâcne mi feocmu.
- ¹¹ Hae hatao wain opâre ki busâqoc eŋgopieŋ,
bubiaŋ sasawa i tara-fârewec,
hae sâc aŋac ɢeri fowec i omaewec.
- ¹² Hae ima bakicne fokac
â motâc sâko-ticne henžan qanžanŋekicne.
- ¹³ Mâreŋte faio ɣic gurune gurune jaŋere ɣondeŋko
oliwa jâc itiriŋkepie hândâŋne wahaekac
irec sâc fuaocmu hâcne,
me wain fâri fufua dameŋ tarame hândâŋ tiwâne ro nusec eenŋopieŋ irec sâc.
- ¹⁴ Ɋic jaŋe marac fânâŋ-jeŋic bafehuc ɢeri eŋgopieŋ,
Wofuŋ qunqasaŋ-ticnere semuja hepie fânâŋne ɢoaŋ huhunaonec ware fisikac.
- ¹⁵ Irec ɢoaŋ wewefunao mâreŋ forakac sâc
Wofuŋ muten bâteŋ ecneniŋ
â hâwec heririŋko

ira Wofuŋ, Israere Anutu žâŋe-ticne
muteŋkenen!

- 16 Mâreŋ qaneŋnaonec mumuteŋ gae
irec fânâŋ žiŋuc wareme manamben:
“Tiŋne rune e mumbiaŋkezo!”
Noni ine mukopac: “No sâqorerâ betaŋkehuc
jukopac,
jei, no wenac epe?
Fiuc rorozi fiuc roengopien,
fiuc roro jaŋe momori ehuc fiuc
rojâmbâŋkeeŋgopien.”

- 17 Mâreŋ ŋecjucfâc-ticne ŋoŋere faio wiac
hâhâwicne feha
nombâŋ roŋarenijmu â bitin râe-ŋarenijmu.

- 18 Eme žiŋuc fuaocmu:
Moc e wiac hâhâwicnere fânâŋte wiseocmu
e nombâŋko huocmu,
â moc e nombâŋkonec wefuocmu
e bitinzi kiocmu.
Hoe micsâko heocte faic motâc aaŋ fokac
â mâreŋte hobeten i qiriŋ qakac hâcne.

- 19 Mâreŋ e fâuckeme hârâc fuakac,
mâreŋ e hahaŋkerâ zankekac,
mâreŋ e mâretec qiriŋ qahuc fokac.

- 20 Mâreŋ e ŋic moc maŋne bibiriwame biric boroc
eekac iŋuc eocmu,
me boze burec burec mac bakicne
iŋucne qiriŋ qaocmu,
sindaŋ-ticnezi bâmâckeme waha qarâ
mocwâc fahareocte eipieocmu.

- 21 Eme dameŋ ira Wofuŋzi

- sambâŋ momori janje sambâŋko ba bâtiŋ
ejareocmu
â mâreŋ ɳicwofuŋ janje mâreŋko ejareocmu.
- ²² Ehuc kâpâcwâru ɳic iñucne hetumaŋ-joparâ
nombâŋko behec-jopame huniŋmu
â kâpâcwâru ficko râec-joparâ
motâc basanaŋkeocmu
eme ɿoaŋ bocjaha tarame dâŋjenic mu-
tara-jareocmu.
- ²³ Iñuc fuame mosazi bâruŋkeocmu
â ɿoaŋ tatamaczi weaŋkeocmu;
Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ e ɳicwofuŋ
guriŋ bapa gie-ticne
Zioŋ tikio â Jerusalem haeo fuŋkeocmu
hâcne;
ehuc eri qarawen-ticne
i micnefâcne jaŋere maio bataniŋkeocmu.

25

Wofuŋ buuruc-ticnere mumuteŋ gae

- ¹ O Wofuŋ, go nore Anutu, no muac baafec
egarehuc
zâŋege mumbiaŋkekopac;
goki hâcne mâsi fuŋne fuŋne bamen
â mârâc jaha mumutâc dâŋ mana biric emen
i jâmbomac â fârine jâmbâŋ.
- ² Goki hâcne hae sâko ima bamen,
ficsanaŋ heroc qâropiemeŋ,
râsi jaŋere erific bâsirowemen;
eme mocwâc heqârehuc mi baniŋmu.
- ³ Irec hâcne ɳicguru tâpiri-jeŋichec janje
sâsecguniŋmu

â ɳicguru qac momori janje hae-jeŋic sâc aran
bagareniŋmu.

⁴ Goki hâcne ɳic qarâ suriŋne janere jâcsanaj
â hapetac keke suec suec ejarekicne janere
huec sanaj.

Go hoe mânjâŋ hâhâwicnere qânâuŋ
â zoaŋ fârorocte nâkumuc ejaremenj,
i tâpirihec janere micrombâŋ
hoe micsâkozi fic sâpenao heekac iŋucne
tinac,
â mâreŋ burocnao zoaŋ fârone iŋucne
fuaekacte iŋuc ejaremenj.

⁵ Go râsi janere ojowa bâniniŋkekomec;
karoraczi zoaŋ sâockeme fâroroc-ticne
mâtenkeekac
irec sâc bâbâzâic ɳic aŋara-jeŋic niniŋkewec.

⁶ Eme Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ e tiki
keczira ɳicne ɳicne tiwâ bâzi moc rike-jareocmu,
ehuc wiac wokemaŋhec â waiŋ opâ aŋacne
jare gumec eocmu, nânâ wiac âsu mumundonj
â wokemaŋhec â waiŋ opâ fowefuhuc juku
aŋacne jâmbâŋ ewec i. ⁷ Erâ e qâruruzi ɳic
gurune gurune fonjopakicne â bilanke ɳicne
ɳicne janere faio qaratiekicne fokac i tiki zira
bârârie-jareocmu. ⁸ E hâmocte tâpiri qame
omae sanajkeocmu. Wofuŋ Anutu e ɳic sa-
sawa zâŋeuc-jeŋic bâkerenkeocmu, ehuc mâreŋ
sâc ɳicfâc-ticne mimi busâqoc jowac rofâreocmu.
Wofuŋzi iŋuc muwec hâcne.

⁹ Zoaŋ ira kecziŋuc muninjmu: “Honeniŋ,
keci Anutu-nâŋec hâcne, eki bafic-nâpoocte

woñeckembenj; woñec-ticne jumbej Wofuñ e hâcne. Irec žeri bari ehuc hone bafic enâreekacte bubiañ mananžepenenj!"

¹⁰ Eme Wofuñ e tiki keczi akickehuc meticne râeme foocmu; Moabi njic jañe ine juñgopienkoa âtenžañ-jopaocmu, i njiczi sopâc sohoñmañko âte utuckeenjopenenj irec sâc. ¹¹ Eme jañe irec mañnao fohuc, njic moczi fifia baocte mene sic-neekac irec sâc mejenjc sicnenijmu, Wofuñzi ine sifu pepec-jeñic â mejenjicta gie sâko i mâmâc bawahaocmu. ¹² Ehuc qânâsac-jeñic sanañne â žoricne i hefâc qâfâuckehuc mârenko tuñkeme waharâ rufemañko huocmu.

26

Wofuñtao roweckehuc gae henijmu

- ¹ Damej ira Juda mârenko gae kecziñuc henijmu:
“Nâje hae sanañ-nâjec ñekac,
Wofuñzi ñezickeocte qânâsac sanañ mañne sahacne bacnewec.
- ² Sacmotâc ropie aŋkeoc,
eme njic tiñnezi siocmâc juenjopienj jañe haeo fenžepienj.
- ³ Moc e manticne gorao fosanañkeocmu
e hâcne wama bâfuacnecmu,
e gorao roweckekac irec.
- ⁴ Damej sâc Wofuñtao roweckehuc junžepienj,
Wofuñ Anutu e hâcne haronjañ ñeje sanañ.
- ⁵ Eki hâcne hae žâje biñe-ticnehec ira ñec juc
embiñ
jañe bawahac-jopawec,
ehuc hae sanañ i hetâtiewec,

hetâtie-jâmbâjkeme mâreñko waha qawec,
erâ rufemañko tuñkeme hurâ fowec.

6 Ehame qarâ surijne â waha qaçane
jañe kikezi âtenzañnenzepieñ.”

7 Nic tiñne janere hata i fâretiñ fokac,
goki hâcne tiñne janere hata
hewâneñkeekomec.

8 O Wofuñ, mumutinj dângere mamanac
juengopeneñ,
ehuc mañ qâqâtâc-nâjeczi ȝânjegere â mu-
mutençere ecneekac.

9 Mañ qâqâtâc-nanezi ȝafeo gore ecneekac,
â mârozi mañnaeo juekac,
e wira basac egareekac.
Eme mumutinj dângerezi mâreñko fuame
mâreñ sâko mâreñ ȝecjucfâc-ticne
janer tiñnere fuñne mananiñmu hâcne.

10 Nic hehesicnezi ine aki anonocte fârine fuac-
neme
sifu tiñne jujure fuñne mi manaocmu.
Aricne, e Wofunje maqâreñ hone-bipiehuc
mâreñko eebapa tiñne fokacko
sifu sindañ eocmu jaha.

11 O Wofuñ, mege bâfeñnetec domaha
sifu mi honerengopienj;
ȝicfâcge janere erâ ȝoqac bâfuækic
i honerâ mimienzepieñ,
râsifâcge janere erâ kimbençere ȝoc
bâruñkekac
izi ȝâseñ-jopazejec.

12 O Wofuñ, nâje ine wama bâfuâ-nârezemec,
nâje wiac ebac embeñ sâc

i goki hâcne bafic-nâpotec bafârembej.

¹³ O Wofuŋ, Anutu-nâjec, goki sawa mâcne,
wofuŋ gâcne jaŋe bomboŋ enârembiŋ wâc,
mâc gore mocjaha manasuhuc
zâŋege muteŋkehuc juŋgopenej.

¹⁴ Hâmombiŋ jaŋe qârerâ mocwâc mi juniŋmu;
hâmokicne jaŋe mi faharenijmu;
goki irec hâcne iqic-jopahuc
bâsiowec-jopamej,
iŋuc etec jaŋere nikec-nâpo sanaŋkewec.

¹⁵ Nifec ine Israe ŋic basawec-nâpomej,
o Wofuŋ, basawec-nâpomej hâcne,
ehuc huriri qâreŋge bataniŋkerâ
mâreŋ-nâjecte ma sasawa bâsoka-fâremej.

¹⁶ O Wofuŋ, nâŋe zârâ hâriŋko juhuc,
wira basac egarembenj,
goki ba bâtiŋ enârehanjte
saŋucko numu-garembenj.

¹⁷ Nokac kiwecheczi motec rooc te dameŋ maick-
eha
gozi kime risimbiŋne qahuc owackeekac
irec sâc jaha gore maio fua-nârewec, o Wo-
fuŋ!

¹⁸ Nâŋe kiwechec juhuc gozi kicnâpowec,
eme motec ropene mâŋâj ewec;
mâreŋte bâbâpiŋ bâfuanaŋte eipiembej
â mâreŋ sâko mâreŋ ŋecjucfâc-ticne mi
fuambiŋ.

¹⁹ Hâmokicnefâcge jaŋe ine qârerâ juniŋmu,
â qâŋqâŋfâc-jeŋic jaŋe faharenijmu,

rufemajko forajko forajgopieŋ ɻoŋe mana
 qâqârerâ ɢeri eniŋ;
 titikucge i tatamac te titikuc hâcne,
 irec mâreŋzi ɻic hâmocne bârisiec-jopaocmu.

- 20 Ajoc, ɻicfâc-nane ɻoŋe ficman-ɻenjicko razirâ
 motâc basanaŋkeniŋ,
 erâ dameŋ bembenjne mac soŋkerâ juhapie
 kimbenzi mâteŋkezejec.
- 21 Manajgopieŋ, Wofuŋ e mâreŋnjic
 hehesic-jenjicte
 okacne bazu-jareocte
 biac hae-ticne beherâ warezo ekac;
 eme mâreŋ e jahac fai-ticnao soc hoŋkekicne
 i bataniŋkeocmu,
 ehuc qâhâmoc-jopakicnefâc-ticne
 mocwâc mi ɻemac-jopaocmu.

27

*Israe ɻic batarac-joparâ mocwâc
 hetuman-ɻopakicne*

¹ Dameŋ ira Wofuŋ e ɢika-ticne sanaŋne â
 kâcqene â tâpirihec izi Lewiataŋ, homa wiwisene
 hâcne, â homa qaqa haricne ɣâŋene Lewiataŋ
 jaha, jahe okacne bazu-jacteocmu, erâ hâwecko
 oâ jukac e qâhâmoocmu.

- ² Dameŋ ira dâŋ ɢiŋuc fuaocmu:
 “Wain gie bianjne i gae hecneniŋ!
³ Wofuŋ no hâcne soŋan-ticne;
 no gâbâ jaha opâ ruacneekopac,
 sisipiric wiac moc fuacnezacte

ŋafe furec soŋaŋkehuc juekopac.

- ⁴ No aaric mi bajukopac;
 mâc fâpâ uupic â sopâc fuame honerâ
 râsi ecnehuc turuŋkepe ɬafâreocmu!
- ⁵ Nore dapeŋko soŋkehuc wama
 qanare-jâmbâŋkeniŋmuo
 ine iŋuc mi epemu.”

- ⁶ Juku Jakobozi gâtâ baocmu
 â Israezi gitec herâ fiehuc âri qaocmu,
 eme fârîne fuarâ mâreŋ sâko mâreŋ
 sâcke-fâreocmu.

- ⁷ Wofuŋ go kisâfâc-jeŋic jopameŋ
 irec sâc Israe ljc moc jopameŋ me?
 Me râſifâc-jeŋic qâhâmoc-jopameŋ
 irec sâc moc qâhâmoc-jopameŋ me?

- ⁸ Aricne, behec-jopatec kâpâcwâruo bacjopa ram-
 biŋ
 izi okacne bazu-jaremeŋ ewec,
 ehame kagu mânjâŋ fuawec ɬoŋ ira
 micrombâŋge sananzezi ficnec-jopahuc
 jâpec-jopameŋ.

- ⁹ Iŋuc fuawecte Jakobore kintofa tarakac,
 eme kiŋ babatara irec fârîne wiac kecziŋuc
 fuaoocmu:
 Alatare qânâ sasawa qâfâuckeme
 qorac qanzaŋnekicne iŋucne eocmu,
 â Asera qâŋ qâqâtâc-ticne â nemure wâtuŋ
 wiac
 i mocwâc mi âkendâŋnepie domaocmu.

- ¹⁰ Hae sanan i niniŋ siarereneŋ fokac,

fic hae behekicne i mâreñ burocne iñucne
tuhutac fokac,
ehame bulimakao jañe ira ju fofo ehuc jâc
dutu rehacne nâfâreeñgopieñ.

¹¹ Eme tieñne hâmo-fâreme ñic jañe bazuniñmu,
ehame ñokac jañe fisirâ zoc ruqepie zaocmu.
Jañe ñicguru mañ mamanasu tâmiric,
irec bâbâfuá-jeñiczi busâqoc mi
mana-jareocmu
â bâfuac-jopaweczi aki anonoc mi ejare-
ocmu.

¹² Eme dameñ ira Wofuñzi Eufrata opâonec
funkerâ padi hândâñne qâmârâñke ware raku
Aigita mâreñte opâo qâmârâñke taraocmu. Is-
raere qâricfâc ñonje ine buc buc ro nusec ejarezo.
¹³ Dameñ ira qeñsâko qapie dâñeocmu, eme
Asiria mâreñko qac qâsoric ekicne jañe mecne
â jopa jâpec ejarepie Aigita mâreñko rambin
jañe mâmâc fisirâ Jerusalem ira tiri tikio Wofuñ
dapecneniñmu.

28

Eferaimte uñsawaj dâñ

¹ Jei, Eferaimte hae bianj,
go ñic wainj opâ gapecmâc nâeñgopieñ jañere
hae;
go ñic wainj opâzi mañ bâsifuc ejareha
qizec-jeñicko eriduzi joñtawezo ekac iñucne.
² Manañgopieñ, Wofuñ e ñic qac momori
â tâpirihec moc jucnekac,
eki hâcne fisirâ hoe sanañ aisihec
â mânjâñ qicwâñzâñnehec

â hoe micsâko rumi bâbâfuane
injucne ehuc ñic qârândij-jopame
mârejko waha foniñmu!

- ³ Eferaim mañsifuc opâ nâ areñ eene
jañere eridu hone añaçne, hae-jeñic hâcne,
i kikezi âtenzañneniñmu.
- ⁴ Ehame mâreñ guecnehec irec heririñnao
tiki faio eridu hone añaçne joñtawezo ekac,
i fâri fufua dameñ maickezo eha
nemuja hândâñnao eeñgopien
sâc ijaha ecneniñmu, ine kecziñuc,
ñiczi hone añaç ehuc izia batararâ
nâeñgopien.
- ⁵ Dameñ ira Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofuñ
e jahac ñicfâc-ticne nâfocne
eri hendiñ â fiñe biri biañ ejareocmu.
- ⁶ Ehuc mumutara ñic e mâro-ticne râcneocmu
â râsi hae motâckonec jápec-jopaniñmu
jañe tâpiri sâko qikiñne-jareocmu.
- ⁷ Eme jañe injuc jaha waiñ opâ nâku
manjeñic sifuckeekac,
â opâ sanañ nâku
biric boroc eeñgopien.
Taha bapa â porofete jañe opâ sanañ nâku
manjeñic sifuckeekac;
waiñ opâzi jopaekac hâcne.
Jañe opâ sanañ nâku manjeñic bibiriwame
findañdâñ musifuckeeneñgopien
â dâñ mumutarao biric boroc eeñgopien.
- ⁸ Tebo fainao wiac mamañjune fofâreekac
â sohoñ goteñzi wiac sasawao bohotaeakac.

- 9 “Hâc, porofete e mamana i mo ɳic mo qazuc-neocte mukac
 â findandâj i mo ɳic mo âzâcne mutâc eocte mukac?
 Motec geune â moŋ miŋecne mac qikiŋnekicne jaŋe me?”
- 10 Dâŋ ɿŋjuc fuaekac: Moc ɿi ec, moc keci ec,
 moc ɿi bac, moc keci bac,
 ɿira piticne moc, kecira piticne moc.”
- 11 Oc, Wofuŋ e dâŋ mi manaeŋgopienko
 â marac furuo ɳicguru ɿi dâŋ jazaocmu.
- 12 ɿŋjuc jazawec eki hâcne ɿŋjuc eocmu:
 “Jujumana hae ɿine hâcne,
 tâpiri-jeŋic betaŋkekicne jaŋe ejarepie ju-mananiŋ;
 jujumana toma ɿine hâcne.”
 Jaŋe ine dâŋ i manazore mi ejarewec.
- 13 Irec Wofuŋte dâŋ jaŋerao kecɿŋjuc fuaocmu:
 “Moc ɿi ec, moc keci ec,
 moc ɿi bac, moc keci bac,
 ɿira piticne moc, kecira piticne moc.”
 Eme jaŋe hatao rahuc rârâpe waha jopame
 me kike-jeŋic hericke ɬaŋ ezejec,
 me uſicko jowapie rocjopanze pieŋ.
- 14 Irec âke sisic ɳicbomboŋ ɳoŋe Wofuŋte dâŋ mananiŋ,
 Jerusalem ɳic ɳokac keci jaŋere micnefâc ɳoŋe!
- 15 ɿŋjuc muŋgopien hâcne: “Hâmochec biac muc manac emben,
 â hâmoc haehec ɬâzâfic-nâŋec fokac;

irec sisipiricte rumi sâko fisi fotâcneocmu
 izi nâje mi rocnâpoocmu;
 bureczi sac hafembej izi sâoc-nâpokac,
 â eeatuczi boze bambej ira soŋkeŋgopenen.”

- ¹⁶ Irec Wofuŋ Anutuzi kecziŋjuc mukac:
 “Mananiŋ, no Zionko ŋesinj sanaŋ fuaocte
 qânâ hekopac,
 qânâ i qânâ saric, esâicke honekicne,
 tuturunte qânâ furi sâko,
 keteŋke-hâmokicne:
 ‘Manasiŋkeocmuzi docke pârâc mi eocmu!’

- ¹⁷ Eme mupe mumutinj dâŋzi sâcmeda ezejec,
 â tiŋne jujuzi sigeli ezejec,
 ehame hoe sanaŋzi burecte sac
 henzaŋneocmu,
 â opâ rumizi eeatucte boze qâuruckeocmu.”

- ¹⁸ Dameŋ ira hâmochec mucmanac-ŋeŋic fârimâc
 eocmu,
 â hâmoc haehec zâzâfic-ŋeŋic tâcne ɬan
 eocmu;
 eme sisipiricte rumizi fotâcnehuctecne
 qanŋan-ŋopame mâreŋko waha qarâ
 fonimmu.

- ¹⁹ Dameŋne dameŋne fotâcneocmu sâc
 rocnopaoocmu,
 hae fureocmu sâc fisirâ fotâcneocmu,
 ɬoŋko mecne, ŋafeo mecne.
 Eme findaŋdâŋ manaŋgopieŋ jarę
 bipic-ŋeŋic taraocmu.

- ²⁰ Fofo i bembeŋnere
 fainao fâretiŋ fofoe sâc mi ekac
 â bilanŋke i piticnere rufazore eipienŋgopieŋ.

- ²¹ Wofuŋ e gie-ticne fuŋmoc i bataraocte

- â eebapa bipic tataranehec i eocte
 Perazim tikio ewec iñuc jaha ehuc fahare-
 ocnu
 â Gibeon wâneñko ewec irec sâc jaha ehuc
 aaric sâko manaoçmu.
- ²² Ningin-ŋenjic sananke-ŋarezacte
 mu âke sisic-ŋenjic zinjuczia behenžepien;
 manançopien, no Anutu Tâpiri Qunqasân
 Wofuñ eraonec dâñ zinjuc manapo:
 Mârenjne mârenjne sisipiric sâko fuaocte mu-
 pañkekicne.
- ²³ Noñe hazec râerâ micfânâñ-nane mananiñ;
 niniňkerâ dâñnane mananiñ!
- ²⁴ Hesarac njic jañe sara mama eniňte
 gie zuzuhuc jaha he rikec eeňgopien me?
 Me mâren-jenjic zuzuhuc jaha hefâuckehuc
 hec hetikic eeňgopien me?
- ²⁵ Aricne, jañe mâren bâburockerâ
 monzañ wiac irec hândâñne tieeňgopien
 â padi jacgoñ mâren bâwosâekicnao
 birio râerâ qanjeñnao sâo wiac saraenjopien.
 Me iñuc mi eeňgopien me?
- ²⁶ Iñuc hâcne epie sâckeocte
 Anutu-jenjiczi jaza mutâc eekac.
- ²⁷ Jañe padi hândâñne i paranzi me keretacte
 ȝafeňgâñzi
 mi hemârâñkeeňgopien, aricne,
 qaruczi qapie ñemârâñkeekac.
- ²⁸ Padi hândâñne qanžajnezo me? Aricne,
 jañe zuzuhuc jaha qâmârâñkehuc iñuc mi
 eeňgopien

â becâsicfâc-jeŋic keretachec
ejarepie padi faio rac warec ehuc
kosa mi âtenzaŋneeŋgopieŋ wâc.

²⁹ I Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ ere micte jaha
injuc eeŋgopieŋ;
ere mamana biri i qame hukicne,
erâ wiac eme bame biankeekac.

29

Ariele â râsifâc-ticne jaŋere dâŋ

- ¹ Jei, Ariele, Ariele hae sanaŋ go!
Dawidizi mârâc jaha rucgurâ basanaŋguwec!
Noŋe jara moc tarame sâc moc ʒuhuckerâ
juŋzepieŋ,
ehuc hombaj fuame sâc ŋehuc juŋzepieŋ.
- ² No Ariele bâzâickepe busâqoc â kio owa fuaze-
jec,
eme Ariele fârine ŋenarezejec.
- ³ No rârec rârec toma âterâ momori râec-jopape
jaŋe somâcguhuc sac bagarenijmu.
- ⁴ Eme mâreŋko foħuc dâŋ mutec wefuocmu
â micfânâŋge rufemaŋko fuaocmu;
ehame micfânâŋge i bawe micfânâŋ tinac
mâreŋmajkonec wefuocmu,
â dâŋmaracgezi rufemaŋkonec saŋuc tinac
wefuocmu.
- ⁵ Râsifâcge guru sâko jaŋe ine rufe uuc injucne
tâtienzepieŋ,
â bâbâzâicfâcge guru sâko jaŋe mânjâŋzi jawa
ficne sueme wiseekac injucne enzepieŋ.
Ehame ututuŋ jâmbâŋ ʒiŋuc fuaocmu:

- 6** Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofuŋ e qunj parandaŋ
 â homeŋ
 â fânâŋ sâko â hoe mânâŋ qicwâŋzâŋnehec
 â zocbâruŋ za zâtâc eene
 irec maŋnao juhuc iqicguocmu.
- 7** Eme njicne njicne Ariele râsi ecneenjopieŋ sa-
 sawa
 jaŋe mecn e rá e jahacne â sacsanaŋ-ticne
 ɿika bâfuacneheuc imackeeŋjopieŋ
 jaŋe mâmâc ñafeo guŋko wiac hone manac
 epene fâri tâmiric eekac
 irec sâc efârenzepieŋ.
- 8** ɿiŋuc fuaocmu: Nic moc nânâre hâmorâ
 “nânâ nâkopac” guŋko ɿiŋuc manasuhuc
 mana qâqârerâ nânâ fârîne basaocmu,
 me moc e opâre hâmorâ
 “opâ nâkopac” guŋko ɿiŋuc manahuc
 mana qâqârerâ opâre hâmohuc jaha be-
 tankeocmu,
 irec sâc jaha njicne njicne sasawa
 Zion tiki râsi ecneniŋmu jaŋe fua-jarezejec.
- 9** Maŋneŋic omaeha bipic tatara eŋarezejec,
 ñaŋac zâŋe-ŋeŋic bâsoŋkerâ tñtun
 qanzeŋpieŋ!
 Erâ wainj opâ mi nâhuc manſifuc eŋarezejec,
 erâ opâ sanaŋ wâc mi nâhuc biric boroc
 enzeŋpieŋ.
- 10** Wofuŋzi mutara-ŋareme guŋ qâmâc-ŋopawec,
 â zâŋe hândâŋfâc-ŋeŋic, porofete hâcne,
 jaŋe bâhâpoc-jopawec
 erâ qizecfâc-ŋeŋic, findanđâŋ mumunjic
 hâcne,

janje qârufac-jopawec.

¹¹ Eme wiac kecirec bararuŋ dâŋ mukicne sasawa i ŋoŋe manapie papia qizec sâfâzi basanajkekicnao dâŋ fokac irec sâc ekac. I njic janje âgo-jenjc moc wowosere fuŋne mamana ʒiŋuc muhuc râcneniŋmu: “Zi moc wosec,” eme muocmu: “Sâfâzi basanajkekicnere sâcne mi wosepemu.” ¹² Me njic moc wowosere fuŋne mi mamana e râcnehuc muniŋmu: “Zi moc wosec,” eme muocmu, “No wowosere fuŋne mi manakopac.”

¹³ Eme Wofunzi muwec: “Njcguru zi janje
mâc sahaczi sawa mai enarerâ
micbipic-jenjczi sâsecnuhuc
manjenjczi ine qikiŋnueŋgopieŋ;
erâ araŋ banareeŋgopieŋ
i njicdâŋ mu qaqazuc ehuc sawa eeŋgopieŋ.
¹⁴ Mananjopieŋ, no irec hâcne njcguru zi janjerao
wiac qeq bipinehec mocwâc bâfuapemu,
wiac bipinehec â zâŋe furu hâcne,
ehame mamana njcfâc-jenjc janjere
maŋqârâŋzi
omaezejec â mamana tarazi aputac ezejec.”

¹⁵ Jei, dâŋ manasu biric erâ
Wofunte maio sanajne hesoŋkeeŋgopieŋ,
â dapâcko wiac ebac ehuc mueŋgopieŋ:
“Mozi honec-nâpoocmu â mozi
manac-nâpoocmu?”
¹⁶ Oi ŋoŋe, wiac sasawa qac qâtikic
efâreeŋgopieŋ.
Kuži bapa e afehec sâc mocjaha ekopirec me,

irec wiac bâfuakicnezi
 bâbâfua-ticne ȝiŋuc sâcne âzâcneocmu:
 “Goki mi bâfuacnumeŋ?”
 Me kuži wiaczi wemocko kuži bapare ȝiŋuc
 muocmu:
 “E giere fuŋne mi manakac?”

- ¹⁷ Manan̄gopieŋ, dameŋ bembenjne mac fokac
 i tarame Lebanonj jâckâtezi
 hawarine hetikierâ jufu gie eocmu,
 â jufu gie fokac izi ine jâckâte eocmu.
- ¹⁸ Damen̄ ira qepoŋ jaŋe papiao dâŋ qâren̄kekicne
 fokac i mananiŋmu
 â tiŋtuŋ jaŋe dapâc qisiric fimârâŋkehuc
 wiac hone manac eniŋmu.
- ¹⁹ Eme manjhuhun̄ jueŋgopieŋ
 jaŋe Wofun̄te bubiaŋ mocwâc mananiŋmu
 â ȝic qarâ suriŋne jueŋgopieŋ
 jaŋe Israere Tiri rune ere zeri bari eniŋmu.
- ²⁰ Bâbâzâic ȝic jaŋe arictac eniŋmu
 â ȝic âke sisicne jaŋe omaenîŋmu,
 erâ sindan̄ eniŋte manjeŋic domaekac
 jaŋe bâsiowec-jopa-fârezo hâcne.
- ²¹ Sawadâŋte erâ ȝic sâqocne bapa
 mucjopaen̄gopieŋ,
 â mumutara ȝic e motâcko gie-ticne bahuc
 juhame
 dâŋzi bitiŋ bacneeŋgopieŋ,
 erâ ȝic bahacmâc jaŋere dâŋ
 fuŋne tâmiricko muhasickeen̄gopieŋ
 jaŋe hâcne iŋuc fua-jareocmu.

- 22** Irec Wofuŋ e mārâc jaha Abraham firueweczi Jakobore kikefuŋ janjere zînjuc muwec:
 “Jakobore kikefuŋ janje mocwâc mi qurutuanzepieŋ
 â zâŋje mai-jeŋiczi mocwâc mi wearkezejec.
- 23** Aricne, janje ŋondeneŋ-jeŋicko menanere maqâreŋ,
 qâricfâc-jeŋic hâcne honec-joparâ
 zâŋje-nane tiri foocte zoqac enijmu,
 ehuc Jakobore Tiri rune nore manapie fejâmbâŋkeha
 Israere Anutu no araŋ banarenijmu.
- 24** Eme manjeŋic sifuckeekac
 janje mamana biaŋ fua-jareocmu,
 â mu kâroŋ eeŋgopieŋ
 janje dâŋ jaza qazuc epie mananiŋmu.”

30

Aigita ŋic jaŋerao maŋgâŋ roweckembij

- 1** Wofuŋzi dâŋ zînjuc mukac:
 “Jei, naru motec manrâŋgenhec
 ŋoŋe dâŋ manasu biric eeŋgopieŋ
 i nore mamana biri aricne,
 ehuc no mi mana-ŋarehape zâzâfic
 eeŋgopieŋ;
 ŋoŋe iŋuc ehuc sâqocne fainezi faine bahuc
 juenŋopieŋ.
- 2** Ŋoŋe no mi wio-narehuc Aigita mârenko huzo
 eeŋgopieŋ,
 ira Faraore tâpirio roweckeninte
 â Aigita mârenje mumucko soŋkeninte.
- 3** Irec Faraore tâpirizi ŋerisierâ

mimi qaqa eñarezejec,
 â Aigita mârenje mumucko sosoñke
 izi wâc ñerisierâ mimi busâqoc
 bâfua-ñarezejec.

⁴ Fekicnefâc-ñenjic jañe Zoañ haeo humbiñ
 â sorec-jopakicnefâc-ñenjic jañe Hanesi haeo
 fifisi i sâcne fisimbiñ;

⁵ erâ ine ñicguru i janjerao bafic moc mi bâfuahuc
 mât qurutua-fârenijmu,
 kime dopec mi eñarehapie
 mimi busâqoc â mu âke sisic sawa
 fua-ñareocmu hâcne.”

⁶ Negebe mârenje qowi mimicne irec okac dâñ:
 Laionj ñicne â ñokacne,
 qotâ â oâ furuc furuc qaçane juñgopienko,
 zâic serereñ â hâhâwic mâreñ hâcne,
 ira mafa wiac-jeñic doñgi faio,
 â moneñ boreñ-jeñic kamele faio râerâ
 barançopien,
 i ñicguru sâcne mi babafic-jopane janjerao
 hâcne.

⁷ Aigita ñic janjere bafic i racne â fâri tâmiric.
 No irec hâcne zâñe-jeñic zinjuc mupo:
 “Jañe pepec penarorñheczi mât fâsâerâ
 ñençopien.”

⁸ Go ine zinjuczia rarâ dâñ i zâñe fai-jeñicko tafeo
 râec,
 erâ papia qizecne moc ira wâc qâreñkec,
 eme dameñ mocte mumutaniñ dâñ foħuc
 juzejec sanañ.

⁹ Jañe ñicguru mañrâñgeñhec

â naru motec kekeporicne hâcne,
janę Wofuňte mumutâc dâŋ mananiňte mi
ejareekac.

10 Jaňe findaňdâŋ mumuňic zinjuc jazaenjopien:
“Noňe findaňdâŋ mi munžepieň!”

Â porofete zinjuc jazaenjopien:
“Noňe dâŋ fârîne aricne, bâbâmiriň dâŋ
hazecte nâpene sawa nâzânzepieň.

11 Hata sanaj beheninj â hata fâretiň râpeckenij,
ehuc Israere Tiri rune ere dâŋ mocwâc mi
mupie mananžepeneň.”

12 Irec hâcne Israere Tiri runezi zinjuc mukac:
“Noňe dâŋ zi qikiňnerâ hata hehesicne â
sisifucnere
manapie biankeha ira âte raeňgopien.

13 Irec kiňnejiczi ficsâko moc wâtuňne
gâreckekicne
ututuň hericke ȝanj erâ rândiňkeocmu
irec sâc ejareocmu.

14 Me ȝic moczi manabâc mi ehuc kuži moc hefâc
qâfâuckeme
dâkâne piic piic eocmu,
eme dâkâne izi me izi ȝafeonec ȝoc uuc roro
me nombâňkonec opâ fifia irec sâc mi eocmu,
noňe irec sâc hâcne henžaň-ȝopazo.”

15 Wofuň Anutu, Israere Tiri rune e kecžinjuc
muwec hâcne:
“Noňe manjnejic bârisierâ niniňkepie
bafic-ȝopazo;
niniňkerâ norao roweckehuc juju izi
tâpiri-ȝejic eocmu.”
Noňe ine takic-ȝopame mumbinj:

- 16 “Aricne, nâŋe becâsic faio gasackerâ ranzepeneŋ!”
 Irec sâcne gasackerâ ratâmirenij;
 erâ moc ȝiŋuc mumbinj:
 “Becâsic gagasac sâkohec jaŋere faio ranzepeneŋ,”
 irec jâpec-ŋopaniŋmuzi gasackehuc
 siric-ŋopanzeŋpieŋ.
- 17 Nic wâŋ tauſenj jaŋe
 ȝic mocjahazi aŋara heme wiseniŋmu,
 ȝoŋe ine ȝic 5 jaŋe aŋara hepie
 manahuc wise tâmirepie
 ȝanzaŋnefâc-ŋenjic jaŋe tiki botâŋko jâmâ
 moc domakac
 me mâreŋ facnao wâtuŋzi ma domakac
 irec sâc afecne sawa domaniŋmu.

Anutu e ȝicfâc-ticne aki anonoc ejareocte mu-paŋkewec

- 18 Irec Wofuŋ e aki anonoc ejareocte woŋec
 jukac,
 e ȝoŋere busâqoc manaocte afeckekac,
 Wofuŋ e mumutiŋ Anutu hâcne;
 irec ere woŋec juenjopieŋ jaŋere manape
 ȝerine ekac.

- 19 O Zion ȝic ȝokac, Jerusalem haeo ȝeŋe juju
 eeŋgopieŋ, ȝoŋe mocwâc mi kionzeŋpieŋ; Wo-
 fuŋ e jâmbomac wira wâwâsic-ŋenjicte busâqoc
 mana-ŋareocmu, e manarâ izia bafic-ŋopaocmu.
 20 Erâ Wofuŋ e fific guguriŋte â ȝârâ hâriŋte
 nânâ opâ gumec-ŋopaocmu; eme qaqazu-ŋenjiczi

sifu mocwâc mi soñkeha zâñe-ŋenjiczi e hone-huc juniñmu. ²¹ Ehuc fâreopec me qanaopec razo epie râpefuŋ-ŋenjicko dâŋ ɿŋjuc fuame hazec-ŋenjiczi mananiñmu: “Hata ɿi fokac, ira ranin!” ²² Eme ɻoŋe nemu hawari â qâŋ qâqâtâc-ŋenjic siliwa â golzi foŋkekicne irec manapie wiac wâwânâŋnehec eocmu; erâ wiac mamakâcne muhuc hetâtierâ ɿŋjuc muniñmu: “Ratâmirec!”

²³ Eme mâreŋko wiac sara mama ecmu i Wofuŋzi mume hoezi bâgunuckeocmu eme gieo wiac nânâne fuaocmu i mâriri â wokemanjnehec ssawa. Ehame lama bulimakaofâcge jaŋe dameŋ ira mâreŋ qaratiekicnao kecqaŋ nâhuc juniñmu. ²⁴ Erâ bulimakao ɻicne â doŋgi mâreŋ bâbâfâuc gie baniñmu jaŋe ine kecqaŋ sapac â saraczi hec hetikic ehuc hâwechec bâsifuckekicne i hâcne nânzepien. ²⁵ Eme ɿika sâko fuame ficsanaŋ waha qanžaŋneocmu dameŋ ira tiki ɿorao â mâreŋ facnao ssawa opâ piticne â kâcqene fuarâ foocmu. ²⁶ Ehame mosare tatamac i ɿoŋte tatamac injcne eocmu, â ɿoŋte tatamaczi fehuc ɿoŋ gie bapa 7 irec tatamacte sâc eocmu. Wofuŋ e ɻicfâc-ticne ɿikao ɿâpâ jopakicne jaŋe ɿure foŋ ejarehuc ɿika-ticnere micrâfâc bâsomie-jareocmu dameŋ ira injc hâcne fuaocmu.

Wofuŋzi Asiria ɻic dâŋ mutara-jarekac

²⁷ Manaŋgopien, Wofuŋ e jahac ɿorickonec ware fisikac,
ehame kimbenj-ticne bâruŋkekac
â bu ɿazamaŋ-ticne fâuckekac

micbipic-ticnao kimbeŋ fusucmarâ fokac
 â nameŋ-ticne i զօշբարս ինյուն վաց չա
 չատակ են իր սակ.

28 Micrombâŋ-ticne i opâzi rumi fisiha
 նից յայ ատեպ սպա-յենիկ գայակ իր սակ,
 ի նիցն նիցն սիսիրիկ սայազ
 ասաւու-յոպաօտ;
 երա նից շուն շուն զաշօրի եր միկո
 կի ռայ-յարօտ ֆիսիկ հակն.

29 Եմ յոյ հօման յեհու յափօ գա է
 հենյօպի իր սակ յա գա հենյու, ա
 յիշի Իսրաել զանա սան, Ուֆուն տի հակն,
 իր միմ յոկա ֆինեհու րանյօպի, իր սակ
 յա մայ չեր բար ենյու. **30** Եմ Ուֆուն մարա ֆանան-տի զեյ բիպինեհէ ֆուամ
 մանայու, ա մետին ի կիմբեն վանչանյունէ հէ³⁰
 ա զօշբարս չա չատակ են ինյուն ա մայան
 հահավին ա հօ միշակ ա հօ սան ասիհէ³¹
 իր մայնա ահամ հոնեյու. **31** Եմ Ուֆուն է զարս-տինէ Ասիր նից յօպամ մարա
 ֆանան-տինէ զարս զարս զանյու. **32** Եմ չինյու ֆուաօմ: Ուֆուն է բաբան զարս-տինէ
 յօպաօմ սակ անյան դայեհա ա կուլե ֆանանյէ հէ³²
 մեն բայներ ֆոտարի յօպաօմ հակն.
33 Յօշ չա նօմբան ի մարան յա րօ բամօց
 էկին, յիւ յիշուն մանսուհու չօրին ա կական րօկին վաշ; մայնա չօշիկ բակին
 ի հահավին, յա Ուֆուն միքրօմբան պարա
 սազօն րիկըն բարս կեկա իր սակ ֆինմէ
 բարս կեօմ.

Aigita ɳic jaŋe nemu aricne, jaŋe ɳic sawa

- 1 Jei, Aigita ɳic jaŋe bafic-jopaniŋte jaŋerao hueŋgopieŋ,
jaŋe becâsic â ɿika keretac bocjahare man-apie feha
becâsicko rara ɳic sasanaŋ-jeŋicte erâ
jaŋerao roweckeŋgopieŋ,
ehuc Israere Tiri rune erao ɬâŋe mi fiengopien
â Wofuŋ wira basac mi ecneeŋgopieŋ!
- 2 Eki ine maŋqârâŋhec juhuc mume sisipiric fuaekac,
e dâŋticne fâri tâmiric eocte moc mi muekac;
aricne,
e sâqocne bapa guru â ɳic sindaŋne bafic-jopaenŋgopieŋ
jaŋe mâmâc râsi ejareocmu.
- 3 Aigita ɳic jaŋe Anutu mâcne, jaŋe ɳic sawa,
â becâsicfâc-jeŋic jaŋe mâro aricne, jaŋe soc biuc sawa.
Wofuŋ e meticne sicneme Israe ɳic bafic-jopaenŋgopieŋzi biric boroc eniŋmu
â bafic-jopakicne jaŋe rândiŋkeniŋmu,
jaŋe mâmâc jaha hâmo sipiric eniŋmu hâcne.
- 4 Wofuŋ e ɿiŋuc nazawec hâcne:
Laioŋ kâcqene me piticne moc e qowi-ticne sakarehuc ɳuruŋneha
lama soŋan guru sâko tumaŋnehuc orâŋkepie ojowa-jeŋicte mi fâfâreocmu
â fânâŋ-jeŋicte mi hâwickeocmu irec sâc Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋzi Zion tiki botâŋnao ɿika qaocte wahaocmu.

- 5** Wipe jañe furuc furuc qahuc motecfâc-jeñic
 ñezic-jopaeñgopienj,
irec sâc jaha Anutu Tâpiri Qunqasaj Wofunži
 Jerusalem ñezickeocmu,
 ñezickehuc bataraocmu,
 â akickehuc bafickeocmu.
- 6** O Israere ñicfâc, ñoñe Wofuñ râpeckerâ
behe sanan̄kembiniñzi erao mocwâc risienin!
- 7** Manan̄gopienj, meñenjiczi nemuqâñ siliwa â
golzi bahuctecne sâqocne bâfuambiñ i dameñ ira
zengomä qikiñne behec eniñmu.
- 8** “Eme Asiria ñic jañe ȝika kiniñmu i ñic ȝika
 aricne,
 â ȝikazi nâcjopaoçmu i mârenj ñic jañere ȝika
 aricne,
jañe ȝikare hâhâwicte wiseniñmu
â ñicmotecfâc-jeñic jañe kâpâcwâru giere
 biñe eniñmu.
- 9** Fekicne-jeñiczi hâhâwicte erâ omaeoçmu
â micnefâc-jeñic jañe manjenjic gâckeme filac
 beheniñmu,”
Zioñko zocticne ȝahuc fokac
â Jerusalemko ȝafe-ticne ñekac, Wofuñ ere
 dâñiñmu.

32

Nicwofuñ tiñne

- 1** Manan̄gopienj, ñicwofuñ moc fuerâ tiñne jujure
 hata bâjâpehuc guriñ bapa gie baocmu
â fekicnefâc-ticne jañe soñaj gie-jeñic
 mumutiñ dâñte sâcko bahuc juniñmu.

- ² Janje sasawa jâcdapeŋ iñucne,
 ɳiczi mânjâŋte erâ ira soŋkeeŋopenenj;
 jaŋe hoe micsâko heme
 qânâuŋzi ɳic sâoc-nâpoekac irec sâc;
 jaŋe mâreŋ burocnao opâ fifisine iñucne
 â mâreŋ fâronao haronjaŋ sâko irec mumuc
 iñuc efâreniŋmu.
- ³ Ehame ɬâŋe fifi juenjopienj jaŋe ɬâŋe mi
 hâmonžaniŋmu
 â hazeczi mamana jaŋe hazec hâric man-
 aniŋmu.
- ⁴ Fâro faio wiac kosa eeŋgopienj
 jaŋe maŋ mamaňasuhec eniŋmu,
 â dâŋ fâcke turuŋ ehuc mueŋgopienj
 janere nameŋzi afeckeme dâŋ qicqâc jaha
 musarickeniŋmu.
- ⁵ Eme ɳic sindaŋne e “fekicne” mocwâc mi muc-
 nezo,
 erâ ɳic hehesicne ere manapene
 ɳic biaŋne mocwâc mi eocmu.
- ⁶ Nic sindaŋne e zaucbac dâŋ muocmu
 â maŋticnezi sâqocnere mamana gie bahuc
 sindaŋ hârindaŋ eocmu erâ Wofuŋte dâŋ
 musifuckeoocmu,
 ehuc nânâ opâre hâmoenjopienj
 jaŋe nânâ opâ sakare-jareocmu.
- ⁷ Nic sâqocne ere mamana i sâqocne jaha,
 irec ɳic qarâ surijne jaŋe burecdâŋzi
 imac-jopaocte mamana gie baekac,
 ehuc ɳic hapetac e dâŋgio dâŋticnere
 sananjkeme
 sifu burecdâŋzi imackeoocmu.

8 Nic biajnē e wiac biajnere manatâc qâtâc
eekac,
ehuc wiac biajnē ebac eocte sanajkerâ do-
maekac.

Jerusalem haeonec ηokac uηdâη jazakicne

9 Ajoc, ηokac manabâc tâmiric jueŋgopieŋ
ηoŋe marac fânâŋ-nane mananij!
Naru ηokac ηaŋacnere manapie fâsâekac
ηoŋe dâŋnanere hazec râenij!

10 Oi, manabâc tâmiric ηoŋe,
jara moc tarame maŋŋejiczi hâhâŋkeocmu,
manajgopieŋ, waiŋ fârīne roro dameŋ i
ηowaruocmu,
â jâchândâŋ roro dameŋ i wâc mi fuaocmu.

11 Manabâc tâmiric jueŋgopieŋ
ηoŋe hâwic-ηopaha qarac qarac qanžepieŋ,
â ηaŋacnere manapie feekac
ηoŋe maŋŋejiczi hâhâŋkezejec;
ηaqi wiac hetara-fârerâ mateŋ
qonaŋkenžepieŋ.

12 Νoŋe buŋeŋic bofackehuc jufu gie biajnē
â waiŋ qizec fâri rarau
irec ki mamakuc enij!

13 N̄icfâc-nane jaŋere gieo fâpâ uupic â qinžiŋ
sanaj wefukac,
erâ hae sâkoo ficne ficne ʒeri bubiaŋ
omaeocmu
irec mâmâc kionij!

14 Manaŋgopieŋ, ηicwofuŋ fic i behepie fictac
ηeoŋmu
â hae maŋnao ojowa fokac i omaeme ninij
siarereŋ fuaocmu,
ficsanaŋ â ficžora hâŋ bafekicne

- izi qânâ hawec iñucne erâ foocmu sanaŋ,
 ehame kâte doŋgi jaŋe bubiaŋ manahuc
 maŋnão ju fofo eniŋmu
 â qinqiŋ fuame lama bulimakao jaŋe nâhuc
 juníŋmu.
- 15 Iñuc fokuhame sambâŋkonec Mârozi
 fai-nâŋjecko wahaocmu,
 eme mâreŋ burocnezi ñerisierâ guecnehec
 eocmu
 â mâreŋ guecnehecte manapie kâte mâreŋ
 biaŋ eocmu.
- 16 Ehame mâreŋ burocnao mumutiŋ dâŋ
 fuaoocmu
 â tiŋne juju i mâreŋ guecnao ira foocmu.
- 17 Eme tiŋne jujuzi wama bâfuaoocmu
 â tiŋne jujure fârine jujumana
 â wamao juju fuerâ foocmu sanaŋ.
- 18 Eme ñicfâc-nane jaŋe fic hae biaŋnão ñehuc
 jujumana mâreŋko hâhâwic tâmiric juníŋmu.
- 19 Hoe sanaŋzi jâckâte sipiricke-fâreocmu,
 â hae sâko e waha qaqane jâmbâŋ eocmu.
- 20 Opâ sasawa irec heririŋnão gie he sarac
 eniŋmu,
 erâ bulimakao â doŋgifâc-ñenjic ejarepie
 aka tâmiric rac warec eniŋmu
 ñonere manape zerine ekac.

33

Wofuŋzi Jerusalem hae bâpiŋkeocmu

- ¹ Jei, sisipiric ñic go,
 gahacne mi sipiricgukicne!
 Jei, gâcne jaŋere wiac kâŋgâc jowac rohanjec
 gahacne wiac moc mi gowac rombiŋ.

Go sisipiric gie batec tarame gahacne sipir-
icguzo wâc,
â gâcne janjere wiac kângâc jowac rofâretec
tarame
gahacne wiac i gowac rozo wâc.

- ² O Wofuŋ, go nâŋere busâqoc manac,
nâŋe gore mamanac juŋopeneŋ,
go furic sâc mesanangezi bacnâpo juhuc
zârâ hâriŋ dameŋko babafic-nâŋec juzemec.
- ³ ɻic gurune gurune jaŋe fânâŋ sâkore
wiseniŋmu,
â go gahacne faharetec ɻicne ɻicne jaŋe
tâtieniŋmu.
- ⁴ Qirikiŋzi monzaŋ nâfâreekac
irec sâc mafa mateŋ-ŋejic ɻowac ropie
omaeocmu,
â qirikiŋ motecnezi gasackeŋgopien
irec sâc gasackerâ ro rauc eniŋmu.
- ⁵ Wofuŋ e fekicne jâmbâŋ, e faic fejâmbâŋkerâ
jukac hâcne;
eki mume mumutin dâŋ â tîŋne juju
izi Zioŋ hae sâcke-fârerâ foocmu.
- ⁶ Eme eki juju dameŋgere hobeteŋne eocmu,
ehame bâbâpiŋ â maŋqârâŋ â mamana tara
tahacgume qâfoŋne fogareocmu;
Wofuŋ aran̄ babacne izi Zioŋ ɣeŋaŋ-ticne
eocmu.
- ⁷ Manaŋgopien, ɻic qac momori jaŋe hae ɣoŋao
kio huse eŋgopien,
â wamare biŋe mumu jaŋe ki kâcqene
kiongopien.

- 8** Hata sâkozi niniŋ siareret fokac
 â ɳiczi hata rac warec ee i omaewec.
 Ʒâʒâfic hetâcnekicne, â mumutaniŋ ɳic
 qaisoc-jopakicne,
 erâ ɳicte manapie wawahane eekac.
- 9** Mâreŋ hawarine i mamakucne ekac,
 Lebanon tiki e mimierâ hâmo qanžaraŋ ekac;
 Saron wâneŋ e mâreŋ burocne iñucne
 erâ Basan mâreŋ â Karamele tiki
 jahe jâc garan garan iñucne.
- 10** Wofuŋzi ine mukac: “No ɿi qâhâŋnerâ fahare
 hâŋ ferâ
 fekicne domapemu hâcne.
- 11** ɳoŋe jacgoŋ dopâne hâmo kereŋ ekicne ki-
 weckerâ jawane roniŋmu;
 nokafe-ɳenjiczi ɣoc iñucne erâ
 ɳoŋe ɳaŋacne ɣâseŋ-ɳopaocmu.
- 12** Eme ɳic gurune gurune jaŋe ɣacjopa-fâreme
 huc iñucne eniŋmu,
 fâpâ uupic hetâcnekicne
 iñucne ɣocko ɣatâmirec-jopaocmu.”
- 13** Taicko juraŋgopieŋ ɳoŋe wiac ebac epo i man-
 aniŋ
 â bemberŋko juŋgopieŋ ɳoŋe tâpiri-nane
 ɣâŋitanin!
- 14** Zion haeo sâqocne bapazi fâfâreŋgopieŋ
 â ɳic sindajne jaŋe qarac qarac qahuc ɣiŋuc
 mu wioc enjgopieŋ:
 “Mozi ɣoc za ɣâtâc eene irec maŋfuŋko sâcne
 ɳeočmu?
 Mozi ɣocmimiŋ fofo sanaŋko ɳec juc eocmu?”

- 15 Moc e tiŋne juhuc dâŋ fârîne muocmu
 me moc e ɳic jâŋ-jopahuc moneŋ mafa
 huhure i qaisockeocmu,
 me bâbâmiriŋ moneŋ rozacte meticne
 soŋaŋkeocmu,
 me ɿikare sanjuczi hazecnao huzacte
 hazec-ticne bâbâzickeocmu,
 me wiac sâqocne honebâckezacte ɬâŋe-ticne
 bâsonŋkeocmu,
- 16 ɳic eki hâcne faic tikitoŋko ɳec juc eocmu,
 ehame qânâuŋzi ficsanaŋ-ticne eocmu;
 nânâ poron-ticne râcnekicnere mi basaocmu
 â opâ-ticne mi ɿickeocmu.
- 17 ɬâŋegezi ɳicwofuŋ hawari biaŋ-ticnehec
 honecmu,
 ehuc ɬâŋe fitec rame mâreŋ moc qaratiekicne
 fokac i mâmâc ɬâŋitacmu.
- 18 Maŋ mamanasuge i wiac hâhâwicnere manatâc
 qâtâc ekac,
 ine ɿiŋuc: “Moneŋ wose biric ewec e weni?
 Takesi moneŋ sigelio râewec e weni?
 Ficzora hâŋ bafekicne wose qâreŋ ewec e
 weni?”
- 19 Njcguru repicne marac bunbuŋ sâkohecte
 dâŋjeŋic mi mamanane â dâŋ mu ɳâtâŋ epie
 mi taniŋkeekac
 jaŋe hâcne mocwâc mi honec-jopacmu.
- 20 Zion hae, tutumaŋ wiac-nâŋecte hae sanaŋ
 honec!
 ɬâŋegezi Jerusalem hae i jujumana hae
 â qoruc boze ɳeŋe sanaŋ iŋucne ɳeha
 honecmu;

fâzâ-ticne i mocwâc mi unuckenijmu
 â repa-ticne sasawa i mocwâc mi tâcneocmu.

21 Wofuŋ e ine ira qunqasaj-ticnehec erâ
 opâ â opâ sâko irec okacne junâreocmu,
 ehame opâ irec faio woke piticne â kâcqene
 jaŋe rac warec mi eniŋmu.

22 Wofuŋ e dâŋ mumutara-nâŋec,
 Wofuŋ e guriŋ bapa-nâŋec,
 Wofuŋ e Femicne-nâŋec,
 eki hâcne nâŋâc bafic-nâpoocmu.

23 Repa wiacge neŋgoronjkeha
 jâmâ qin̄ herâ mi domaocmu â rac mi
 fâretiŋkeocmu.

Eme mafa mateŋ bocjaha kâdoc babac eniŋmu,
 ehame kike demba jaŋe mafa mateŋ ro sakac
 eniŋmu wâc.

24 Eme haeru moczi ʒiŋuc moc mi muocmu: “No
 huc bacnukac.”
 Nic ɻokac ira ɻec juc eniŋmu
 jaŋe sâqocne-jeŋic bâtâmire-jarekicne.

34

*Nicne ɻicne â Edomjic Wofuŋtaonec okacne
 fisi-jarekac*

1 Nicne ɻicne ɻoŋe ware mananiŋ,
 â ɻic gurune gurune ɻoŋe hazec râeniŋ!
 Mâreŋ â mâreŋte faio wiac fusucmarâ fokac,
 erâ mâreŋ sâko mâreŋ â ɻecjucfâc-ticne
 ɻoŋe sasawa mana-fâreniŋ.

2 Wofuŋ e ɻicne ɻicne jaŋe aaric mana-jarekac

â kimbenj-ticnere ȝoc i momorifâc-jeñic
bârunke-jarekac,
e sisipiricte biñe mujarehuc
ȝikare nânâ eniñte qikinj-jopawec hâcne.

³ Eme qâhâmoc-jopakicnefâc-jeñic
jañe mâc behec-jopapie foraniñmu,
ehuc qâñqâñfâc-jeñic âsu fihuc foniñmu;
ehame socjeniczi tiki rua-jareme urueniñmu.

⁴ Sambâñko bâpiñ gurune gurune ȝerançopieñ
jañe sirove-fâreniñmu,
â sambâñ e papia bataforieençopieñ iñuc
foforieocmu;
eme gurufâc-ticne jañe waiñ rehacne
me jâmbojâc rehacne qañja ururuc erâ
mârâñkeekac
irec sâc mârâñkerâ wahaniñmu.

⁵ Manañgopieñ, ȝika-nanezi sambâñko kimbenj
nâ gapec erâ waha Edomko okac babazu
gie baocmu,
ȝicguru sisipiricte biñe râec-jopapo jañerao
hâcne.

⁶ Wofunje ȝika i soc â wokemanjhec sasawa,
lama â noniñ irec soc
erâ lama ȝicne râpe hândâñne irec wokemanj
hâcne.
Wofunj e Bozera hae ira taha bâzi gie
â Edom mârenko qa hezuc ee sâko
bâfuaoocmu.

⁷ Kâte bulimakaozi bulimakao biuc sâko jañehec
hâmoniñmu,
â bulimakao ȝicnezi motecne
jañe ȝicne tâpiri sâko jañehec sipirickeniñmu.

Eme soczi hae mâreñ-jeñic isirickeocmu
 â mâreñ i wokemanjhec sasawa foocmu.

- ⁸ Wofunje okac babazu dameñ maickeocmu.
 Zioñ kikefuñ râsi ejarembiñ
 jañere okac babazu jara dameñ hâcne.
- ⁹ Eme Edomte opâ jañe ñerisierâ waha kufañ
 sâñiñ eniñmu
 â mâreñ-ticnezi ñerisierâ paura sâqocne
 eocmu;
 mâreñ-ticnezi kufañ sâñiñ erâ bâruñkeocmu.
- ¹⁰ Ehuc ñafeo mecne zoanko mecne mi hâhâpo,
 hosâcne ñezume ñezu fehuc domaocmu
 sanañ.
 Mâreñ i miminzi qâric ima bakicne jaha
 foocmu,
 ehame ñic moczi ira sicne fotâc moc mi
 eocmu hâcne.
- ¹¹ Gafu hâro â homa jañe rauckeniñmu,
 erâ ñafe wipe â kâec kâec jañe ira ñec foc
 eniñmu.
 Ehame Wofunzi ima baocte sâcmeda
 fâreocmu
 â niniñ siarererñ fuarâ foocte ma baocmu.
- ¹² Zioñ fekicnefâc-ticne jañe ñicwofuñ juju
 fuaocte mocwâc mi munijmu,
 erâ micnefâc-ticne jañe ȝenjgomâ
 omaenijmu.
- ¹³ Eme ñicwofuñ ficko fâpâ uupic fuarâ foocmu
 â ficsanañ ira ȝâñ opac fuame
 kâte qâto â qera jañere ñeñje hae eocmu.
- ¹⁴ Eme ñifec qowi mimicne â kâte qâto

â ɳifec ine kâpâ janje âgofâc-jeŋic jaŋehec
bâbâfuac eniŋmu,
erâ ɳafere demonzi ira ɳeŋemana hae-ticne
bâfuaocmu.

- ¹⁵ Qotâ e jâc semunao juju fofo ehuc
hândâŋ râerâ fomackekume âtežuocmu;
erâ tucwipe janjere hozi ira fuaocmu wâc,
ehame moczi moc âgone moc mi basaocmu.
- ¹⁶ Noŋe Wofunje papiao dâŋ ɿŋuc fokac
i wose gufuc erâ mananžepien:
Janjeraonec moc mi basazo,
moczi âgo tâmiric moc mi juocmu.
Wofunje mickonec mumupaŋ dâŋ ɿŋuc hâcne
wahawec
â Mâro-ticnezi hetumaŋ-jopawec.
- ¹⁷ Eme e jahac mâreŋ bâtâc bajareocte qanjec
qawec,
ehuc meticnezi sâcmeda fârehuc kâdoc qa-
jarewec;
eme janje irec rune erâ jusanaŋkenžepien,
â miminzi qâric maŋnão ɳec juc ehuc ju-
ranžepien.

35

*Israe ɳic janje mame sâko hae-jeŋicko
risieniŋmu*

- ¹ Tuhu mâreŋ â mâreŋ burocne jahe kiwac qawac
ezepirec
â mâreŋ sawa i ɿeri ezejec,
ehuc faroqac ɿŋucne âri qazejec.
- ² Ârine mâretec fuame ɿeri bari ehuc gae hezejec.
Lebanonje ɿâŋe rara erâ Karamele tiki

â Saroŋ wâneŋte eri qarawen fuačnezejec.
 Jaŋe Wofunje Ŋâŋe rara
 â Anutu-nâŋecte eri qarawen honenžepien.

- 3** Mejenjic betaŋkekicne â dieŋ-jenjic sâqorekicne
 jaŋe dopec-jopahuc basanaj-jopapie
 qinj herâ domanžepien.
- 4** Ehuc manjenjic gâckekicne jaŋe ŋiŋuc jazaniŋ:
 “Noŋe hâbi-ŋenjic hepie hume hâhâwic
 tâmiric junžepien.
 Maŋgopien, Anutu-ŋenjic e jukac!
 E okac babazu gie baocte fisiocmu;
 Anutu njic okacne jareekac
 e hâcne ware bafic-ŋopaocmu.”
- 5** Injuc fuame tiŋtuŋ jaŋe Ŋâŋe fifi eniŋmu
 â qepoŋ jaŋe hazec-ŋenjic uŋtoocmu.
- 6** Puriŋ jaŋe kâte bulimakao injucne gasackeniŋmu
 â nâŋguŋ jaŋe nameŋ-ŋenjic forisieme zeri gae
 heniŋmu.
 Maŋgopien, mâreŋ burocnao opâ Ŋâŋene
 â mâreŋ sawao opâ sâko fuarâ foraoocmu.
- 7** Ehame dameŋ juwignao mâreŋ opâ tâmiric
 fowec
 ira riqic fuarâ foocmu
 â kereŋke hahaŋ ekicnao
 opâ Ŋâŋene wefuocmu.
 Mârâc kâte qâto jaŋe juju fofo embiŋ ira
 sohoŋ fuaocmu
 â sopâc irec okacne saparac â Ŋamac Ŋamac
 wefuocmu.
- 8** Eme ira hata sâko hewâneŋkekicne moc fuame
 Ŋâŋene “Tiri Hata” muzo.

Nic hehesicne jañe ira moc mi âtehuc juhapie
ŋicfâc-ticne jañere biñe sawa foocmu.

Ehame jañe ira rahapie njic mutucnezi kosa
rac warec mi enzepieñ.

⁹ Laion jañe ira moc mi junijmu
â qowi mimicnezi wâc mi âtenijmu,
jañe ira basac-jopazo;
ehame batarac-jopakicne jañe ine ira rahuc
junijmu.

¹⁰ Â Wofuŋzi rambaŋko râec-jopawec jañe ira
risienijmu,
erâ Zioŋko fisirâ aŋara henijmu;
ehame bubiaŋ fofo sananzi fua-jareocmu,
zeri â bubiaŋ fua-jareme busâqoc â kio
husezi omaeocmu.

36

*Asiria njicwofuŋ Sanheribezi râsi fisiwec
(Nic II 18:13-37; Bin II 32:1-19)*

¹ Hisikia e njicwofuŋ juha jara 14 eme Asiria
njicwofuŋ Sanheribe eki râsi fisirâ Judare hae
basanajkekicne sasawa ro rauc ewec. ² Erâ Asiria
njicwofuŋ e Lakisi haeo njehuc Rabasake â momori
bocjaha Hisikiarao sorec-jopame Jerusalem haeo
rambiŋ. Eme micne e faicpec riqicte opâwâc
qoruc qaqajac njic ere mâreŋ heririnŋao hata
sâko fokac ira ra domawec. ³ Domahame njic
kecziŋuc jañe erao rambinj: Njicwofuŋ fichte micne
sâko Eliakim, Hilikiare njokâ hâcne, â qâqârenj
njic Sebena erâ Asafare njokâ Joa micne sâko-jenjc
hâcne.

⁴ Eme Rabasakezi ȝinjuc jazawec: “Hisikia âzâcnenenij, ȝicwofuŋ sâko, Asiria ȝicwofuŋ hâcne, e ȝinjuc mukac: ‘3i wemo wiaczí dapeŋ egareha roweckehuc juekic? ⁵ Go manatec dâŋ sawazi ȝikare mamana â tâpiri bâfuaočmu ekac me? Go morao roweckehuc no râpecnumenj? ⁶ Ojai, go kâcbiŋ gunu herickekcne keci, Aigita hâcne, erao roweckekomec; eme gunu ira roweck-eengopien janje mejenjc âke mânâŋkeekac i. Eme Aigita ȝicwofuŋ Farao e ȝic sasawa erao roweck-eengopien janje injuc hâcne ejareekac. ⁷ Go ȝinjuc mecne nazacmu, “Nâŋe Wofuŋ Anutu-nâŋec erao roweckeengopenj.” Hâc, eme weniŋuc? Hisikia e furu mâreŋ â Wofuŋ taha babacnere alata wiac ȝerawec i bârârieħuc Juda â Jerusalem ȝic ȝinjuc jazawec, “Noŋe alata keczirec maŋfunko sawa dapeħuc numunzepieŋ,” Wofuŋ Anutu ere mukomec me? ⁸ Ajoc, bomboŋ-nane, Asiria ȝicwofuŋ hâcne, ehec fuŋne babataniŋ gie banic me! Eme honenaŋ: No becâsic 2 tausenj garepemu, goki ine becâsicko rara ȝic irec sâc jaha sâcne bâfuac-jopacmu me weniŋuc? ⁹ I eipieħuc ine wemocko bomboŋ-nanere kiŋaŋjc wawahane jaŋeraonec momori micne mocjaha mac sâcne jâpetec risieocmu? Eme go injucnezi ine keretac â ȝic becâsicko rarare Aigita jaŋerao ȝâŋe fiħuc juekic! ¹⁰ Me weniŋuc? No Wo-fuŋzi mi mana-nareha mâreŋ zi râsi ecnehuc ima qapemurâ wefupo me? Aricne, Wofuŋ e ȝinjuc nazawec: Go ferâ mâreŋ keci râsi ecnehuc ima qazemec!” ”

¹¹ Eme Eliakim â Sebena â Joa janje Rabasake

ziñuc âzâcnembij: “Kiñajñicfâcge nâje Ara-maio dâjko dâj nâzâzemec, nâje dâj i sâcne manançopenej; ñic ñokac qânâsacko ñeñgopieñ janere maio nâjehec Hebiraio dâjko muc manac mi ezemec.” ¹² Rabasakezi ine muwec: “Hâc, dâj bajukopac i bomboñ-nanezi ñoje â bomboñ-ñejic ñoje sawa ñazapemurâ sorecnuwec me? Aricne, e ñic qânâsacko ñeñgopieñ â ñojehec mâmâc ho fâzi-ñejic nânijte mukicne jañerao mâmâc mupemurâ sorecnuwec.”

¹³ Rabasakezi iñuc murâ ra mai domahuc Hebiraio dâjko hahanje bahuc ziñuc muwec: “Ñicwofuñ sâko, Asiria ñicwofuñ hâcne, ere dâj mananiñ! Eki ziñuc mukac: ¹⁴ ‘Noje Hisikia manacnepie mi eatuc-ñopazejec, e nore meonec batarac-ñopaocte tâpiri mi focnekac. ¹⁵ Erâ ziñuc muhuc Wofuñtao roweckenijte ñazame mi manançepien wâc: “Wofuñ e jâmbomac batarac-nâpoocmu, ehuc hae sâko zi Asiria ñicwofuñte meo feocte mi manaocmu.” ¹⁶ Asiria ñicwofuñzi ziñuc mukacte Hisikia dânticne mi manançepien: Noje nohec wama babac erâ haeonec wahanzepien; iñuc erâ ñoje sasawa ñajanacne wainj â nemuja nâhuc junzepien, erâ opâ i ñajanacne nombâñkonec fierâ nâhuc junzepien wâc. ¹⁷ Iñuc ehuc juhapie noni fâ fisirâ mâreñ mocko jowac-ñopa rapemu, mâreñ i ñajanacne mâreñ iñucne, ira padi mecne, wainj mecne, nânâ mecne â wainj gie mecne forakac hâcne. ¹⁸ Hisikiazi ziñuc muhuc mañ bâsifuc mi ejarezejec: “Wofuñzi batarac-nâpoocmu.” Ñicguru gâcne janere nemuzi mâreñ-ñejic Asiria

ηicwofuŋ ere meonec moc batarambiŋ me?

¹⁹ Hamati â Arapada hae jahere nemufâc weni?

Sefarawaim haere nemu jaŋe weni? Â Samaria mâreŋte nemufâc jaŋe weni? Jaŋe Samaria nore meonec moc batarambiŋ me? ²⁰ Me mâreŋ irec nemu sasawa jaŋeraonec mozi mâreŋ-ticne nore meonec batarawecte Wofuŋzi Jerusalem hae nore meonec bataraocte muŋgopieŋ?” ”

²¹ Jaŋe ine mâc fâsâerâ domahuc dâŋ moc mi bâtikiecnembij, i ηicwofuŋte dâŋ moc zinjuc fowecte iŋuc embij: “Noŋe dâŋ moc mi bâtikiecnenzepien.” ²² Eme Hilikiare ηokâ Eliakim, ηicwofuŋ ficte micne juwec, e â qâreŋnjic Sebena erâ Asafare ηokâ, micne sâko Joa hâcne, jaŋe ηaqi-jeŋic bâsuckerâ Hisikiarao risierâ Rabasakezi dâŋ muwec irec binaj bacnembij.

37

*Judaŋic Sanheribe ere meonec
batarac-jopakicne
(Nic II 19:1-37; Bin II 32:20-23)*

¹ Eme ηicwofuŋ Hisikia e dâŋ i manarâ ηaqi-ticne bâsuckerâ târuzi mateŋ heme hume Wofuŋte ufunjko fewec. ² Erâ ηicwofuŋ ficte micne Eliakim â qâreŋnjic Sebena erâ taha bapa kâcqene sasawa jaŋe wâc târuzi mateŋ hepie hume Amozire ηokâ, porofete Jesaja hâcne, erao sorec-jopame rambij. ³ Rarâ âzâcnembij: “Hisikiazi zinjuc mukac: ‘Zoŋŋi zizi fuŋmoc, fific guguriŋ â bâbâtiŋ erâ miminehec, erâ naru motec fuazo ehapie ηokac jaŋe rocjopaniŋte eip-ienjopieŋ irec sâc. ⁴ Rabasake e Anutu jujuŋe

musorinjkeocte bomboŋ-ticne, Asiria ɳicwofuŋ hâcne, eki soreme ware dâŋ muwec i Wo-fuŋ Anutugezi manawec mecne; manawecko mume okacne fuacnezejec. Irec go ɳic nâfocne junjgopieŋ jaŋere erâ numuzemec.”

⁵ Eme ɳicwofuŋ Hisikia kiŋaŋjicfâcne jaŋe Jesajarao fisimbiŋ. ⁶ Fisipie Jesajazi ʒiŋuc jazawec: “Bomboŋ-ŋenjc âzâcneniŋ, ‘Wofunzi ʒiŋuc mukac: Asiria ɳicwofuŋ kiŋaŋjicfâcne jaŋe musorinjuhuc dâŋ mupie manameŋ irec mi hâwigguzejec. ⁷ Manakic, no maŋ bâsifuc ecnepemu eme sawadâŋ manarâ mâreŋ-ticnao risiezejec, risieme mupe e jahacne mâreŋko ʒikare nânâ ezejec.’”

⁸ Asiria ɳicwofuŋzi Lakisi hae biac behewec, Rabasake e risiehuc dâŋ iŋuc manarâ ra Libina hae rune jaŋehec qaqac eha bâfuawec. ⁹ Asiria ɳicwofuŋ e Etiopia ɳicwofuŋ Tirihaka ere dâŋ biŋe ʒiŋuc manawec: “E gohec ʒika qaocte biac ware-huc jukac.” Eme iŋuc manarâ Hisikiarao ʒiŋuc muhuc kiŋaŋ râec-jopame rambinj: ¹⁰ “Noŋe Juda ɳicwofuŋ Hisikia ʒiŋuc âzâcneniŋ: ‘Anutugezi mi eatugguzejec; go erao roweckehuc ʒiŋuc mukicte mukopac: Jerusalem haezi Asiria ɳicwofuŋ ere meo mi feocmu. ¹¹ Manakic, Asiria ɳicwofuŋ jaŋe mâreŋ sâc wiac qacne gâpâcne ejarehuc sipiric-jopambinj i go gahac biŋene manameŋ. Irec go wemocko sisipiriczi hetir-icguocmu? ¹² Me mamacfâc-nane jaŋe ɳic gurune gurune bâsirowec-jopambinj i jaŋere nemuzi moc bafic-jopambinj me? Ine Gozaŋ, Haran, Rezefe â Edeŋ hae rune Telasa mâreŋko jumbinj

janjere mukopac. ¹³ Me Hamati â Arapada â Sefarawaim â Hena â Iwa hae i janjere ɳicwofuŋ janje weni? ”

¹⁴ Eme Hisikia e kiŋaj fisimbiŋ janjere meonec papia rorâ wosehuc Wofuŋte ufunko ferâ Wofuŋte maio qaratiewec. ¹⁵ Qaratierâ ʒiŋuc muhuc Wofuŋ numucnewec: ¹⁶ “Anutu Tâpiri ɭuŋqasəŋ Wofuŋ, Israere Anutu, go kerubim janjere faicnao ɳehuc juekic, go mocjahazi mâreŋ ɳicne ɳicne janjere Anutu, goki hâcne sambâŋ â mâreŋ bâfuac-jofameŋ. ¹⁷ O Wofuŋ, go hazec râerâ manac; o Wofuŋ, ɬâŋe firâ honec; erâ Sanheribezi Anutu jujune go musoriŋguocte dâŋ râeme warewec i mana-fârezemec. ¹⁸ O Wofuŋ, Asiria ɳicwofuŋ janje jâmbomac ɳicne ɳicne mâreŋ-jeŋichec imac-jopambinj. ¹⁹ Ehuc ne-muqâŋ qâqâtâcfâc-jeŋic i ɬocko behec-jopapie ɬacjopa-fârewec; janje nemu fârîne aricne, janje jâc â qânâ, ɳicmezi ba akic ekicne hâcne; irec bâsiowec-jopaniŋte mi eipiembij. ²⁰ O Wofuŋ, Anutu-nâŋec, zi ine ere meonec batarac-nâpoc, eme mâreŋ ɳic gurune gurune janje gore ʒiŋuc mana taranžepienj: Wofuŋ e mocjahazi Anutu.”

²¹ Eme Jesaja, Amozire ɳokâ hâcne, e Hisikiarao dâŋ ʒiŋuc râeme rawec: “Wofuŋ Israere Anutu eki ʒiŋuc mukac: Go Asiria ɳicwofuŋ Sanheribe ere numu-naremenj. ²² Eme irec Wofuŋzi ere dâŋ ʒiŋuc mukac:

‘Nokac ɬeŋoŋ, Zionte otâ hâcne,
e qaisocguhuc mu âke sisic egarekac,

â Jerusalemte otâ eki râpefunjgao
gâwie-garekac.

23 'Go mo âke sisic ecnemej â mo sâke itic ecne-
mej?
Go mo musorijkehuc penaron žâje fitec
fewec?

Israere Tiri rune no hâcne iñuc enaremenj!

24 Go kijançnicfâcge janere micko dâj râehuc
Wofuj no musorijnumej, ehuc mumenj,
No keretac-nane bocjahare tiki botâjne
fefârepo,
erâ Lebanoj qanjeñnao fisipo.
No jâmâzâc-ticne zoricne zora
â wetejâc-ticne biajne i qafarapo;
no tiki-ticne zoricne zora fejâmbâjkepo
â jâckâte-ticne fârine ira wâc hupo.

25 No nombâj rope opâ fuame nâpo,
erâ kike tape-nanezi Aigita mârenje opâ sâko
sasawa
âtec-jopape keren señsenjkembiñ.

26 'No iñuc fuaocte esecne manape fowec
â mârâc sasac jaha mana biric epo i go mi
manamej me?
Ži ine mupe fuakac,
eme go hae sanaj ima bacjopatec tuhu fuaze-
jec.

27 Necjucfâc-ticne jañe ine tâpiri-jeñic wahame
fâfârehuc qurutuambej,
jañe gieo monzañ wiac â kecqaq geune
erâ wâc ficbupuo hofâ qinžiñ fuerâ soka
sokahuc

jaha ururuckeekac, irec sâc embij.

28 ‘Go waha ɻeekic me fahare raekic me ware
fisiekic

i no manaekopac,
erâ kimbenj qahuc râsi enarehuc juekic
i kâuc mi baekopac wâc.

29 Go râsi enarehuc jukicte
â pepec penarongere biŋe hazec-naneo
huwechte
no hawic-nanezi sâkegao hehawicguhuc
micko kiki-nane micgao râepe razime
hata waremenj ijaha egarepe risie razemec.’

30 “Eme wiac keczinjuczi Hisikia go ma egarezejec: Jara ɢirec maŋnao wiac sasawa e ja-hac fuakac i nânzepienj, jara faicnao sâc ijaha enzepienj, erâ jara namba 3 ira ine ɻoŋe ɻaŋac he sarac â qa roro enzepienj, ehuc wainj gie sarapie fârine fuame nânzepienj. **31** Eme Juda kikefuŋte ɢikare nâfocne juniŋmu, ɻic ɢanžanŋne hâcne, janje juwicpec gâtâ mocwâc baniŋmu â faicpec fârine bâfuaniŋmu. **32** Eme Jerusalem haeonec ɻic ɢanžanŋne â Zion tikionec ɢikare nâfocne janje ɻeratierâ juniŋmu hâcne. Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofunj ere ɢoqaczi wiac iŋjuc bâfuaočmu.

33 “Irec Wofunj e Asiria ɻicwofunje ɢinjuc mukac: E hae keczirec maŋnao mi wefuzejec, ehuc tepe wâc qâtâcneme maŋnao mi fisizejec, erâ marohec warerâ sac huckeocte ɢae mi bazejec. **34** E hae ɢirec maŋnao moc mi wewefu hata ware fisiweckoa risiejejec, Wofunjte dâŋ iŋjuc. **35** Iŋjuc ecnehuc no nahacnere â kiŋaŋjic-nane

Dawidi ere erâ hae ȝi ȝezickehuc râsire meonec batarapemu.”

³⁶ Eme Asiria momori jañe teuŋ-jeŋicko tu-majnerâ ȝehapie Wofunje aŋelozi fua-jarerâ ȝic 185 tauſen qâhâmoc-jopawec, eme hae fureme ȝic gâcne jañe faharerâ mi qâŋqâŋ sasawa forapie honec-jopanžepien! ³⁷ Iŋuc fuame Asiria ȝicwofuŋ Sanheribe e hae i beherâ mârenj-ticnao risie rawec erâ Niniwe haeo ȝec juc ewec. ³⁸ Eme ira dameŋ mocko nemu-ticne Nisiroka ere ufuŋko numuhuc juhame ȝokâ jahec-ticne Adiramelec â Sareze jahe ȝikazi qâhâmopic. Eme Ararata mârenjko wisepire ȝokâ-ticne Esahadon eki tucticne qarâ ȝicwofuŋ juwec.

38

Hisikia hucsâko bawec (Nic II 20:1-11; Bin II 32:24-26)

¹ Dameŋ ira Hisikia e hucsâko bame hâmozo ewec. Ehame Amozire ȝokâ, porofete Jesaja e erao fisirâ ȝiŋuc âzâcnewec: “Wofuŋ e ȝiŋuc mukac: Go wiacfâcge mâzoc-joparâ ȝawiec, go qiqic mocwâc mi qahuc hâmo-jâmbâŋkecmu hâcne.” ² Iŋuc mume Hisikiazi sâpeopec forisierâ Wofuŋ numu wâwâsic ecnewec. ³ Ehuc ȝiŋuc muwec: “O Wofuŋ, no gore maio siocmâc â maŋ hâcbuc jupo, ehuc goki manatec biankeekac i hâcne ebac epo, go irec manasuc mac!” Hisikia e iŋuc murâ ki kâcqene kiowec. ⁴ Eme Wofunje dâŋ Jesajarao ȝiŋuc fuawec: ⁵ “Go ra Hisikia âzâc nec, Wofuŋ, apage Dawidi ere Anutu e ȝiŋuc mukac: No nunumuge manahuc ȝâŋjeucge

honepac; irec manac, go juju dameŋge bâzorape jara 15 zuhuckerâ juzemec. ⁶ Erâ no go â hae zirec rune ɻoŋe Asiria ɻicwofuŋ ere meonec batarac-ɻoparâ hae keczi ɻezickepemu.

⁷ “Eme Wofuŋzi dâŋ mupaŋkewec i Wofuŋzia fârine bâfuadocmu irec ma kecziŋuc fuame honezemec: ⁸ No ɻoaŋzi huzo ehame Ahaži ficticnere mumuc zorakac i mupe ɻoaŋzi risie wefume mocwâc bemberŋkezejec.” Eme ɻoaŋzi risieme mumuc mocwâc bemberŋkewec.

⁹ Juda ɻicwofuŋ Hisikia e hucsâko foku biaŋkerâ gae kecziŋuc hefuarâ qâreŋkewec:

¹⁰ No maŋnanezi ɻiŋuc mupo: Juju dameŋ-nane mi qosackeha
biac hâmoc haeo hupemurâ munarekicne,
ehame jara-nane nâfocne fokac i nowac ro-
kicne.

¹¹ No mupo: Wofuŋ e ɻic jujune janere mâreŋko mocwâc mi honepemu
erâ mâreŋ sâko mâreŋ ɻecjucfâc-ticne
janere ɻondeŋko juhuc ɻic mocwâc mi honec-jopapemu.

¹² Boze-nane heropiekicne
â lama soŋan̄te qoruc boze iŋucne noraonec bârârieckicne;
ɻokac jan̄e he fuku muc wiac qâzuckerâ râeeŋgopien̄
irec sâc no juju-nane râekopac;
Wofuŋzi juju-nane muc iŋucne bâtâcnekac;
hae mi ɻafeha behecnume omaekopac.

¹³ No wira wâwâsic ehuc juhape hae fureekac,

eki ine laioŋ iŋucne siec-nane sasawa
bazuekac;
e furicte funkerâ bâzâicnuhuc juhame hae
ŋafeekac.

- 14 No sawa hehetâc wipe â hapâ iŋucne dâŋ dâŋ eekopac.
Faicpec zâŋe fihuc juhape zâŋeuc-nane wa-
haekac.
O Wofuŋ, zâic busâqoc fua-narekac, go bafic-
nuc.
- 15 3i ine weniŋuc mupe? E jahac dâŋ mu-
panke-narewec
irec fârīne bâfuawec.
Bunanezi hâhâtâwekacte guŋqâri juekopac.
- 16 O Wofuŋ, ŋiczi gore erâ jueŋgopenenje,
maŋnanezi gorao hâcne siŋkerâ foekac;
irec mutec mocwâc qiqic qarâ biaŋkezepac!
- 17 Manakic, zâic busâqoczi man wama
bâfuâ-narewec;
goki ine maŋnanezi sisipiricte nombâŋko
huzacte ŋezicnumeŋ,
ehuc kiŋnane behe-fâremeŋ.
- 18 Hâmokicne jaŋe mi mutenŋguenŋgopieŋ
â hâmoc e wâc mutenŋ bâteŋ mi egareekac,
erâ nombâŋko hueŋgopieŋzi
jauŋ fârigere woŋec sâcne mi juniŋmu.
- 19 Jujune jaŋe sawa mutenŋguenŋgopieŋ,
ine no miŋecgac mutenŋukopac irec sâc.
Mamaczi naru motecfâcne jauŋ fârigere
fuŋne
mutâcne-jareme manaenŋgopieŋ.

20 Wofuŋ e baficnuocte afeckewec,
irec jufenaŋmu sâc Wofuŋte ufuŋko
gitazi musi bahuc gae hecnehuc junžepenej.

21 Jesaja e keczinjuc muwec: “Noŋe qaqaŋac
jâc sahacne fâzerâ uucne sisiwiŋ-ticnao râepie
biankezejec.” **22** Hisikiazi ine muwec: “No Wo-
fuŋte ufuŋko mocwâc sepemurâ wemo ma mo
fuame honezepac?”

39

*Babe ŋicwofuŋte kiŋaŋjic Hisikiarao fisimbiŋ
(Nic II 20:12-19; Bin II 32:27-31)*

1 Damen ira Baladaŋte ŋokâ ʒâŋene Mero-
dac-Baladaŋ, Babe ŋicwofuŋ hâcne, e papia
â bubianjte wiac Hisikiarao râeme rawec. E
Hisikia huc bame foku mocwâc qiqic qawec
irec biŋe manawecte injuc ewec. **2** Eme Hisikia
e irec bubiaŋ manarâ kiŋaŋjic jaŋe boreŋ
ʒenjaŋfic-ticne jowatuwec, ine siliwa mecne, gol
mecne, wiac âsu bianhec mecne, wokemanj
furi sâko mecne â ʒikare wiac irec fic mecne,
erâ wâc moneŋ boreŋficko wiac forawec i sa-
sawa jowatu-fârewec. Nicwofuŋ ficticnao â
mâreŋ-ticne sasawao wiac fofârewec i Hisikiazi
moc mi hesoŋke-jarehuc jowatu-fârewec hâcne.
3 Eme porofete Jesaja e ŋicwofuŋ Hisikiarao ra
ʒiŋuc mu wioc ecnewec: “N̄ic keci jaŋe wemo dâŋ
gazambienj erâ wenirec ware fua-garembienj?”
Hisikiazi muwec: “Jaŋe mâreŋ zorickonec, Babe
haeonec hâcne norao ware fisimbienj.” **4** Eme
muwec: “Jaŋe ficgao wemo wiac honembienj?”

Hisikiazi muwec: “Jaŋe ficnaneo wiac fokac sâc hone-fârembieŋ, no boreŋ ɜeŋqasajf-naneo wiac moc mi hesoŋke-jarepac.”

⁵ Iňuc mume Jesajazi Hisikia ɢiňuc âzâcnewec: “Anutu Tâpiri ɬunqasaŋ Wofuŋ ere dâŋ manac!

⁶ Manakic, dameŋ moc maickeocmu ira wiac sasawa ficgao fokac i mecne, erâ mamacfâcge jaŋe juwefuhuc boreŋ mafa wiac râe guruc ejumbieŋ i mâmâc Babe mârenko barâ raniŋmu; wiac huŋgaŋne mac moc mi foocmu, Wofuŋzi iňuc mukac. ⁷ Ehame ɣokâfâcge fua-gareniŋmu jaŋeraonec gâcne wâc bacjopa raniŋmu, eme jaŋe Babe ɣicwofuŋ ere ficko kiŋaŋ qaqa erâ juniŋmu.”

⁸ Eme Hisikiazi Jesaja ɢiňuc âzâcnewec: “Wofuŋte dâŋ nazakomec i biaŋne.” E ɢiňuc manahuc muwec: “No nahacne juju dameŋko wama â jujuhâmo foocmu hâcne.”

40

Wofuŋzi ɣicfâc-ticne mu bâmiriŋ ejarekac

¹ Anutu-ɣenjiczi ɢiňuc mukac:

Nicfâc-nane bâmiriŋ-jopahuc bubiaŋ dâŋ jazaniŋ!

² Jerusalem hae hone ɜemuraŋ ecnehuc dâŋ âzâcneniŋ,

erâ hahanjne bahuc mupie manazejec:

Kiŋaŋ qaqa juju-ticne tarawec

â kiŋ bahac-ticne behecnekicne,

i Wofuŋte meonec sâqocne-ticne sasawa

irec okacne fehuc rowecte iňuc ecnekicne.

³ Wiwira moc ɢiňuc fuakac:

“Mâreŋ tuhuo Wofuŋte hata bâžâweniŋ,

â mâreñ sawao Anutu-nâñecte hata sâko moc
hepie wâneñkeoc.

⁴ Wâcne wâcne hemase-fârezo,
tikine facne hezu hewâneñ ezo,
hehesicne hetijnezo â babahacne hefâsâezo.

⁵ Eme Wofunje huriri qâreñ fua tanijkeme
mâreñnjic jañe zengomá honenzepieñ,”
Wofunje mickonec dâñ iñuc wahawec hâcne.

⁶ Dâñ moc zîñuc fuawec: “Dâñ muromackec!”
Eme mupo: “No wemo dâñ muromack-
epemu?”

Mâreñnjic jañe zengomá kecqan iñucne,
â hawari bian-jenjic i ȝariñ gieo domakac irec
sâc.

⁷ Wofunje micrombâñzi waha ficneme
kecqan e hâmo qañac eekac â ȝariñ e ururuc-
keekac;
jâmbomac, njic jañe kecqan iñucne hâcne.

⁸ Kecqanzi hâmo qañac eekac â ȝariñzi ururuck-
eekac,
Anutu-nâñecte dâñ ine fohec juocmu sanaj.

⁹ Zion biñe bian mumu, go tiki ȝorao fec,
Jerusalem biñe bian mumu, go dâñ
qicwâñzâñnehec muc,
go dâñ hahanje bahuc mi hâwicguzejec;
ehuc Juda hae ñerakac jañe zîñuc jazac:
“Honeniñ, Anutu-ñejic jukac i!”

¹⁰ Honeniñ, Wofun Anutu e tâpiri sâkohec fisikac,
meticne sanajkeme guriñ bapa gie bakac;
honeniñ, furi-ticne ehec mâmâc ware fisikac
â wiac hure hemârec ewec izi bâniecnekac.

11 E gurufâc-ticne jaŋe lama soŋaŋ iŋucne
 hone soŋaŋ ejareocmu;
 lama motecne meticnezi qâzuc-joparâ
 amec-jopa rahuc
 neŋgocne jaŋe ine aimuŋ jowac-jopaocmu.

Israere Anutu e mocjahazi fekicne

- 12 Mozi meticnezi hâwec fiarâ sâcticne man-aocmu,
 me mozi memotec-ticne qaratiehuc
 sambâŋte sâc baocmu,
 me mozi mâreŋko rufe fokac i sâc bapa otoo
 fiamê sâcne hufâreocmu,
 me mozi tiki â facne facne sigelio sâcne râeme
 feme ŋemâc-jeŋic manaocmu?
- 13 Mo ŋiczi Wofun Mâro-ticne sâcmutâc ecnewec,
 me mozi bafickehuc dâŋ birickecnewec?
- 14 Me mo ŋic mo mu wioc ecneme mamana
 bâfuacnewec,
 me mozi tiŋne hatare fuŋne âzâcne mutâc
 ewec,
 me mozi mamana tara qazucnewec,
 me mozi maŋqârâŋte hata âzâcne jâutuc
 ewec?
- 15 Manaŋgopien, ŋicne ŋicne janjere maname,
 pakeonec opâ zâmbâŋne moc wahaekac irec
 sâc enjopien,
 erâ moŋgeŋ uucne moc sigelio fokac iŋucne;
 mananggopien, nucne nucne janjere sâc i gâc
 iŋucne mac.
- 16 Â Lebanonjte jâckâte i zocte sâc mi ezac
 erâ qowi wiac-ticne i bâzi ririkere sâc wâc mi
 ezac.
- 17 Nicne ŋicne janjere ere maio nokafe sawa,

janjere maname wiac omane â jawane
enjopieŋ ekac.

- 18 Noje Anutu e mohec sâc hezo munjopieŋ?
Me wemo wiac mo ba akic epiere hawari
injucne eocmu?
- 19 Metâ bapazi qâŋ qâqâtâc bâfuaekac,
â golzi eri wiac bapa eki golzi foŋkerâ
sahacnao siliwazi kâpâcwâru basanaŋkeekac
i me?
- 20 Me moc e hapetac juhuc qâŋ qâqâtâc injucne
taha râeocte quŋkeocmu
ine jâcsanaj moc gârecke ɬan mi eene
bâwosâeocmu.
Erâ metâ bapa saric ŋic moc bâfuarâ
qâŋ qâqâtâc sananjne domaocmu injucne moc
fasaecneocte jâc i râcneocmu.
- 21 Noje kâuc banjopieŋ me? Â mananiŋte mi
enjarekac me?
Funjnaonecteaŋ mi ŋazakicne me?
Me mâreŋte hobeteŋnezi wenijuc nâzâ
nâwotuc ekac
i hone wosâc mi embiŋ me?
- 22 Anutuzi hâcne mâren jâuru-fârerâ faic jâmbâŋ
eri ŋeŋeo ŋekac,
ehame mâren ŋecjucfâc-ticne jaŋe ine qirikinj
injucne erâ junjopieŋ;
eki sambâŋ i qoruc injucne qaratiekac
â selific ŋiczi maŋnao ŋec juc eene irec sâc
fârekac.
- 23 Eki mume ŋicwofuŋ fekicne juju-jeŋic
omaeocmu

â mârenje guriŋ bapa njic tâpiri-jenjc bawa-hame arictac eocmu.

²⁴ Janje qâricne mac sarac-jopakicne â qâricne
mac tiec-jopakicne
erâ fuŋne-jenjczi mârenko qâricne mac jaha
gâtâ bahame
ficne suec-jopame hâmo qanjac enijmu,
eme mânâŋ sâkozi padi jawa injucne ba-wisec-jopaoocmu.

²⁵ Eme no ʒi more hawari jukopacte
ehec sâc hecnuzo muŋgopien?
Tiri runezi injuc muhuc wiokac.

²⁶ Faic fipie feme hone taraniŋ:
Bâpiŋ ɳeraŋgopien i mozi bâfuac-jopawec?
Mume guru-jenicko furu jaha fua
taniŋkeeŋgopien
â ʒâŋe-jenjc mufâreekac eki hâcne
bâfuac-jopawec;
e tâpiri sâko-ticnehec â sasanaj-ticne bipine-hec
irec moczi moc mi sifuckeoocmu.

²⁷ Jakobo, go wemocte dâŋ ʒiŋuc mukomec,
â Israe go wemocte dâŋ ʒiŋuc ekomec:
“Wofuŋ e hata-nane kâuc baekac
â Anutu-nanezi dâŋnane sâcne mi dopeck-eekac?”

²⁸ Go kâuc barâ ʒiŋuc mi manamen?
Wofuŋ e juju sanaŋ Anutu juweczi jukac,
eki hâcne mâreŋ qanjeŋne bâfuawec;
e docke pârâc mi eekac

â manqârâñ-ticne i mamana tarane aricne.

²⁹ E betañkekicne jañe tâpiri qikiñne-jareekac
â rokawekicne jañe sasanañ
bâsoka-jareekac.

³⁰ Motec socqâri jañe betañkepie tâpiri-jeñic
omaæocmu
â ñicmotec jañe wâc docke pârâc ehuc
rândiñkeniñmu.

³¹ Wofuñtao roweckeniñmu jañe ine tâpiri qâricne
bâfuaniñmu,
jañe tucwiþe iñucnefafakechec erâ
furuc furuc qahuc feniñmu,
jañe gasackeku mi dockeniñmu
erâ hata raku wâc mi betañkeniñmu.

41

Anutuzi Israe ñic bafic-jopaocte mupañkewec

¹ Nucne nucne ñoñe nore maio niniñkeniñ
â ñic gurune gurune jañe tâpiri-jeñic mocwâc
fua-jarezejec!
Jañe mai ware fuarâ dâñ munzepienj,
ehame dâñgie i mâmâc jaha banzepeneñ.

² Mozi zoañ wewefunaonec ñic moc suru jâinj
ecneme
ira me ira fisirâ ȝika qahuc sanañkeekac?
Me ñicne ñicne ere meo râec-jopame
ñicwofuñ qâhuc-jopaeakac,
ehuc ȝika-ticnezi qanžañ-jopame rufe iñucne
eeñgopieñ
â tepe-ticnezi muruc-jopame padi jawa
iñucne eeñgopieñ?

- ³ E kike-ticnezi hatagâj juwicnao moc mi
 âtewecko
 ira jopa jâpec ejarehuc sisipiric moc mi
 bâfuækac.
- ⁴ Mozi iñuc eekac â mume fuaekac?
 Me mozi fuñnaonecteanj njic gañne gañne
 wira-jareme fua wefueñgopieñ?
 Bâbâni jupozi jukopac erâ ȝâhec juniñmu
 jañerao ijaha juzokopac, Wofuñ noni hâcne.
- ⁵ Nucne nucne jañe iñuc honerâ hâwic-jopawec
 â mâreñ qañejne jañe qiqiteckembij
 jañe ware mai fuambij hâcne.
- ⁶ Jañe sasawa babafic ehuc dâj ȝiñuc nazan̄ gazañ
 eeñgopieñ:
 “Go hâbige roc!”
- ⁷ Ehame metâ bapa e golzi wiac bapa esockekac,
 â hamazi wiac qajacneekac eki ine aeñzi wiac
 bapa esockekac,
 ehuc kizi rike bâzickerâ mukac: “Bianjkekac.”
 Iñuc murâ ȝenjgoroñkezacte birinži
 qasananjkekac.
- ⁸ O Israe kiñaj qaq-a-nane, Jakobo bâwosâecgupo,
 âgo-nane Abraham ere qâric,
- ⁹ go mâreñ qañejnaonec ro sakac egarepo
 â mâreñ tuturuñnaonec wira hefârec
 egarepo,
 ehuc ȝiñuc gazapo, “Go hâcne kiñaj
 qaq-a-nane,
 no hone sunđij mi egarehuc rowosâecgupo.”
- ¹⁰ No gohec jukopacte mi hâwicguzejec,
 no Anutuge jukopacte mañge mi gâckezejec;

no hâcne basanaŋguhuc baficgupemu,
ehuc mefâre-nane sananŋnezi dopecgupemu.

- 11 Manakic, râsi egareenŋgopieŋ sasawa
janje qurutuapie mimi busâqoc fua-jarezejec,
â kisâfâcge janje tâpiri-jenjc arictac eme sipir-
ickenzepieŋ.
- 12 Gohec juju gie baenŋgopieŋ
janje basac-joparâ mocwâc mi
bâfuac-jopacmu
â gohec ʒika gie baenŋgopieŋ
janje omaerâ arictac efâreniŋmu.
- 13 No Wofuŋ, gore Anutuzi hâcne
mefâregao rocgurâ ʒiŋuc gazakopac:
“Go mi hâwicguoc, no hâcne baficgupemu.”
- 14 O Jakobo, go mâreŋko qâsu fokac iŋucne
jukomeczi
mi hâwicguzejec, â Israe guru pitic go mi
fâfârezemec!
No hâcne baficgupemu, erâ Israere Tiri rune
no fifiruege jukopac, Wofuŋzi iŋuc mukac.
- 15 Manakic, no mupe go padi ââkenzaŋ gitu
qâricne
qâfonjne â ŋemâcne iŋucne ezemec,
ehuc tiki facne facne qâfâucke qanzaŋ etecne
mâreŋ uucne efârezejec.
- 16 Eme sawao behetec feme mâŋâŋzi bawiseocmu
â mâŋâŋ sâkozi qâtâtieocmu.
Goki ine Wofuŋte manasuhuc ʒeri bari eze-
mec,
ehuc Israere Tiri rune ere bubiaŋ manahuc
mumbiaŋkezemec.

- 17 Qarâ surijne â hapetac jaŋe opâ basapie arictac
 eme
 namen-jeŋic kerenkeha Wofuŋ no hâcne
 bafic-jopapemu.
 Israere Anutu no mi behec-jopapemu.
- 18 Noni mupe tiki botâŋko opâ fuaocmu
 â mâreŋ wâwâneŋko opâ ɿâŋe wefuocmu;
 noni mupe mâreŋ burocnao opâ riqic fuaze-
 jec
 â mâreŋ kereŋnezi opâ fisihuc fozejec.
- 19 Noni mupe mâreŋ burocnao jâmâzâc, jâmiŋ,
 ɿarinj â oliwa jâc fuazejec;
 noni mupe mâreŋ sawao wete, beczi â ni-
 wijâc
 mâmâc jaha fuerâ doma razejec.
- 20 Eme ɿic sasawa jaŋe i honehuc fuŋne ɿiŋuc
 mana taranžepienj:
 Wiac i Wofuŋte mezi bawec
 â Israere Tiri rune eki bâfuawec.
- 21 Wofuŋzi mukac: “Noŋe dâŋ bajuŋgopieŋ i
 mufuanj,
 â Jakobore Wofuŋ Sâkozi mukac:
 Dâŋjeŋic wemozi dopeckenijmu i muninj.”
- 22 Noŋe mupie nemufâc-ɿejic jaŋe ware fua
 tanijkerâ,
 wiac fuazokac i hâcne nâzânžepieŋ.
 Ehame mârâc jaha wiac fuawec irec fuŋne
 mecné
 erâ weniŋuc ehuc fârînehec ewec irec fuŋne i
 mâmâc
 nâzâ mutâc epie manarâ manjzi manatâc
 qâtâc enžepeneŋ,

me wiac ȝâhec fuazokac irec dâŋ mupie
mananȝepeneŋ wâc.

²³ Juku wiac fuazokac irec dâŋ mupie fuŋne-jeŋic
maŋa tararâ

ziŋuc jazanȝepeneŋ: Noŋe nemu!

Ajoc, noŋe wiac biaŋne me sâqocne moc epié
nâŋe sasawa hone warec ehuc
fâfârenȝepeneŋ.

²⁴ Manangopien, noŋe fârîne-jeŋic aricne,
â gie-jeŋic i fâri tâmiric jaha;
eme bâwosâec-ŋopaocmuzi mamakâcne
eocmu.

²⁵ No faic mârenkonec ȝic moc wareocte esoc
qaſen ecnepe ware fisiwec,
zoŋ wewefunaoneczi ȝâŋe-nane muhuc
wira wâwâſic enareocmu e hâcne;
eki ȝicwofuŋ fekicnefâc-ticne jaŋe mâren
dodocne
iŋucne âte docjopaocmu
erâ kuži bapazi afe âtenȝaŋneekac irec sâc
âtenȝaŋ-jopaocmu.

²⁶ Mozi fuŋnaonecteaŋ musokame mananȝapeŋ,
me esecne nâzâme manarâ ziŋuc munȝapen,
“E fârîne mukac?”
Aricne, moczi moc mi musokawec, moczi
moc mi nâzâwec,
noŋeraonec moczi findaŋdâŋ moc mi man-
awec.

²⁷ Noni hâcne fuŋkerâ Zion dâŋ âzâcnekopac,
ehuc Jerusalem biŋe biaŋ mumu ȝic moc
bâfuacnekopac.

²⁸ Erâ no ȝâŋe fihuc basac-jopaekopac,
noŋdeŋ-jeŋicko dâŋ mumu ȝic moc mi jukac,

irec mu wioc ejarepe okacne mi
bârisie-nareenjopienj.

- ²⁹ Mananjopienj, jaŋe furu jaha fâri-jeŋic aricne,
â gie-jeŋic i fâri tâmiric jaha;
nemuqâŋfâc-jeŋic jaŋe wiac omane â jawa
sawa.

42

Wofuŋte kiŋaŋnjic

- ¹ Honeniŋ, keci kiŋaŋnjic-nane, no e hâcne dopec-
keekopac,
e ŋicnane bâwosâekicne, no e hone aŋac
ecneekopac.
No Mâro-nane ere faio râepe bafickeha
ŋicne ŋicne mumutinj dâŋ musoka-jareocmu.
- ² E dâŋ hahaŋne bahuc ojowa sâko mi eocmu
â hae zoŋao dâŋmarac-ticne fuame mi man-
aniŋmu.
- ³ Bo paruczi qakicne i qâtâcne behec mi eocmu,
â zoč kine mi âte hâpoocmu;
mumutinj dâŋ fâretinj bâtâcne bâtimuŋ eme
maniŋ bianj fuaocmu.
- ⁴ E jahacne docke pârâc mi ehuc giene bakume
mâreŋko tiŋne juju fuarâ foocmu;
ehame nucne nucne jaŋe mumutâc
dâŋticnere woŋec ŋeniŋmu.
- ⁵ Sambânj bâfuərâ qaratieme forakac,
mâreŋ â fainao wiac fua rakac i
bâdâmâreekac,
mâreŋ ŋecjucfâc-ticne nokafe ficne-jareekac
â fainao rac warec eengopienj jaŋe jujure
mâro jareekac,

Wofuŋ Anutu eki hâcne ʒiŋuc mukac:

- 6 "Wofuŋ no hâcne tiŋne-nanere erâ wira hefârec
egarepo,
erâ meo bacgu juhuc ɳezicgupemu,
ehuc no ɳicguru jaŋehec ɬâzâfic fuaocte
â ɳicne ɳicne jaŋere ɬoc tamac ecmurâ
râecgupemu.
- 7 Eme tiŋtuŋ jaŋere ɬâŋe bâtâcnezemec
â ninjîŋko ɳeeŋgopien janje mecne
erâ kâpâcwâru ficko ɳehuc dapâcko
qinŋquŋkeenŋgopien
janje mâmâc goron-jopatec wahanzepieŋ.
- 8 Noni Wofuŋ, ɬâŋe-nane iŋuc hâcne;
no ɬâŋe biŋe-nane mocte biŋe eocte mi man-
asupemu
â ɬai ɬonzoŋ-nane nemu jaŋerao fotâcneocte
wâc mi manapemu.
- 9 Mananŋgopien, no mârâc dâŋ mupo i fârînehec
ewec,
eme ɬi dâŋ qâricne ɳazakopac;
wiac qâricne mi fua tâcnehame
dâŋne ɳazape mananŋgopien hâcne."
- 10 Hâwec faio rac warec eeŋgopien
â maŋnao wiac fusucmarâ foekac,
nucne nucne â ɳecjucfâc-jeŋic
ɳoŋe Wofuŋ gae qâricne hecneniŋ,
ehuc mâreŋ qanŋenŋaoneczi ɬâŋe biŋe-ticne
mumbiaŋkeniŋ.
- 11 Mâreŋ burocne â ira hae ɳerakac janje mecne
erâ Kedara ɳic qoruc boze ruckerâ
juenŋgopien
janje mâmâc ɬeri fânâŋ epié fua-fârezejec;

qânâ hawecko ɳec juc eenjopieŋ jaŋe ɿeri
 bari enzepieŋ
 â tiki botâŋko domahuc kiwac qawac
 enzepieŋ.

¹² Jaŋe Wofuŋ muac baafec ecnenzepieŋ
 â nucne nucne ira ɬâŋe biŋe-ticne mu-
 sokanzepieŋ.

¹³ Wofuŋ e ɳic qac momori iŋucne ɿikare fa-
 harekac
 â momori iŋucne ɿika qaocte bune wefukac;
 e hahanŋe bahuc semuja hekac
 â ɳic qac momori iŋucne râſifâcne jopazo
 rakac.

¹⁴ No dameŋ ɿora mâc fâsâerâ jupo,
 no niniŋkerâ maŋnané bâmâteŋkepo;
 ɿi ine ɳokac gozi kime owackeekac irec sâc
 owackepemu,
 no husehuc nokafe kâcqene hepemu.

¹⁵ No mupe tikire â facnere jâckâte omaeocmu
 â kecqanŋ-ticne hâmo qanjac efâreocmu;
 erâ mupe opâ sâkozi mârenj kereŋne eocmu
 â riqic wiacz ɿicke-fâreocmu.

¹⁶ Eme no tiŋtuŋ jaŋe hata kâuc baeŋgopieŋ ira
 jowac-jopa rapemu;
 â hatagâŋ mi honembiŋ ira bacjopa rapemu,
 no bânie-jarehuc mupe dapâczi ɳerisierâ
 tatamac eocmu;
 â wâcne facne hezu hemasec epe mârenj
 wâneŋkeocmu.
 Wiac i sasawa moc mi behehuc
 ejâmbâŋkepemu.

- 17 Eme nemu jaŋerao roweckehuc qâŋ qâqâtâc ba
akic ekicne
jazaengopien, “Noŋe hâcne nemufâc-nâŋec,”
jaŋe rârâpe rahuc qurutuanžepien.
- 18 Qepoŋ noŋe mananiŋ,
â tiŋtuŋ noŋe ɬâŋe firâ honeniŋ!
- 19 Mozi kiŋaŋŋic-nanere sâc tiŋtuŋ erâ jukac,
me mozi biŋe mumu-nane sorepe raocmu
ere sâc qepoŋ erâ jukac?
Mozi Wofuŋte âgo fuŋfuŋ â kiŋaŋŋic
ere sâc tiŋtuŋ erâ jukac?
- 20 E wiac bocjaha honehuc sifu mi hone taraekac
â hazec-ticne uŋto-bipieha mi
mana-hâmoekac.
- 21 Wofuŋ e tiŋne juju-ticnere erâ
sâcmutâc dânticne tâpiri â eri qarawenjhec
fuaocte maname biaŋkewec.
- 22 Jaŋe ine ɻicguru wiac-jeŋic fiuckekicne â jowac
rokicne;
jaŋe sasawa nombâŋko niŋgiŋhec foenjopien
â kâpâcwâru ficko sonjopapie ɻeeŋgopien.
Jaŋe mafa mateŋ iŋucne rocjopakicne,
ehame fifirue-jeŋic moc mi jukac;
jaŋe wiac-jeŋic jowac rokicne
eme moczi ɬiŋuc moc mi mukac:
“Bârisie-narec.”
- 23 Noŋeraonec mozi irec hazec râeocmu
me mana-hâmorâ maŋkeme foha juſeocmu?
- 24 Mozi Jakobo fiuc roro ɻic qikiŋne-jarewec,
â Israe soron qaqa jaŋere meo râewec?
Wofuŋ bunaŋ bambeŋ eki hâcne ewec!
Jaŋe ine hata-ticne âteniŋte takic-jopawec

â sâcmutâc dâñticne mana rereŋ mi embiŋ.
 25 E irec hâcne kimbeŋ-ticnere ʒocbâruŋ
 â ʒika bipinehec fai-jeŋicko hoŋkeme fewec;
 izi rârec-jopahuc ʒâseŋ-jopaha mi mana
 tarambiŋ,
 ʒacjopaha sifu manjeŋic mi uŋtowec.

43

Wofuŋ e mocjahazi fifirue jukac

- 1 3i ine Jakobo go bâfuacguwec â Israe go bacguwec
 Wofuŋ eki ʒiŋuc mukac: “No hâcne firuecgupo
 irec mi hâwicguzejec;
 no ʒârgege muhuc wira hefârec egarepo:
 Go nore biŋe.
- 2 Go opâ fotâcnehanté no gohec jupemu,
 eme opâzi mi qâurucguzejec;
 go ʒoc huckehantec ʒoczi mi ʒacguzejec
 â ʒocbâruŋzi mi ʒâseŋguzejec.
- 3 No hâcne Wofuŋ gore Anutu,
 no Israere Tiri rune, fifiruege.
 No Aigita gore erâ behehuc kiwiricge
 rokopac,
 erâ Etiopia â Sebe mâren jahe gore okacne
 qikiŋ-jofakopac.
- 4 No honecgupe furi sâko â ʒâŋe biŋehec ekomec
 erâ maŋnanezi go ʒâfîcgukopacte
 gore erâ ɳic gâcne behec-jopakopac
 â jujuge fuaoc te manasuhuc
 ɳic gurune gurune qikiŋ-jopakopac.
- 5 No gohec jukopacte mi hâwicguzejec;

- no qâricfâcge ȝoan̄ wewefunaonec
jowac-jopa warepemu
â ȝoan̄ huhunaonec hetuman̄-ȝopapemu.
- 6 Faic mârenkonec jaŋe jazapemu:
‘Râec-jopaniŋ,’
â juwig mârenkonec jaŋe wâc jazapemu: ‘Mi
sakarec-jopaniŋ’;
ȝoŋe ȝokâfâc-nane ȝorickonec jowac-jopa
warenȝepien̄
â otâfâc-nane mâreŋ qaneŋnaonec jaŋe
mâmâc.
- 7 Nore ȝâŋe bajungopien̄, â ȝâŋe biŋe-nane
fuaocte bâfuac-jopapo
erâ menanezi bacjopapo, jaŋe hâcne
ware-fârenȝepien̄.”
- 8 Nicguru ȝâŋe-jeŋic foipiehame wiac mi
honeenȝopien̄
â hazec-jeŋic foipiehame dâŋ mi
manaenȝopien̄
jaŋe ejarepie fua taninȝenȝepien̄!
- 9 Nicne ȝicne jaŋe heâckerâ fisi-fârenȝepien̄
â ȝic gurune gurune jaŋe tu-
maŋne-fârenȝepien̄.
Eme mana honenaŋ, jaŋeraonec mozi dâŋ ȝi
sâcne mutâcne-nâreocmu
â mârâc jaha wiac fuawec irec fuŋne mu-
taninȝkeme sâcne mananaŋmu?
Jaŋe mumutaniŋ ȝicfâc-jeŋic jowac-jopa
warepie
fuŋne-jeŋic bataniŋkenȝepien̄,
eme manarâ muzo: “Dâŋ i fârine.”

- 10 Wofuŋzi ɿiŋuc mukac: “Noŋe mumutaniŋ ɳicfâc-nane,
 â kiŋaŋjicfâc-nane bâwosâec-ŋopapo,
 eme, no hâcne Wofuŋ, noŋe iŋuc manarâ
 mana ɬakiehuc mana taranžepieŋ.
 No juwarehuc jupo dameŋ irec juwignao
 nemu moc mi bâfuakicne,
 â no jupemu irec faicnao
 iŋuc jaha moc mi fuarâ juocmu.
- 11 No mocjahazi Wofuŋ fârine,
 no iŋucne bâbâpiŋ moc mi jukac.
- 12 No iŋuc hâcne mufua-ŋarepo â bafic-ŋopahuc
 ɳazapo,
 no ɳondeŋ-ŋeŋicko jaba moc mi jupo;
 eme noŋe mumutaniŋ ɳicfâc-nane
 juŋgopieŋ.”
 Wofuŋzi iŋuc mukac.
- 13 “No hâcne Anutu fârine juwarehuc jupozi
 miŋecgac sâc ijaha jukopac;
 ɳic moczi nore meonec ɳic babatarac-jopane
 mi fokac;
 no gie baekopac i mozi aka moc heocmu?”
- 14 Wofuŋ, fifirue-ŋeŋic â Israere Tiri rune, e ɿiŋuc
 mukac:
 “No noŋere erâ Babe haeo kiŋaŋ sorepe
 raocmu,
 ehame kâpâcwârure babasanaŋ sasawa
 batarape wahaocmu,
 eme Kaldea ɳic janjere ɢeri bubianŋzi
 ɳerisieme ki busâqoc fuaocmu.
- 15 No Wofuŋ noŋere Tiri rune,
 no Israere bâbâfuâ â Wofuŋ Sâko-ŋeŋic.”

- 16 Hâwecmaŋko hata bawec
 â opâ sâkoo gâŋ bâfuawec,
- 17 keretac â becâsic, momori â tâpirihec
 jaŋe ejareme ɿikao rambij,
 ehuc guruhec waha jopame mocwâc mi fa-
 harembij,
 lambe injucne gâkowarâ hâpo-jâmbâŋkembij,
 Wofuŋ e hâcne ɿiŋuc mukac:
- 18 “Mârâc wiac fuawec irec mocwâc mi mana-
 sunzepieŋ
 â esecne fowec irec manatâc qâtâc wâc mi
 enzepieŋ.
- 19 Manaŋgopieŋ, no wiac qâricne moc bâfuazo
 ekopac,
 eme ɿi biac fuazo eha hone ɿâŋitac mi
 enjopieŋ me?
 No mâreŋ tuhuo hata bapemu
 â mâreŋ burocnao opâ mupe fuerâ foocmu.
- 20 No ɿicfâc-nane bâwosâec-jopakicne
 jaŋe opâ gume qinjopapemurâ mâreŋ tuhuo
 opâ ɿâkâŋ
 â mâreŋ burocnao opâ sâko bâfuapemu,
 irec kâte qowi qera â kâte qâto jaŋe
 mumbiaŋnuniŋmu hâcne.
- 21 Njcguru ɿi nore biŋe erâ juninje
 bažawiec-jopapo
 jaŋe ɿâŋe biŋe-nane musokanžepieŋ!
- 22 “O Jakobo, go wira hefârec mi enaremeŋ
 â Israe go nore erâ gie sâko moc mi bamen,
 aricne!
- 23 Go lamafâcge hâcbuc ririkere biŋe
 i nore manasuhuc mi râemeŋ,

erâ taha bâzigezi mi sâsecnumeñ;
 no taha rârâere tagi faigao mi râepe fewec,
 erâ hosâc âsu bianje micneneñ mi egarepo.

24 Go moneñzi wiac âsu bianhec furine mi banaremeñ

â taha bâziger wokemanzi mi gume qijnumeñ.

Sâqocnegezi ine gie sâko bâfua-naremen
 â hehesicgezi mañbâin enaremen.

25 “Noni hâcne nahacnere erâ qaqtarage bâtâmirehuc jukopac,
 erâ hehesicgere mocwâc mi manasupemu.

26 Go manasu-naretec dângie banañ;
 go dângie sasawa wose biric ec,
 eme bahacmâc jukomec irec fuñne taniñkezejec.

27 Apagezi sâqocne bawec,
 erâ dâñ mumuñicfâcge jañe nore dâñ qatarambir.

28 Eme no irec erâ furuficte micne gie-jeñic jowac rope
 ñic omane embiñ erâ Jakobo e sisipiricte biñe qahuc
 Israe ere mupe mimi busâqoczi fainao fewec.

44

Wofuñ e mocjahazi Anutu jukac

1 “3i ine Jakobo kiñajñic-nane,

â Israe bâwosâecgupo go manac!

2 Bâfuacguwec â neñgoc bumañko funkerâ bažawiecguwec

erâ baficguhuc juekac, Wofuŋ eki hâcne
ziŋuc mukac:

Jakobo kiŋaŋjic-nane, â Israe bâwosâecgupo
go mi hâwicguzejec.

- ³ Manakic, no mâreŋ hahanjekicnao opâ
hoŋkepemu
â mâreŋ kereŋnao opâ mupe fuerâ foocmu;
no Mâro-nane ecnepe qâricfâcge jaŋerao wa-
haocmu
â jambuŋ-nanezi apa ηosafâcge jaŋere faio
feocmu.

- ⁴ Eme jaŋe kecqaŋzi opâ ηondeŋko
â kakikic jâczi opâ sâko heririŋnao fua sokac
eekac
irec sâc fua sawec enzepieŋ.

- ⁵ Moc e muocmu: ‘No Wofuŋte biŋe,’
â moc e zâŋe-ticne Jakobo muocmu,
erâ moc e jahacne meo ‘Wofuŋte erâ jukopac’
iŋuc qâreŋkehuc zâŋe-ticne Israe muocmu.’

- ⁶ Wofuŋ, Israere Wofuŋ Sâko â fifirue,
Anutu Tâpiri Qunqasəŋ Wofuŋ hâcne, e ziŋuc
mukac:
“Nonizia bâbâni â zâhec,
no mocjahazi Anutu fârine jukopac.

- ⁷ Mozi no iŋucne jukac? Moc jukacko muzejec,
erâ fuŋne-ticne nore maio mutaniŋkehuc
nazazejec.

Juku wiac fuazokac i weni jaŋe esecne mu-
fuambiŋ?

Moc embiŋko ine wemo wiac zâhec fuaocte
mukicne i wâc nâzânzepieŋ!

- ⁸ Νoŋe hâwic-ŋopaha mi fâfârenzepieŋ;

no juwicnao mi mufua-ηarepo â mi ηazapo
me?
Eme ηoŋe irec biŋe mumufâc-nane embin
juŋgopieŋ!
Mozi Anutu no iŋucne moc jukac?
Haroŋan moc mi fome manakopac!”

Qâŋ qâqâtâc aran babajare i wiac racne

⁹ Qâŋ qâqâtâc bapa janę ηic mutucne sasawa,
â wiac basarickehuc baŋgopieŋ izi wâc fâri
tâmiric; irec qâŋ wiac numu-jareniŋmu janę wiac
hone manac moc mi ehuc qurutuanıŋmu. ¹⁰ Mozi
nemu me qâŋ qâqâtâc gie mi bapane fasaeocmu
me aeŋzi ba akic eocmu? ¹¹ Manangopien,
âgofâc-ticne janę qurutua-fâreniŋmu, â metâ
bapa ηicfâc-ticne janę ηic sawa jaha; eme i â
i janę mâmâc tumanjnerâ domaniŋmuo ine sifu
bipic tatara ejareha qurutua-fâreniŋmu.

¹² Aeŋzi wiac bapa e aeŋ zocko rike dockerâ
ba akic eekac, erâ hamazi hejacneme hawarine
fuaeakac, e mesanaŋ-ticnezi irec gie baekac, ehuc
nânâre hâmohuc dockeekac â opâ wâc mi nâhuc
betanjkeekac. ¹³ Kamunda eki ine muc fârehuc
kirifizi ma baekac; e jâc fasaehuc birinzi qâren
oorâŋ baekac, ehuc ηic hawari iŋucne ba akic
eekac, ηic hawari biaŋne â ficko dodomane
iŋucne hâcne. ¹⁴ E jâmâzâc jâc qafaraocte raekac,
eme jâmiŋ me boriŋ me kâteo jâc wiac gâcne
bâwosâeekac. E jâmâzâc sarame hoe heme
mârenzi bâgunuckeme sokaekac. ¹⁵ Izi ηic zoc
bâfuacneekac, eme zocticne zame sahac-ticne
hâroŋkeekac; ηifečne ruqerâ nânâ poron rikeekac

â ɳifecnezi ine qâŋ fasaerâ numucneekac, nemuqâŋ fasaerâ dieŋzi hecneekac hâcne. ¹⁶ Jâc dâkâne moc ɍocko râeme ɍaekac â dâkâne moczi qowi ɍegoc barâ nâ gapec eekac, ehuc ɍoc ruahuc muekac: “Aija, hâroŋnukac â ɍoc biaŋne ruakopac i!” ¹⁷ Jâc dâkânezi ine nemu-ticnere qâŋ qâqâtâc fuaocte fasaeekac, fasae-fârerâ dienzi hecnehuc dapecnerâ ɿŋuc muhuc numucneekac: “Go Anutu-nane jukicte baficnuzemec!”

¹⁸ Jane wiac moc mi hone mana tarac eengopien, jane Ɂâne-jeŋic bâhâpokicnere tintun qaeŋgopien â manjeniczi wiac moc mi manaenjopien. ¹⁹ Nic moc maŋticne uŋtoha manatâc qâtâc moc mi eekac â mamana-ticne moc mi fuaekac, e wemocko ɿŋuc moc muocmu: “No jâc ɳifecne ɍocko râepe ɍawec, ehame ɍoc mimiŋnao nânâ â bec rikerâ nâ gapec epo, irec wemocko jâc ɳifecne fasaeħuc wiac mamakâcne barâ jâcombâŋ iŋucnere maŋfuŋko dapepemu?” ²⁰ Moc e gie fâri tâmiric baocmu e maŋticnezi eatuckehuc sioc ecnewec muzo; eme irec hâcne juju-ticne ɳezickehuc ɿŋuc sâcne mi muocmu: “Mefâre-naneo wiac badomakopac i burec wiac moc mecne?”

Wofuŋ e Israe ɳic janjere fifirue

- 21 O Jakobo â Israe, go irec manasuc, go hâcne kinjaŋŋic-nane;
 go kinjaŋŋic-nane junarecmurâ
 bažawiecgupo;
 o Israe, no gore mi nikecnuocmu.
- 22 No hehesicge karorac iŋucne bârâriekopac

â sâqocnege i hâwej iñucne ficne
sue-garekopac.
No firuecgupo irec norao risiezemec.

- 23 Wofuñzi iñuc ewecte sambâjne sambâjne se-muja henij
â mâreñ fâhâjne fâhâjne ñoñe zeri enij;
tikine tikine ñoñe añara hehuc zeri fânâj
enij,
kâtere mañnao jâc doma rakac sasawa ñoñe
mâmâc!
Wofuñ e Jakobo firuewec
erâ Israe ñic jañerao zâñe-ticne
bataniñkeocmu hâcne.

- 24 Neñgoc bumañko fuñkerâ bažawiecguwec Wo-fuñ fifiruege
e hâcne ziñuc mukac: “No Wofuñ,
noni hâcne wiac sasawa bâfua-fârepo,
no sambâjne sambâjne bucnone fârehuc
bâdâmârepo
erâ mâreñ qaratiepo; ehame mozi moc bafic-nuzac?

- 25 No siocnjic jañe sowidâj mupie mupe fâri
tâmiric eekac,
â qançecnjic mutuc bacjopaekopac;
no mañqârâñhec jañe bârisiec-jopape
wiseenjopieñ,
erâ mamana gie-jeñic hetikiepe mutuc jañere
sâc eekac.
- 26 No kiñajñicfâc-nane jañere dâñ
basanañkepemu

- erâ biňe mumufâc-nane jaňe mumupaň dâj
 musokambinj
 i mupe fârinezhec eocmu;
 no Jerusalem haere ȝiňuc mupemu:
 'Necjucfâc-ticne mocwâc fuanžepien,'
 â Juda haefâc-ticne janjere mupemu:
 'Jaňe heqârec-jopahuc bazo,
 erâ sesuctac i noni bâpianjkepemu.'
- ²⁷ No hâwec ȝâkâj âzâcnepemu: 'Zicke kerenj ec,
 noni mupe opâge kerenke-fâreocmu.'
- ²⁸ No Kirure mukopac: 'E lama soňaň-nane,
 irec dâj mana biric epo i eki fârine
 bâfuazejec,'
 ehuc Jerusalemte ȝiňuc muzejec, 'E mocwâc
 heqârehuc bazo';
 â taha ufunje muzejec: 'Wâtuň-ticne râepie
 huoc!'

45

Kiru giedâj mucnekicne

- ¹ Wofuň e Kirure maio ȝicne ȝicne qâhuc-jopaocte
 â ȝicwofuň umbika-jeňic goronkerâ jowac
 roocte
 Kiru wokemaň ruacnerâ mefârenao rowec.
 Ehuc ere maio motâc ropie ankeocte
 â motâc sâko mi henijte ȝiňuc âzâcnewec:
- ² "No nahac bânie-garehuc hata
 bâȝâwe-garepemu,
 no motâc aeň bâbâronzi bakicne i
 qanžaňnehuc
 aeň babasanaň-ticne hezupemu.
- ³ No wiac fâri bianj dapâcko soňkekicne
 â boreň ȝenjaňko râekicne i garepemu,

eme ȝiŋuc mana tarazemec: ȝâŋe-nane
muhuc

wira-narekac e Wofuŋ, Israere Anutu hâcne.

⁴ No kiŋaŋic-nane Jakobo â bâwosâekicne-nane
Israe
ere erâ ȝâŋege muhuc wira-garepo,
ehuc go mi mana taracnuhaŋtec
sifu ȝâŋe biŋe sâko bâfuə-garepo.

⁵ No mocjahazi Wofuŋ jukopac,
Anutu no iŋucne moc mi jukac, aricne!
Go mi manacnuhaŋtec becsahac
joma-garepo.

⁶ Irec ȝoaŋ wewefunaonec â huhunaonec ȝiczi
ȝiŋuc mana taranžepieŋ:
E iŋucne moc mi jukac, aricne;
e mocjahazi Wofuŋ jukac hâcne.

⁷ Noni hâcne ȝifec tatamac bâfuahuc ȝifec dapâc
bâfuækopac;
noni mupe ȝifec wama fuarâ foha ȝifec ȝârâ
hâriŋ fuaekac;
wiac i sasawa Wofuŋ noni hâcne mupe
fua-fâreekac.

⁸ “Sambâŋne sambâŋne ȝoŋe hoe pisiŋ pisiŋ
henžepieŋ
â karorac ȝoŋe tiŋne juju i hoe iŋucne
hoŋkepie wahazejec.

Eme mâreŋzi aŋkerâ bâbâpiŋ â tiŋne juju
âke suec-jofame mâmâc wefuzepirec;
Wofuŋ noni hâcne wiac i bâfuækopac.

⁹ “Jei, ȝic e kuȝi dâkâne dâkâne jaŋere sâc juhuc

weniŋuc erâ bâbâfua-ticne aaric dâŋ muc-neocmu?

Afezi kuži bapa ȝiŋuc sâcne âzâcneocmu:

‘Go wemo wiac bakomec?’

Me, wiac bâfukicnezi ȝiŋuc sâcne âzâcneocmu:

‘Go mege aricne?’

¹⁰ Jei, mozi mamac ȝiŋuc âzâcneocmu: ‘Qâric wemocte bâfukic?’

Me neŋgoc âzâcneocmu: ‘Go wemocte motec kiweckerâ rokomec?’ ”

¹¹ Wofuŋ, Israere Tiri rune â bâbâfua e ȝiŋuc mukac:

“Noŋe naru motecfâc-nane jaŋere erâ mu wioc enarezo muŋgopieŋ me?

Me meqârenŋ-nanere dâŋ mutâcne-nareninje muŋgopieŋ me?

¹² No hâcne mârenŋ bâfuapo erâ fainao ŋic juŋgopieŋ i nonizia bâfuac-jopapo.

Nore mezi sambâŋ fârepo forakac, erâ momorifâcne bâpiŋ sasawa giedâŋ mu-jarepo.

¹³ No tijne juju-nanere erâ ŋic moc esoc qafeŋ ecnepo,

no hata-ticne hewâneŋke-fârepemu wâc.

Eki hâcne hae sâko-nane heqârerâ bazejec â kâpâcwâru ŋicfâc-nane firuec-jopazejec,

erâ i furire me bâbâmiriŋ wiacte mi ezejec.”

Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋzi iŋuc mukac.

¹⁴ Wofuŋ e ȝiŋuc mukac: “Aigitaonec moneŋ mafa

â Etiopiaonec huhure wiac i gore biŋe eocmu,

â Sebanjic ȝoricne jañe ware gore binje
enijmu.

Jañe bâjâpecguniñmu,
ehuc me kike-jeñic kâpâcwâruzi
bândeñnekicne foha
ware fodape-garerâ mumbianȝuhuc ȝiñuc
muniñmu:
'Anutu fârîne e gorao mocjaha jukac,
e injucne moc mi jukac, aric kerejne
jâmbâñ!' "

15 O Israere Anutu, bâbâpiñ rune,
go jâmbomac Anutu soñne.

16 Qâñ qâqâtâc baenȝopien jañe mâmâc sasawa
qurutuarâ
mimi busâqoc fua-jareme mimiehuc
junȝepien.

17 Wofuñ e bâbâpiñ fofo sananzi Israe
bâpiñkeocmu,
eme e mi qurutuahuc mimi busâqoc tâmiric
juraȝihuc juocmu sanañ.

18 Sambâñ â mâreñ bâfuac-jofawec,
â mâreñte hobeteñne râewec,
erâ mâreñ i tuhu fuarâ foocte mâcne,
fainao ȝiczi ȝec juc eniñte bâfuawec,
Wofuñ Anutu e hâcne ȝiñuc mukac:
"Noni sawa Wofuñ, moczi aricne.

19 No soñsonko me mâreñ dapâcko dâñ mi mupo,
no Jakobore qâricfâc jañe ȝiñuc wâc mi
jazapo:
'Noñe basacnu-bipienȝepien.'
Noni Wofuñ hâcne, no dâñ tiñne muekopac

â dâŋ fârine muratieekopac.

Babenic janere nemuqâŋ i racne, Wofuŋzi moc-jaha fârine

20 “Nicne ɳicne irec ɶanɶanqe sasawa ɳoŋe qâturerâ bembeŋko ware fuaninŋ!

Manangopien, qâŋ qâqâtâc-jeŋic hâpo jueŋgopien,

â bafic-jopaocte tâpiri mi focnekac,
nemu iŋucne mu wâwâsic ecneŋgopien
janę maŋ mamaŋasú-jeŋic aricne.

21 Noŋe dâŋ bajunŋopien i mufuanžepien,
ehuc ɶiŋucte mâmâc muc manac enžepien:

Dâŋ keci i mozi esecne mufuawec,
mozi mârâc jaha jâmbâŋ muiŋnewec?

Wofuŋ noni mi epo me?

Norao moc ɶuhuckerâ Anutu juju i mi fokac,
no Anutu tiŋne â bâbâpiŋ rune, no iŋucne
moc mi jukac.

22 “Mâreŋ qanęennaonec sasawa ɳoŋe norao risie
warepie bâpiŋ-ŋopape!

Noni hâcne Anutu,
no iŋucne moc mi jukac.

23 No nahacnao qetickehuc mumupaŋ dâŋ mupo,
ehame micnaneonec dâŋ tiŋne wahawec izi
fârinehec ezejec,

kecžinjuc: ‘Nic ɶengomá janę dienzi
henare-fârenžepien
â ru sâc micjeniczi muafecnunžepien.’

24 “Ehuc munžepien: ‘Bâbâpiŋ â tâpiri i Wo-
fuŋtao mocjaha fokac.’

Râsi ecneenjopieŋ sasawa jaŋe ine
erao fuarâ mimi busâqoc bâfuən̄zepieŋ.

²⁵ Israere qâricfâc jaŋe ɬeŋgomâ Wofuŋtao
tiŋne juju bâfuarâ e mumbiaŋkehuc
junzepieŋ.”

46

¹ Beli nemu e betaŋkewec, Nebo nemu e waha
qawec,

qâŋ qâqâtâc-jekic i doŋgi â kamele jaŋere
faio râepie fewec;
ŋoŋe wiac hâporâ jujumbien i hâcne qowi
betaŋkekicne jaŋere tagi ewec.

² Jahe mâmâc jaha docke betaŋ ekopirec,
jahe tagi baafeckenicte eipiehuc
jahe jahacne kâpâcwâru ficko rakopirec.

³ “Jakobore kikefuŋ jaŋe mecne
â Israere kikefuŋ irec ɬic ɬanžaŋne mecne,
neŋgoc bumanjkonec fuapie fuŋkerâ dope
hutuŋ eŋarehuc juwarepo
â neŋgoc bumanjkonec fuapie âsi qataŋ
eŋarehuc juwefupo
ŋoŋe nore dâŋte hazec râe-fâreniŋ.

⁴ No jupo iŋuc jaha juhape ŋoŋe jufeku ɬic ɬokac
raŋqa eniŋmu,
no de âsic eŋarehuc juhape jaŋqâŋzi
âkec-ŋopaočmu.
No de âsic eŋarepozi eŋarehuc juzepac,
no hâpoc-ŋopahuc ɬezic-ŋopazepac.

⁵ “Noŋe mohec sâc mocjaha epemurâ muŋgopieŋ,
me mohec sâc hecnuzo muŋgopieŋ?

Me more hawari jaha epemurâ erao
zuhucnurâ sâc bacnuŋgopieŋ?

- ⁶ Janje kânoŋkonec gol hoŋkepie wahaekac
â siliwa sigelio râepie feekac
erâ golzi wiac bapa e nemuqâŋ bajareocte
furine râcneeŋgopieŋ,
erâ e dieŋzi herâ numucneeŋgopieŋ.
- ⁷ Janje qâŋ i hâpo raku dodoma-ticnao
âkendâŋnepie domaekac,
eme ira domahuc moc mi waha raocmu.
Ehame moczi mu wâwâsic ecneme dâŋ moc
mi bâtikiecneocmu,
ehuc zârâ hâriŋ-ticnaonec mi bataraocmu.
- ⁸ “Maŋrâŋgeŋhec ŋoŋe irec manasurâ mimieniŋ,
erâ maŋzi manatâc qâtâc eniŋ.
- ⁹ Fuŋnaonecteaŋ wiac fowarewec irec mana-
suninj:
No hâcne Anutu, norao zuhuckerâ moc mi
jukac;
no hâcne Anutu, no iŋucne moc mi
jujâmbâŋkekac.
- ¹⁰ No hâcne zâhec wiac fuazokac
i fuŋnaonecteaŋ mutaniŋkehuc juwfupo,
â wiac fuawec irec dâŋ i mârâc sasac jaha
mufuapo,
ehuc mupo: ‘No dâŋ mupaŋkepo i deŋkeocmu
â mana biric efârepo i wâc fârine bâfuapemu.’
- ¹¹ No zoaŋ wewefunaonec tucwipe moc wirac-
nepemu,
e mâreŋ zorickonec ŋic moc hâcne,
eki mumupaŋ-nanere fârine bâfuazejec.
No dâŋ mupaŋkepo sâc i mupe deŋkezejec,

no mana biric epo sâc i fârine bâfuazepac.

¹² “Maŋrâŋgenhec juhuc bâbâpiŋ mi
juŋgopieŋ
ŋoŋe nore dâŋte hazec râeninj.

¹³ Noraonec bâbâpiŋ i mupe maic-ŋopazo ekac,
taicko mocwâc mi fokac,
ehame bafic-ŋopazore ŋeŋec ʒezepec mi
epemu.

No mupe Zionko bâbâpiŋ fuarâ fozejec
â huriri qârenj-nane i Israe erao sua
taniŋkezejec.”

47

Babe haere mumutara dâŋ

¹ O ŋokac ʒeŋoŋ, Babere otâ, go popoonec waharâ
wândocko ŋec!

Kaldea ŋic jaŋere otâ go eri ŋeŋe tâmiric mâc
mâreŋko waha ŋec!

Manakic, gore ziŋuc mocwâc mi muzo:
Joroc kogoc sahac hawari biaŋgehec.

² Go kiŋan naru iŋucne gie omane bahuc juzemec,
go rurufage batararâ ŋaqi ʒorage heunuckec
â qorucge qafiruŋkerâ dokâge mâc foha opâ
fotâc nec.

³ Go biuctac jutecne mimige tâtâc fuazejec.
No okac babazu gie bahuc ŋic moc mi akick-
epemu.

⁴ Fifirue-nâŋec, Israere Tiri rune,
zâŋene “Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wofuŋ” e
iŋuc mukac.

- 5 Kaldea ɳic otâ-jeŋic, go niniŋkerâ ɳec erâ dapâcko razic;
manakic, go ɳicne ɳicne janjere ɳokac bom-boŋ mocwâc mi mugarezo!
- 6 No ɳicfâc-nane kimbeŋ qajarehuc
â binjefâc-nane ɳic omane mujarehuc
gore meo râec-jopape fembîŋ;
goki ine busâqoc mi mana-jaremenj,
ehuc ɳic ɳokac qizecne janjere faio tagi
ɳemâcne jâmbâŋ râetec fewec.
- 7 Ehuc ɿŋjuc manasumenj: “Noni hâcne ɳokac
bomboŋ juražihuc jupemu sanaŋ,”
ehuc ɬâhec wiac weniŋuc fuaocmu
irec manasuhuc manatâc qâtâc mi emenj.
- 8 “No hâcne jukopac ɿi, no iŋucne moc mi jukac;
no hozec erâ juju i mi epemu
erâ ɳokac mesawane wâc mi
jujâmbâŋkepemu,”
go iŋuc muhuc aŋac faio â manabâc tâmiric
jukomeczi kecžiŋuc manac:
- 9 Hozec juju â naru motec tâmiric juju,
wiac jajahec izi ɿoaŋ mocjahao ututuŋ jaha
fua-gareocmu;
jâmbomac, i qangec bapa mâsige bocjaha
â riuc bapare tâpiri sâkoge
foipie-gareha sifu fua-gare-jâmbâŋkeocmu.
- 10 Go sindaŋ ehuc manabâc tâmiric jumeŋ,
ehuc mumeŋ: “Moczi moc mi honecnuekac”;
maŋfânâŋ erâ mamanagezi maŋ bâsifuc
egareme
qâsorienhuc maŋgezi ɿiŋuc mumeŋ:

“No hâcne jukopac ȝi, no iñucne moc mi jukac.”

11 ȝi ine ȝârâ ȝâpâ faio ferâ qan̄gec batec mi rârieocmu;
sisipiriczi sahacgao feocmu
i sahac tahage râetec sifu mi hetiricguocmu.
Ima bâroñ ȝâne furuge moc izi hâcne maicguocmu.

12 Qan̄gec wiacge â riuc ripage bocjaha
qiegaonecteañ bahuc juwefumenj i fua
taniñkerâ bac me!
Eme izi sâcne baficguocmu mecne
â wiac mukicne i jâpeme raocmu mecne.

13 Go dâñ bocjaha manasu biric ehuctecne be-
tañkemeñ;
irec sambâñte fuñne mamana â bâpiñte
fuñne mamana
jan̄e fua taniñkerâ baficgunzepieñ;
jan̄e hâcne go wemo wiac fua-gareocmu
i mosa wahaekac sâc mufua-gareenjopieñ.

14 Manakic, jan̄e ȝoczi sopâcko herâ ȝâseñkeekac
irec sâc,
ȝocbâruñko sahac-jenjc ȝezickenijte eipi-
eniñmu,
i ȝocmimiñzi sahac-nâjec hâroñkeekac
iñucne mâcne,
erâ orâñkehuc ruaenjopenenj iñucne wâc ar-
icne.

15 Qiegaonecteañ âgo ejarecmurâ gie sâko bamenj,
me gohec wiac naren gareñ ehuc jumbinj jan̄e
iñucne sasawa;

janje tâtierâ moc e mocko raocmu â moc e
mocko raocmu,
ehuc moczi moc mi baficguocmu.

48

Wiac qâricne fuaocmu irec findanjân

- 1 Jakobore kikefunj, Israe zâne muñarekicne,
Judare bifunjkonec fuambinj,
â Wofunje zâneo qetickehuc dâj mueñgopien
erâ dâj fâri qizecnere â tiñne hatao mi juhuc
sifu Israere Anutu mutaniñkeenjopien
njoje hazec râenij!
- 2 Njoje tiri haere zâne bajuhuc Israere Anutu,
zâñene Anutu Tâpiri Qunqasañ Wofunj,
erao roweckeengopien hâcne.
- 3 “Juwicnao wiac fuawec i mâtâc jaha mufuapo,
irec dâj i micnaneonec wahawec erâ mu-
sokape manambinj;
eme no ututuñ jaha mupe fârinehec ewec.
- 4 I zînjuc manahuc epo: Go râñgeñ bârâñgeñne
â upé ruage i aeñ iñucne
â zâne maige i aeñ bâbâroñ irec sâc.
- 5 No esecne gazapo â mi fuahame mufua-garepo
i zînjuc muzicte: ‘Nemu-nanezi ewec,
â nemuqâñ-nane jâczi fasaekicne â aenzi
bakicne eki mume fuawec!’
- 6 “Go wiac i hone manac efârerâ mutaniñkezore
mi mukomec me?
No miñecgac fuñkerâ dâj qâricne â soñne
kâuc bahuc jumeñ
i mufua-garepe manazemec.

- 7 Mârâc jaha mâcne, ȝine hâcne wiac i bâfuakopac;
go juwicnao irec biȝe moc mi manamenj,
kecȝinjuc muzicte: ‘Hâc, i mârâc jaha manapo i!’
- 8 Aricne, go irec dâŋ moc mi manamenj, kâuc bahuc jumenj hâcne,
erâ dameñ ira hazecge mi uȝtowec.
No ine fuȝnege ȝinjuc manapo,
go doc bapa, erâ ȝâjege ȝinjuc muniȝmu:
Neŋgoc bumaŋkonecteaŋ maŋrâŋgeŋhec juju.
- 9 “No ȝâje-nanere erâ kimbeŋ-nane qamasekopac
â go mi siperickecmurâ gore manasuhuc
ȝâje biȝe-nanere erâ bunane bâmâteŋkekopac.
- 10 Manakic, no siliwa ȝocko rikepie wosâeekac irec sâc mâcne,
ȝârâ hâriȝte ȝocbârunjko ba esâic egarekopac.
- 11 ȝâje-nane musorijkenzipinjte no nahacnere erâ ejâmbâŋkekopac;
â ȝâje biȝe-nane i ȝic moc râcnepe mi rauck-ezejec.

Wofuȝzi Israe ȝic firuec-jopaocmu

- 12 “O Jakobo, go dâŋnanere hazec râec,
â Israe hefârecgupo go manac:
No ijaha jupozi jukopac, no bâbâni erâ wâc ȝâhec.
- 13 Nore mezi mâreŋte hobeteŋne râewec
â mefâre-nanezi sambâŋ fârewec forakac;

no wira-jactehape izia mâmâc jaha faharepic domakopirec.

14 “Noje sasawa tumañnerâ mananinj!
 Janjeraonec mozi wiac i sasawa musokawec?
 Wofunzi marjaunj ecneekac eki hâcne dâŋ
 mu biric ewec
 irec fârîne Babe hae rune janjerao bâfuaocmu
 â Kaldea n̄ic janjerao meticnere fuŋne
 bataniŋkeocmu.

15 Noni hâcne mupo, noni wira hefârec ecnepo,
 noni mupe ware fisiwec,
 eme gie-ticne bame fârînehec eocmu.

16 Noje nore maio ware fuarâ dâŋ kecžiŋuc man-
 anij:
 No fuŋnaonecteaŋ dâŋ soŋne moc mi mupo,
 aricne,
 no juhape jaha wiac fuarâ fowarewec.”
 3i ine Wofunj Anutuzi no â Mâro-ticne nâhe
 sorec-nâfowec.

17 Wofunj, fifiruege, Israere Tiri rune eki ȝiŋuc
 mukac:
 “Noni Wofunj gore Anutu,
 noni hâcne juhâmocmurâ dâŋ
 qazu-gareekopac
 ehuc hata âtecmurâ mugarekicne ira
 jowacguekopac.

18 Go micdâŋ-nane mana rereŋ enzaŋ muzac
 wamage i opâ sâko iŋucne ezac
 â tiŋne jujuge i hâwec siri qaekac iŋucne.

19 Ehame naru motecfâcge jaŋere ȝare i mongen
 iŋucne ezac

â qâricfâcge jaŋe moŋgeŋ uucne iŋucne
fuanzapiŋ;
eme zâŋe-jenjic i nore maio sifuckerâ mi
omaezac.”

- 20 Noŋe Babe haeonec wahaniŋ,
Kaldea mâreŋkonec wiserâ raniŋ!
Erâ ſeri fânâŋ ehuc dâŋ kecziŋuc musawepie
mâreŋ qaŋeŋnao fisime mananzepeŋ:
“Wofuŋ e kiŋaŋnjic-ticne Jakobo firuewec.”
- 21 Jaŋe mâreŋ sawao jowac-jopaha opâre moc mi
hâmombiŋ;
e qâňâ bâmârâŋkeme opâ waha-jarewec,
e qâňâ qâfâuckeme opâ sâronehec wahahuc
fowec.
- 22 “Nîc hehesicne jaŋerao wama fuarâ fofo i mi
fokac,”
Wofuŋzi iŋuc mukac.

49

Wofuŋte kiŋaŋnjic e ŋicne ŋicne jaŋere zoctamac

- 1 Nucne nucne noŋe dâŋ mupe mananiŋ,
â zořickonec ŋicne ŋicne noŋe hazec râenij:
Wofuŋzi fuapoonecteaŋ hefârecnuwec,
neŋgoc bumanko fohape zâŋe-nane mu-
fuawec.
- 2 E micnane ſika micnehec iŋucne bâfuawec,
ehuc meticnezi bâſoŋnuwec;
e tepe motec mictara iŋucne bacnuwec,
ehuc foŋticnao ſoŋnuwec.
- 3 Erâ ſiŋuc nazawec: “Israe go kiŋaŋ qaqa-nane,
no gorao hâcne zâŋe biŋe-nane
bafaharepemu.”

4 No ine ȝiŋuc manasupo: “No gie sâko maŋgânj bapo,

â tâpiri-nane i fârîne moc mi bâfuahuc maŋgânj jâmbâŋ sipirickepo;

eme Wofuŋ e sifu dâjnane dopeckekekac â furi-nane i Anutu-nanerao fokac.”

5 ȝi ine neŋgoc bumaŋko fuŋkerâ kiŋaŋnjic-ticne bâfuacnuwec

Wofuŋ eki hâcne Jakobore ȝicfâc erao bârisiec-jopapemurâ

â Israe ȝic erao hetumaŋ-jopapemurâ mukac;

Wofuŋzi nore maname fekac hâcne,

â Anutu-nanezi tâpiri-nane ekac.

6 E ȝiŋuc mukac: “Go Jakobore kikefunj gurune gurune

bafaharec-jopazore sawa mâcne,

â Israere ȝic tiwâne mocwâc bârisiec-jopazore sawa

kiŋaŋnjic-nane mi bacgukopac, aricne,

go ȝicne ȝicne janere zoctamac râecgupe

bâbâpiŋ-nanezi raku mâreŋ qaqenjnao fi-sizejec.”

7 ȝic jaŋe hone suŋgiŋ ecneeŋgopieŋ

â ȝicne ȝicne jaŋe qaisockeenŋgopieŋ

erâ ȝicbomboŋ jaŋere kiŋaŋ qaqac jukac e hâcne Wofuŋ,

Israere fifirue â Tiri runezi ȝiŋuc âzâcnekac:

“ȝicwofuŋ jaŋe honecgurâ gore maio fahrenzepieŋ

â fekicne jaŋe fodape-garenzepieŋ,

i Wofuŋj erâ-eesanaŋ â Israere Tiri runezi go
 bâwosâecgupo
 nore erâ iŋjuc enzepieŋ.”

*Zion hae mocwâc heqârerâ baniŋte Anutuzi
 mupaŋke-jarewec*

- 8 Wofuŋzi zinjuc mukac: “No aki anonoc dameŋko
 mana-garepo
 â bâbâpiŋte dameŋko baficgupo,
 erâ ɻezicguhuc ɻicne ɻicne jaŋehec ɬâzâfic
 fuaocte râecgupo,
 eme go mâreŋ bafaharerâ merâfâc wiac ima
 bakicne
 i kâdoc qajarezemec.
- 9 Ehuc kâpâcwâru ɻic zinjuc jazazemec: ‘Noŋe
 wahaniŋ,’
 â dapâcko ɻeeŋgopieŋ jaŋe jazac, ‘Noŋe fua
 taninkeniŋ!’
 Jaŋe hatamecko nânâ nâhuc junzepieŋ
 â tiki burocne sasawa ira nânâ opâ-jeŋic
 bâfuazepieŋ.
- 10 Jaŋe nânâ opâre moc mi hâmonzepieŋ
 â mânjâŋ fâronezi me zoanzi qa qâzâic mi
 ejarezejec,
 i busâqoc mana-jareekaczi jowac-jopa raku
 opâ ɬâŋeo râec-jopaocmu irec.
- 11 No tiki-nane sasawa hewâneŋkepe hata
 efâreocmu
 â hata sâko-nane mupe biankezejec.
- 12 Manakic, gâcne jaŋe zorickonec wareninjmu,
 â gâcne jaŋe mâreŋ faickonec â zoŋj huhu-
 naonec
 â gâcne jaŋe Sewenim mâreŋkonec
 fisiniŋmu.”

- 13 Sambâŋne sambâŋne ɳoŋe semuja henij,
 mâreŋ go ɜeri fânâŋ ec, â tiki ɳoŋe kiwac
 qawac enij!
 Wofuŋ e ɳicfâc-ticne bâmiriŋ-jopawec,
 e qarâ suriŋnefâc-ticne busâqoc
 mana-jarewec hâcne.
- 14 Zion kikefuŋ eki ɢiŋuc mukac:
 “Wofuŋ e behecnuwec,
 Wofuŋ-nanezi nore niukeckewec.”
- 15 Wofuŋzi ɢiŋuc mukac:
 “Nokac moc e weniŋuc erâ kogoc-ticnere
 sâcne niukeckeocmu,
 ehuc bumaŋ-ticnaonec motec fuawec
 ere busâqoc mi manaocmu?
 Nokac jaŋe irec moc niukec-jopaocmu mecne,
 no ine gore moc mi niukecnuocmu.
- 16 Manakic, no metape jahec-naneo qârenjupo,
 qânâsacge i dameŋ sâc honehuc jukopac.
- 17 Heqârehuc bâpiŋguniŋmuzi fâro ehuc
 fisiŋgopien;
 sipiricguhuc ima bacgumbinj
 jaŋe ine behecgurâ raŋgopien.
- 18 Go qâhâŋnerâ rârec rârec ɢâŋe fitec rame
 honec:
 Jaŋe sasawa qâturerâ gorao fisiŋgopien.
 Wofuŋzi mukac: No jujâmbâŋkekopaczi
 mukopac,
 go ɳic i jaŋe sasawa eri iŋucne
 qonaŋ-jopazemec,
 ɳokac ɢeŋoŋ moczi umbika-ticne jomaekac
 irec sâc jomac-jopazemec.

- 19 "Jâmbomac, fic haege heropiekicne sesucne
sawa fokac
â mâreñge ima bakicne i piticnere
damen̄ ȝinjuczia ȝecjucfâc-ticne mocwâc mi
sâcjopaocmu,
ehame sипиргумбий jañe ȝoricko
jufâreniñmu.
- 20 Eme naru motec tâmiric jukomec gore qâricfâc
fuarâ
dâñ kecziñuc mupie hazecgao huocmu:
'No hae mâreñ ȝirec manape piticne ekac,
irec go sawane moc bâfua-naretec ȝec juc
ezepac.'
- 21 Goki ine mañgao ȝinjuc mucmu:
'Keci jañe mozi rocjopa-narewec?
No hufijne erâ naru motec tâmiric jupo,
no kâpâcwâruo bacnu rakinne â jâpecnukicne;
ehame keci jañe mozi hone maiñ ejareha
sokambij?
No tiwâne bucnane jupo i! Eme keci jañe
wenirec warembij?"'
- 22 Wofuñ Anutuzi ȝinjuc mukac: "Manakic, no
menane
ȝicne ȝicne jañeraopec bâfeñepemu
â ȝic gurune gurune qeñ qajarepemu;
eme jañe ȝokâfâcge amec-jopa wareniñmu
â otâfâcge âsic-jopaniñmu.
- 23 Eme ȝicwofuñzi mamac nânâ bâfâuc egare-
hapi
ȝokac wofuñfâc-jeñic jañe neñgoc
egareniñmu.

Erâ dape-garehuc ȝâje mai-jenjiczi mâreñko
 hetutuckeninjmu,
 ehuc kikegao gâc wândoc fokac i apu-
 runijmu.
 Iñuc fuame nore ȝiñuc mana taracmu:
 E hâcne Wofuñ, ere mamanac juenjopienzi
 mi qurutuaninjmu.”

- 24 Njic tâpirihec moc e ȝikao mafa mateñ-ticne
 rowec i sâcne jâoc rozo me?
 Me kâpâcwâru bacjopakicne jañe njic qac mo-
 mori ere meonec sâcne batarac-jopazo me?
- 25 Manakic, Wofuñ e ȝiñuc mukac:
 “Jâmbomac, kâpâcwâru bacjopakicne jañe njic
 tâpirihec
 ere meonec sâcne babatarac-jopane
 â njic qac momori e mafa mateñ rowec sâcne
 jâjâoc rone wâc.
 Eme râsi egareenjopienj jañe no nahac râsi
 ejarezepac,
 ehuc nonizia wâc ȝokâfâcge bafic-jopazepac.
- 26 Bâbâȝâicfâcge jañe ejarepe jañacne biuc
 nânzepienj
 â jañacne soc i waiñ opâ iñucne nâkupie
 mansifuc ejarezejec.
 Eme mâreñjic sasawa jañe nore ȝiñuc mana
 taranžepienj:
 Wofuñzi hâcne Jakobore tâpiri wâñzâñ
 erâ wâc bâbâpiñ â fifirue-ticne jukac.”

50

- ¹ Wofuñ e kecȝiñuc mukac: “Hâc, neñgoc-ȝenjic
 behehuc

sorepo irec pasi weni?
 Me mo ɳictao tofa-nane fowec
 erao furire erâ qikiŋ-ɳopazapo?
 Manangopien, no sâqocne-ɳenjicte erâ
 qikiŋ-ɳopapo
 â neŋgoc-ɳenjic e sindan-ɳenjicte erâ sorepe
 rawec.

² No wemoc te warerâ ɳic moc mi bâfuac-jopapo,
 no wemoc te wirape micnaneo moc mi rom-
 biŋ?

Menane bâmbembeŋkekicne irec fifirue gie
 sâcne mi bapemu me?

Me babatara gie bazore tâpiri-nane omaewec
 me?

Manangopien, hahanec dâŋnanere hâwec
 kerengkeocmu

â opâ sâko jaŋe ɿickerâ kerengkeniŋmu,
 eme qowifâcne jaŋe opâ basahuc hâmo gârec
 erâ âsu finiŋmu.

³ No sambâŋ i dapâczi foŋkepemu
 â târu hecnepe hurâ ɳaqi-ticne eocmu.”

Wofuŋte kiŋanjič micrerenjhec

⁴ Wofuŋ Anutuzi ɳic betankekicne mu keteŋ
 ejarepemurâ
 micnane baafeckewec.
 E furic sâc wiwicnuekac,
 wosâekicne jaŋere sâcko dâŋ manapemurâ
 hazec-nane bâuŋtoekac hâcne.

⁵ Wofuŋ Anutu e hazec-nane bâuŋtowec,
 ehame no mi râŋgenkecnepo erâ wâc rârâpe
 mi wisepo.

⁶ Qa bâzâic enarembiŋ jaŋe râpe-nane
 sicne-jarepo,

â meczâwâ-nane unuckembij jaŋe mauc ja-
hec-nane sicne-jarepo;
musâqorecnuhuc tâfecnupie
zâŋe mai-nane mi bâsoŋkepo.

- ⁷ Wofuŋ Anutu eki ine baficnuekacte mi qurutu-apemu;
no irec hâcne zâŋe mai-nane bârisiepe
qânâ sanaŋ iŋucne ewec.
Erâ manakopac,
mimi busâqoczi fai-naneo mi feocmu.
- ⁸ Nore dâŋ dopeckeekaczi bembeŋko jukac.
Mozi dâŋko râecnuzo mukac?
Nâhe mâmâc mai fua tanin̄kenac.
Mozi dâŋko râsi enareocmu?
E norao ware fuazejec.
- ⁹ Manan̄gopieŋ, Wofuŋ Anutuzi baficnuekac
irec mozi musâqorecnuocmu?
Manan̄gopieŋ, wâfuzi ɳaqi qoruc
nanzaŋnepie omaeekac
irec sâc jaŋe ɬen̄gomâ ɬaŋkerâ omaeniŋmu.
- ¹⁰ Noŋeraonec moczi Wofuŋ aran̄ bacneocmu
e kiŋaŋnic-ticnere dâŋ mana rereŋ ezejec,
â moc e dapâcko ɬoc moc mi tamaecneha
hata raocmuži
Wofuŋte zâŋere mamanac juhuc
Anutu-ticnerao roweckezejec.
- ¹¹ Manan̄gopieŋ, ɬoc ruqeeŋgopieŋ â waha
qazeeŋgopieŋ
ŋoŋe sasawa ɳaŋacne ɬocbâruŋko
â waha qazembij irec maŋnao razin̄zepieŋ.
Wiac i ɬâic serereŋ manahuc foniŋte

menanezi bâfua-ηareocmu.

51

Zion haere bâbâmirij dâj

¹ Wofuŋzi ʒiŋuc mukac:

“Tijne jujure henziriŋneeŋgopienj
 â Wofuŋ wira basac ecneeŋgopienj
 ɳoŋe dâj mupe mananiŋ:
 ɳoŋe haroŋaŋzi bacŋopakicne haroŋaŋ i ho-
 neninj,
 â nombâŋkonec qânâ rorâ bacŋopakicne
 nombâŋ i honeninj!

² ɳoŋe mamac-ŋenjic Abraham erao ʒâŋe fipie
 raoc,
 â Sarazi rocŋopawec erao mâmâc.
 Manaŋgopienj, e qâric tâmiric buc juhame
 rowosâepo,
 erâ jambuŋkehuc basawepo.

³ Jâmbomac, Wofuŋ e Zion mu bâmirij ecneocmu,
 ehuc fic hae-ticne heropiekicne sasawa i
 bafahareocmu
 â mâreŋ-ticne niniŋ siarereŋ fokac i
 hetikieme
 Edeŋ mâreŋ iŋucne eocmu,
 erâ mâreŋ-ticne hahaŋkekicne i hetikieme
 Wofuŋte jufu gie irec sâc eocmu.
 Iŋuc fuame hae irec maŋnao ʒeri bubiaŋ â
 danje mumuteŋ
 erâ gaere micžonžonj fuame mananiŋmu.

⁴ “Njic gurune gurune ɳoŋe dâj mupe mananiŋ
 â njicne njicne ɳoŋe dâŋnanere hazec râeninj;
 noraonec hâcne mumutâc dâj fuerâ raocmu

â mumutinj dâjnane i njic gurune gurune
jañere zoctamac eocmu.

⁵ Dâjnane tiñnezi maic-ñopakac â bâbâpiñ-nane
i fuawec;
menanezi njic gurune gurune jañerao
okac babazu gie bapemu
â nucne nucne jañe ñezic-jopapemurâ nore
mamanac junijmu.

⁶ Njoje qâhâjnerâ sambâñkopec zâje finiñ
â mâreñko fipie huoc!
manañgopienj, sambâñ e hosâc iñucne
omaeocmu
â mâreñ e ñaqi iñucne sucke zañ eocmu,
erâ ñecjucfâc-ticne jañe mâkâc iñucne
hâmonijmu.
Nore bâbâpiñzi ine fofo sanañ foocmu
â erâ-eesanañ-nane i tatarane tâmiric.

⁷ “Tiñnere fuñne manañgopienj
â manjeñicko sâcmutâc dâjnane foekac njoje
mupe mananiñ!
Njoje njiczi qaisoc-ñoparie mi
hâwic-ñopazejec
â mu ruruc eñarepie sahac-ñejic mi
gâgâmârâzejec.

⁸ Manañgopienj, jañe wâfu qožazañzi ñaqi iñucne
nâcjopaniñmu
â kurumbuczi ñaqi zâwânehec iñucne
nâcjopaniñmu.
Nore bâbâpiñzi ine fofo sanañ foocmu
â hone bafic ee-nane i miminjzi qâric
fohuc juocmu sanañ.”

- 9 Wofuňte me, go sanaŋ qanqan̄kec, ehuc tâpirihec ec!
 Go mârâc sasac jaha jâmbâŋ,
 ɳic gaŋne gaŋne fuŋkerâ juhapie sanaŋkemeŋ
 irec sâc sanaŋ qanqan̄kec!
 Me mozi Rahaba qâfâuckewec â oâ âke
 mânřekewec,
 i goki mi emeŋ me?
- 10 Me mozi mume hâwec ɢâkâŋ sâko kerenkewec;
 me firuec-jopakicne jaŋe hâwec fotâcneniŋte
 mozi mume hâwec fâhâŋnezi hata ewec,
 i goki mi emeŋ me?
- 11 Eme Wofuŋ e firuec-jopakicnefâc-ticne
 jaŋe risierâ ɢeri fânâŋ ehuc Zionko fisiniŋmu,
 eme janerao bubiaŋ fofo sanaŋ foocmu.
 Eme ɢeri bubiaŋ fua-jareha
 mu mamakuc â kio wâwâsic izi ine
 omaeočmu.
- 12 Wofuŋzi ɢiŋuc mukac:
 “No hâcne hemirinŋuekopac; go ine mo,
 irec ɳic hâmoenŋopien janere mecné
 â ɳicte qâric kecqaŋ iŋucne hâmo qanac
 eeŋgopien
 janere mâmâc hâwicguekac?
- 13 Ehame Wofuŋ bâbâfuage sambâŋ fârewec
 forakac
 â mâreŋte hobeten râewec ere nikecguekac,
 ehuc râsigezi sipiricguoče maŋne domawec
 ere aaricte wâc dameŋ sâc hâwicguekac.
 ɢi ine bâzâicguekac ere aaric i weni?
- 14 Nic kâpâcwâru bakicne e biac jaha firueniŋmu,
 eme hâmorâ nombâŋko mi huocmu

â nânâ-ticne wâc mi basaocmu.

- 15 No Wofuŋ, gore Anutu hâcne,
 no hâwec itiriŋkepe siri-ticne wâŋzâŋnehec
 qaekac,
 no ɬâŋe-nane ‘Anutu Tâpiri Qunqasaŋ Wo-
 fuŋ’.
- 16 No dâŋnane micgao râepo erâ menanere mu-
 mucko soŋgupo,
 ehuc sambâŋ fârepo â mâren̄te hobeten̄
 râepo
 erâ Zion rune ɿŋuc jazapo: ‘Nicfâc-nane
 ɬoŋe hâcne.’ ”
- 17 O Jerusalem, go mana qâqârerâ faharec!
 Go Wofuŋ menao kimbeŋ-ticnere râqâc ba-
 juwec
 irec nec nâmeŋ, ehuc maŋsifuc bâbâfuare
 râqâc
 irec fârine nâku nâzickemeŋ.
- 18 Naru motec rocjopa-fârewec
 janjeraonec moczi moc mi jowawec
 â naru motec hone main̄ ejareha sokambin̄
 janjeraonec moczi menao moc mi rowec.
- 19 Wiac jajahec, ima bapa â sisipiric,
 nânâre hâhâmo â ɿka
 izi faigao feme gore erâ mozi ki mamakuc
 ewec
 me hemiriŋguwec?
- 20 Sâeczi uficko jowarâ foekac,
 irec sâc motecfâcge jaŋe Wofuŋte kimbeŋ
 â Anutugere hahanec dâŋ izi gapec-jopame
 haere hata sosohocko hâmocne tinac fombin̄.

- 21 Irec bâzâicgukicne â wainj opâ mi nâmjenzi
sifu mañsifuc egarekac go zinjuc manac:
- 22 Wofuŋ Anutuge, e ɻicfâc-ticne janjere dâŋ
dopeckeekaczi
zinjuc mukac: "Manakic, no mañsifuc râqâc,
kimbeŋ-nanere râqâc hâcne,
megezi badomakic i gowac rokopac;
eme go zuhuckerâ mocwâc mi nâzemec.
- 23 Eme no râqâc i bâbâzâicfâcge zinjuc gazambin
janjere meo râepemu: 'Go mâreŋko waha foc,
eme nâje gore faio âterâ ranzepenêŋ.'
Eme jaŋe faigao âterâ raniŋte go waha fo-
hanjtec
râpegezi mâreŋhec sâc mocjaha erâ hata
injucne ewec."

52

Wofuŋte kiŋaŋjiczi zârâ zâpâ faio juwec

- 1 O Zion, go mana qâqârec,
ehuc tâpiri rorâ sanajkec!
O Jerusalem, tiri hae, go eri ɻaqige hetec
huoc!
Manakic, ɻic ma tâmiric â wânâŋhec
jaŋe haemaŋgao mocwâc mi razinzepeŋ.
- 2 O Jerusalem hae, kâpâcwâru bacgukicne,
go sahacgaonec gâc wândoc itirinjketec wa-
hame faharec;
o Zionte otâ, upegao ninginj fokac i firuetec
wahaoc.
- 3 Wofuŋ e zinjuc mukac hâcne: "Noŋe furi
tâmiric bacnopa rakicne irec moneŋ tâmiric jaha
batarac-ŋopazo. 4 Wofuŋ Anutu e kecziŋuc

mukac hâcne: Njcfâc-nane jaqe Aigita mâreñko jaba juninje mârâc jaha ira humbinj; eme zâhec Asiria njic jaqe fuñne tâmiricko bâzâic-jopambinj.

⁵ 3injuczia ine zira wemo wiac fua-narekac, Wofunzi injuc mukac; njcfâc-nane furi tâmiric bacjopa rakinne i; bomboj ejareengopien jaqe anjara heenjopien, ehuc zâje-nane i zoanj sâc zuzuhuc jaha musorinkeeñgopien, Wofunzi injuc mukac. ⁶ Irec njcfâc-nane jaqe zâje-nane mana taranžepien; ehuc zoanj ira 3injuc mana taranžepien, noni hâcne dâj 3injuc muekopac: No zine hâcne.”

⁷ Kijaj warekac, joroc kike bianj, ohec ohec,
tiki hatao biñe bianj barâ fisikac.

Wama dâj muhuc juju bianje biñe bawarekac,
ehuc bâbâpiaj dâj musokakac.

Zionj âzâcnekac: “Anutugezi njicwofuñ gie bakac.”

⁸ Hazec râeniñ, ruc bapa njcfâc-ñejic qâturerâ
zeri gae marac sâko heñgopien,
zâjezi hohonec ehuc mana ziziwenjopien:
Wofunzi Zionko risie warekac.

⁹ Ajoc, Jerusalem hae sesucne sesucne,
gae miczonzoñ-ñejic fuaoc,
Wofunzi njcfâcne bâmiriñ-jopakac,
Jerusalem niñgiñ-ticne goronkekac.

¹⁰ Wofunzi tiri tâpiri-ticne bâfuakac,
njicne njicne jañere maio.
Mârenq qaqejene jaqe injuc jaha
Anutu-nâñecte bâbâpiaj hone-fâreniñmu.

- 11 Wiserâ raniŋ, wiserâ raniŋ, Babe haeonec
waharâ raniŋ,
ehuc wiac mamakâcne ba bâuac moc mi
enij;
Wofuŋte râqâc wiac ameckeenopieŋ ɻoŋe
hae irec maŋnaonec waharâ raniŋ,
â maŋsahac-ŋenjic ɶure qaŋackeniŋ!
- 12 ɻoŋe fâro ehuc mi wahanzepeŋ
erâ ɶocnehec mi wisenzepieŋ.
Wofuŋzi bânie-ŋareocmu
â Israere Anutu e râpefun-ŋenjicko fâhuc
juocmu.
- 13 Maŋgopieŋ, kiŋaŋjic-nane e gie-ticne bame
fârînehec eocmu, e fahareme dopeckezo,
eme fekicne sâko erâ juocmu.
- 14 Sahac-ticne ɻic gâcne jaŋere sâc mi bâfuahuc
mamakâcne ewec â hawari-ticne i ɻic
nârjâcne iŋucne wâc aricne,
irec ɻic bocjaha jaŋe e honehuc bipic-ŋenjic
taraocmu.
- 15 Eme ɻicguru bocjahazi iŋuc jaha wareck-
enijmu,
ehame ɻicwofuŋ jaŋe ere erâ fâsâerâ do-
maniŋmu;
jaŋe wiac ɶâŋe furu honeniŋmu
â dâŋ hazec furu mananiŋmu irec.

53

- 1 Biŋedâŋ hazec-nâŋecko huwec i mozi mana
zakiewec?
Â Wofuŋte mâsi qâreŋ i mo ɻiczi hone
tarawec?

- ² E mai-ticnao jâcbâpâŋ iñucne sua sokac ewec,
 â mâreŋ hahanjekicnao jâcgâtâ gitec heekac
 irec sâc.
 E wenijuc erâ hawari-ticne qacfiricne eha
 honebâckenzapeŋ,
 â wenijuc erâ qâreŋ biaŋ-ticne moc fuame
 ere aŋjac-nâpozac?
- ³ Niczi mana takic ecnehuc bâsuembij,
 e zâicmaŋko juhuc zârâ hâriŋ rauckewec,
 ŋic moc hone takic ecnehuc zâŋje titiki
 fiengopenenj ere sâc,
 mana takic ecnepie honepene omane ewec.
- ⁴ Jâmbomac, e nâŋâcne zârâ hâriŋ dewec,
 â nâŋâcne zâic âsickewec.
 Nâŋâc ine mumbeŋ, e zikare biŋe,
 Anutuzi qa bâzâic ecnekac hâcne.
- ⁵ Nâŋâcne qaqtarare erâ soc ruawec,
 nâŋâcne hehesicte qanzaŋnembiŋ.
 Fainao ŋika fewec izi bâpiŋ-nâpowec,
 â ere wiczi nâŋâcne wic bâsomiewec.
- ⁶ Nâŋâc mâmâc sasawa lama iñucne qâsoriemberŋ,
 maŋ bucnâŋec hatane hatane âtemberŋ.
 Eme Wofunži hehesic-nâŋec sasawa
 i ere faio râe-fârewec.
- ⁷ Jaŋe imackepie e mana uruewec,
 ehuc micticne moc mi aŋkewec;
 lama motecne hezuniŋte baraeŋgopienj,
 me nengocne kanzaŋ bâbâtâc ŋic erao
 fâsâerâ domaekac,
 iñuc hâcne micticne mi aŋkewec.

- 8 Fific guguriŋ ecneku dâŋticne mutararâ tuŋkepie rawec.
 Eme juha jumbiŋ jaŋeraonec mozi ʒiŋuc manazac:
 Nore gurufâc nâŋere qaqatarare erâ qa-
 kicne?
 Ehuc mâreŋko juju nâŋâcne guruonec bârârieckicne?
- 9 Ʒâŋeruŋ-ticne i ɳic sindaŋne jaŋerao mucnem-
 biŋ i hâmohame mafanjič moctao bâfuacnembij.
 Ʒika moc mi bâuwaha â micticnao eeatuc dâŋ
 moc mi foha injuc ecnekkicne.
- 10 Sifu Wofuŋzi maname sâckeha qanžaŋnembij,
 ehuc ʒâic sâko bâfuacnembij.
 Eme kiŋ taraocte e jahac sâqocnere due bame
 tarame
 qâricfâcne fuapie honec-jopazejec
 â dameŋ ʒora jurazizejec,
 â Wofuŋte dâŋbiri giene bakume fârio qaze-
 jec.
- 11 Maŋticnezi ʒâic sereren manawecte
 fârime fuame honerâ maŋne taraocmu.
 Tiŋne rune, kinjaŋŋic-nane e ma-
 mana-ticnezi
 ɳic bocjaha bafic-jopame tiŋkeniŋmu,
 â kinjbahac-jeŋic i eki âsickeocmu.
- 12 Irec hâcne fekicne jaŋehec wiac kâdoc qac-
 nepemu,
 â ʒika furi i momori jaŋehec bâtâc babac
 enzepieŋ,
 e juju-ticne qikiŋnehuc hâmocko
 utuckewecte,

â sâqocne bapa janjere guruuo huwechte.
 Erâ i bocjaha janjere sindaŋ âsickewec hâcne,
 ehuc sâqocne bapa janjere erâ numuwec.

54

*Wofuŋ e Israe kikefuŋ manjaŋ ejarehuc
 juocmu sanaj*

¹ “Nokac hufijne, motec mi roro go bubiaŋ manazemec,

â gozi mi kicguekac go ɜeri ehuc kiwaezemec.
 Nokac ɻichec e qâric afecne fuacnehapie
 qâri hozezi naru motec bocjaha rocjopaocmu
 hâcne,

Wofuŋzi iŋuc mukac.

² Go qoruc bozegere hae bâsokac,

â ɻec juc eekic, irec qoruc mi sakarehuc
 qaratiec;
 repage fâretec raoc â fâzâge qatec hurâ
 sanajkeoc.

³ Go fâreopec mecne â qanaopec mecne
 qaratiehanjtec

qâricfâcge janje ɻicne ɻicne rauc-jopaniŋmu,
 ehuc hae behekicne i heqârerâ ira ɻec juc
 eniŋmu.

⁴ “Mi hâwicguoc, go mi qurutuacmu;

janje mimi qaqa mi egareniŋmu,

irec go mimi gaŋgaŋ mi ezemec,

go socqâri juhanjtec mimi qaqa egarekicne
 irec nikecguzejec

â hozec erâ busâqoc faio jumeŋ irec mocwâc
 mi manasuzemec.

⁵ Manakic, mamac bâbâfuagezi ɻowege jukac,

žâ̄ne-ticne ‘Anutu Tâpiri Qunqasân Wofuñ;
 Israere Tiri runezi fifiruege jukac,
 žâ̄nene ‘Mâreñ sâko mâreñ irec Anutu’.

⁶ Wofuñzi hâcne ñokac behekicne iñucne
 busâqoc faio juhantecne hefârecguwec;
 ñic moc e socqâri juhuc ñokac bawec
 i wemocko qaisockeocmu, Anutugezi iñuc
 mukac.

⁷ No dameñ ñondeñ bembeñne mac behecgupo,
 zi ine buuruc fekicne egarehuc
 hefârecgukopac.

⁸ Dameñ ñondeñ mac moc kimbeñ-nanezi
 fâfâcnehec fahareme
 žâ̄ne mai-nane jâmbomac bâsoñke-garepo,
 zi ine manjauñ fofo sanañhec manjuruc qa-
 garekopac,
 Wofuñ bâbâpianjezi iñuc hâcne mukac.

⁹ “No zi manape Noarao ekicne irec sâc ekac:
 Opâ rumi sâkozi mâreñne mâreñne
 mocwâc mi qâuruckeocte mupañkepo,
 iñuc hâcne kimbeñ mocwâc mi qagarezo
 â mumu hehec wâc mi egarezo
 mupañkekopac.

¹⁰ Tiki jañe râriezo murâ rârienzepien,
 mâreñ facne jañe ñeñe-jeñic behezo murâ
 behenzepien,
 nore aki anonoczi ine moc mi
 rârie-garezejec,
 â wamare žâžâfic-nanezi moc mi
 ñeñgoronjkezejec,
 Wofuñ manjuruc qagareekaczi iñuc hâcne
 mukac.

Jerusalem hae qâricnere dâŋ

- 11 "O hae imacgukicne, go hoe mânjâŋzi sipir-icgukac,
 â bâbâmirij moc mi fua-garekac.
 Manakic, sacgere qânâ i simeŋzi basarick-epemu,
 â hobetenjge buse sanaŋzi râepemu.
- 12 Sacgere qenzoŋne i qânâ sâsârekicnezi ba akic epemu,
 motâc sâkoge i qânâ bâbâronŋzi erickepemu,
 â sac fârîne i wâc qânâ furi sâkozia bafârezo.
- 13 Motecfâcge sasawa Wofunži mamana
 qazu-jarezejec,
 eme wama fofo dunduŋ fojarezejec.
- 14 Go bâbâpiŋ dâŋko basanaŋguzo;
 fific guguriŋzi taicko foha
 â sisipiriczi wâc mi maicguha
 hâhâwic tâmiric juzemec.
- 15 Manakic, ʒika moc fuaocmuo i nore micte
 aricne;
 moc e râsi egarehuc guocmu e ʒikagere nânâ
 eocmu.
- 16 Manakic, aeŋzi wiac bapa ɳic e ʒocmimiŋ
 ficneme
 ʒaha eebapa-ticnere sâcko ʒikare wiac ba
 akic eekac
 e noni hâcne bâfuapo,
 â sisipiric ɳic e sisipiric gie baocte nonizia
 bâfuapo.
- 17 Go râsi egarehuc ʒikare wiac bakicne
 i fâri tâmiric efâreocmu;
 â dâŋko râecguniŋmu sasawa
 janjere fuŋne dâŋgio rituzemec.

Wiac izi hâcne Wofuŋ kiŋaŋŋicfâc-ticne
 jaŋere merâfâc eekac
 â noraonec bâbâpiŋ-jeŋic fua-jareekac,
 Wofuŋzi iŋuc mukac.”

55

*Wofuŋ e buuruc-ticnere erâ aki anonoc
 enâre-fâreekac*

¹ Wofuŋzi ʒiŋuc mukac:

“Me, opâre hâmoŋgopieŋ ŋoŋe opâo
 ware-fâreniŋ,

â moneŋ tâmiric juŋgopieŋzi ware wiac furi
 mâc ro nâc eniŋ.

Ware waiŋ opâ â susu furine baniŋ,
 moneŋ tâmiric â okac babazu tâmiric rorâ
 nâniŋ.

² Wemocte wiac mi nânânera moneŋ-ŋeŋic be-
 heŋgopieŋ?

Â nâ gapec mi eenere ʒâic gie baŋgopieŋ?

Dâŋnane paŋʒâic manarâ wiac bianŋe nâniŋ,
 wiac wokemaŋnehec nâhuc mana ʒiziweniŋ.

³ Hazec-ŋeŋic râerâ norao wareniŋ,
 ehuc dâŋ manapie maŋ qâqâtâc-ŋeŋic
 qâreoc;

eme Dawidihec ʒâzâfic epec irec feŋeŋko
 ŋoŋehhec ʒâzâfic sanaŋ ezepac.

⁴ E hâcne ŋicguru jaŋere mumutaniŋ
 âkendâŋnepo,
 erâ micne â mumutâc jujareocte mucnepo.

⁵ Manakic, ŋicne ŋicne ʒâŋe ruruŋ-jopakic i
 wira-jarezemec,

â kâuc bacguŋgopienzi gorao quruŋ herâ fisiniŋmu.

Wofuŋ Anutuge â Israere Tiri rune ere erâ eniŋmu,
eki gore ʒâŋe biŋe bafaharewec hâcne.

6 “Wofuŋ e bâbâfuane biaŋ juhame basanžepien,
e bembeŋko juhame wiracnenžepien.

7 Sâqocne bapa e hata-ticne behezejec,
â hehesicnezi mamanasu-ticne qikiŋnezejec;
ehuc Wofuŋtao risieme maŋuruc qacneocmu,
Anutu-nâŋectao wareme kiŋticne buafec
jaha behecneocmu.

8 Wiac nore mamanasu i ŋonjere mamanasu
mâcne,
â ŋonjere hata i nore hata mâcne, i Wofunzi
mukac.

9 Sambâŋzi mâreŋ beherâ faic jâmbâŋ fokac,
irec sâc nore hatazi ŋonjere hata beherâ
fekac,
â nore mamanasuzi ŋonjere mamanasu sir-
ickekac.

10 “Hoe â titikuc jahe sambâŋkonec
wahaekopirec,
erâ ira mi ririsie mâreŋ bâgunuckeekopirec,
ehuc gume he siwiŋ ecnekupire wâcwiac
âkezuekac,

eme hesaracte ukic â hobure nânâ fuaekac,

11 sâc ijaha nore mickonec dâŋ wahaocmuzi eze-
jec;
i aputac erâ norao mâc mi risiezejec.

Mâcne, no mana biric ecnekopac gie i bazejec,
 â hatâ kinjaj sorekopac irec fârine
 bâfuazejec.

- 12 “Irec ɻoŋe ɢeri ehuc fahare ranzepien,
 eme wamao jowac-ŋopazo.
 Rahapie mâreŋ tikine â facne jaŋe ɢeri bari
 eniŋmu,
 â kâtere jâczi ofac heŋareniŋmu.
- 13 Fâpâ uupic irec okacne ɢariŋ âkežuocmu,
 â ɢâŋte okacne ware imbirua fuaocmu.
 Eme i honehuc Wofuŋ muteŋkehuc juniŋmu;
 i ma fofo sanaŋ mi bâbârâriene eocmu.”

56

*Wofuŋ e nâŋâcnehec ɢâŋâfic ewec i
 soŋaŋkepene ehâmo-nâreocmu*

- 1 Wofuŋzi ɢiŋuc mukac: “Mumutinj dâŋ
 soŋaŋkenzepien
 â eebapa tiŋne bâfuanzepien,
 bâbâpiŋ-nane fuaocte â tiŋne juju-nane fua
 taniŋkeocte
 dameŋne bembeŋkekac hâcne.
- 2 Njic moc e iŋuc eocmu ere manape ɢerine eocmu,
 â njic moc e hatâ i basanajkehuc sabata hom-
 baŋ mi spirickeocmu
 â meticne gie sâqocne bazacte soŋaŋkeocmu
 ere wâc manape ɢerine jaha eocmu.”
- 3 Njic jabane Wofuŋtao roweckeeakaczi ɢiŋuc mi
 muzejec:

“Wofuŋ e ɳicfâc-ticne jaŋeraonec
behecnu-jâmbâŋkekac”;
erâ aputac bakičnezi ɿŋuc wâc mi muzejec:
“Manakic, no jâc hâmocne iŋucne.”

- ⁴ Wofuŋ e ɿŋuc mukac hâcne: “Njic aputac
bacjopakicnezi
sabata hombaŋ-nane ɳefârehuc wiac
aŋacnuekac i bâwosâerâ
ɬâzâfic-nane sananje bajuniŋmu,
- ⁵ jaŋe ficnaneo â haemaŋ-naneo ma â ɬâŋe
jarepemu,
izi naru motechec juju sirickeocmu;
no ɬâŋe fofo sanaŋ, mi hehetâmirene moc
jarepemu hâcne.
- ⁶ “Eme ɳic furunezi Wofuŋ kiŋaŋ qacneniŋte â
Wofuŋ
ɬâŋe-ticnere aŋac-jopaha kiŋaŋ
qaqafâc-ticne erâ juninje
erao qohotaenjopien, â ɳic sasawa
sabata hombaŋ mi sipirickeenjopien
erâ ɬâzâfic-nane soŋaŋkerâ bajuenjopien,
- ⁷ jaŋe hâcne tiri tiki-naneo jowac-jopa fepemu,
erâ nunumu ficnaneo bubiaŋ qajarepemu;
qowi hâcbuc ririkene â taha bâzi-jeŋic
i alata-naneo rikepie mana aŋac epemu;
ficnanere ɬâŋe ɿŋuc muzo hâcne:
Njic gurune gurune jaŋere nunumu fic.
- ⁸ Israe ɳic bâtâtiec-jopakicne bâtumaŋ-jopaekac,
Wofuŋ Anutu hâcne e ɿŋuc mukac:
No hetumaŋ-jopakicnefâc-jeŋic jaŋerao
ɳic gâcne wâc ɬuhuc-jopahuc jupemu.”

*Israe ɳic jaŋe sâqocne fuŋne fuŋne bahuc Anutu
râpeckembij*

⁹ Sopâc qowi sasawa â kâte qowi sasawa ɳorje
ware nânâ nânij!

¹⁰ Israere ruc bapa ɳicfâc jaŋe ɬâŋe tiŋtuŋ,
jaŋe mamana tâmiric sasawa,
jaŋe qâto dâŋemâcne sasawa, qâŋkeninjte eip-
ieŋgopieŋ,
jaŋe mât foħuc guŋ manaeŋgopieŋ,
otec fofore boc aŋac-jopaekac hâcne.

¹¹ Jaŋe qâto injcne nânâ âmbâŋ nâpie moc mi
gapec-jopaekac.

Lama soŋaŋ jaŋe mamana tâmiric jaha,
jaŋe ɬenjgomha jaŋacne hatao raenjgopieŋ,
jaŋe ru sâc moneŋ mafa huhure-jeŋicte sawa
manasueŋgopieŋ.

¹² Ehuc mueŋgopieŋ: “Warepie waiŋ opâ rorâ
nanaŋ,
opâ sanaŋ âmbâŋ nânzepenen;
eme miŋecgac fuakac sâc ijaha tomâcko
fuazejec,
erâ mocwâc aŋac ɬizinehec ezejec.”

57

- ¹ Nic tiŋnezi sipirickeekac,
eme moczi irec busâqoc moc mi manaekac;
ɳic biaŋne hâmo sipiric ehapie
moczi moc maname mi quŋkeekac.
Jâmbomac, ɳic tiŋne e hehesicte erâ sipirick-
eekac.
- ² Hata-jeŋic fâretiŋ rahuc jueŋgopieŋ,
i jaŋe wamao junijmu erâ fofo-jeŋicko fo-
mananiŋmu.

- ³ Qan̄gec bapa ɻokac ere motecfâc, boe sau â sasec ɻokac
 eraonec fuakicne ɻoŋe hâcne bemberŋko ɢira ware domanij!
- ⁴ ɻoŋe mo mu ruruc ecnezo muŋgopieŋ, me more dâŋ muniŋte
 micŋenjic boc aŋkeme namenq qan̄gopieŋ?
 Me ɻoŋe qaqtara â eeatuc
 irec qâricfâc mi jun̄gopieŋ me?
- ⁵ ɻoŋe hâcne jâc qâricne nâkumuchec doma rakac
 irec fuŋnao ɻehuc maŋŋenjiczi qâŋ qâqâtâcte
 bâruŋkeekac,
 ɻoŋe hâcne opâ wâcko haronjaŋ uuŋnao
 naru motec hezu rikec ejareenŋgopieŋ.
- ⁶ Go opâ wâcko qânâ fâfâsâcne gahacne binje
 bâwosâec-jopameŋ,
 eme qânâ i jaŋe okacne bâfuã-garenžepieŋ.
 Go jaŋe hâcne taha bâzire waiŋ opâ
 hon̄ke-jaremeŋ
 â bâzi rike-jaremeŋ.
 Eme wiac in̄ucnezi bunane sâcne
 bâmâteŋkeocmu me?
- ⁷ Go tiki ɢoricne ɢora irec botâŋnao fofoge ru-
 mackemeŋ,
 erâ ira ferâ taha bâzi rikemeŋ wâc.
- ⁸ Motâc â motâcte wâtuŋ râpenao mage râemeŋ;
 go râpecnurâ fofoge bâpiŋkemeŋ, erâ ru-
 mackerâ waha fomeŋ;
 go jaŋehec maŋ mocjaha erâ sasec gie bahuc
 mimi-jeŋic honemeŋ.
- ⁹ Go wokemaŋ opâne â wiac âsune furi sâko
 bocjaha

ameckerâ Moleke nemu erao rameŋ;
 go kinjaŋŋicfâcge taicko sorec-jopatec ram-
 biŋ,
 i hârâcko sorec-jopatec humbiŋ hâcne.

- ¹⁰ Go hatâ fuŋne fuŋne âtehuc ʒâic gie bahuc
 jumenŋ,
 ehuc sifu ʒiŋuc mi mumeŋ: “Gie i maŋgâŋ
 jaha bakopac.”
 Aricne, go irec tâpiri hati bâfuamenjeti mi
 betaŋkemeŋ.

- ¹¹ Go mo aran bacnehuc hâwicgume no eatucnu-
 meŋ,
 ehuc nore mi manasumeŋ â manatec mi
 ŋemâckewec?
 Me fuŋne ʒiŋuc mi fokac me:
 No dameŋ ʒora dâŋemâc soŋkerâ jupo irec
 nore mi hâwicguweč?

- ¹² No tiŋne juju â eebapage weniŋuc fokac
 irec fuŋne bataniŋkepe mi baficguocmu.
¹³ Go wira wâwâsic etecne qâŋ qâqâtâcfâcge
 fuŋne fuŋne
 jaŋe baficguzo murâ baficgunzepien.
 Jaŋe mânjâŋzi ficne suec-jopame raniŋmu,
 ehuc nakafezi wefurâ omaekac irec sâc
 omaenijmu.
 Norao roweckeocmuzi ine mâren rauck-
 eocmu
 â tiri tiki-nane i ere biŋe eocmu.

*Anutuzi ŋicfâc-ticne bafic-jopahuc
 bâpiŋ-jopaocmu*

- ¹⁴ Eme dâŋ ʒiŋuc fuaocmu: “Mâren bâburockenij,
 bâburockehuc hatâ bâžâwenij,

ŋicfâc-nane janjere hatao aka wiac fokac i
bârârienij!"

- 15 Femicne â Fekicne sâko juražihuc juekac sanaj,
zâjene Tiri rune, eki ziŋuc mukac hâcne:
"No faic jâmbâj tiri haeo juekopac,
erâ manjenjc ima qakicne â bawahakicne
janjerao mâmâc,
i manjenjc bawahakicne bafaharepemurâ
â manjenjc ima qakicne qâzuckepemurâ iŋuc
eekopac.
- 16 No aaric dâj hati mi mujarepemu
me kimbeŋ i tofamâc mi qajarepemu,
i mâro-jenjc mecné â maŋ qâqâtâc no nahac
bâfuə-jarepo mecné
izi nore maio rokawezacte.
- 17 Janje buchâro ehuc sâqorembiňte aaricnume
jopapo,
no zâje mai-nane bâsonkehuc kimbeŋ qapo;
janje ine sifu râpecnurâ janje jaŋacne manje
hata âtembiŋ.
- 18 No hata-jenjc honepo erâ sifu
bâpiŋ-jopapemu;
no jowac-jopa rarâ hemiriŋ-jopapemu,
ehame busâqoc mana-jareenqopienj
janjerao danje mumuteŋ fuazejec.
- 19 Nic ɔricketo me bembeŋko jueŋgopienj
janjerao wama fârîne fua razejec,
eme no bâpiŋ-jopapemu, Wofunzi iŋuc
mukac.
- 20 Nic hehesicne janje ine hâwec siri sâko qaekac
iŋucne,
i benoŋ baocte eipieha siri-ticnezi
sohoŋ â jawa qâsueme tiŋko feekac.

21 Njic hehesicne jaŋe wama mi bâfuaniŋmu,”
Anutu-nanezi iŋuc mukac.

58

Sowa fârinere dâŋ

1 Wofuŋzi ʒiŋuc mukac:

“Hahaŋne bahuc wirazemec, maracge mi
bawahac,
maracge bâfeŋnetec qeq iŋucne dâŋezejec;
ŋicfâc-nane sindaŋ-jeŋic mu rituc ejarec
â Jakobore kikefuŋ jaŋere sâqocne
bataniŋkec.

2 Jaŋe zoaŋne zoaŋne wira basac enareeŋgopieŋ,
ehuc hata-nane mana taraniňte
aŋac-jopaekac;
jaŋe ŋicguru moczi eebapa tiŋne bâfuambinj
irec sâc
â Anutu-jeŋicte jojowac dâŋ mi râpeckembinj
iŋucne;
jaŋe mumutiŋ dâŋ biaŋne mu-
tara-jarepemurâ numu-nareeŋgopieŋ,
ehuc Anutu no maicnuniňte ejareekac.

3 Eha ʒiŋuc wioengopieŋ: ‘Nâŋe sowa juhapene
wemoc te mi honec-nâpoekic
â sahac-nâŋec bâzâickepene
wemoc te hone manac mi eekic?’
Mananŋgopieŋ, sowa juju dameŋ-ŋenjicko
aŋac-ŋenjicte gie baenŋgopieŋ,
ehuc gienjicfâc-ŋenjic bâzâic-jopaenŋgopieŋ.

4 Mananŋgopieŋ, ŋoŋe dâŋ mumuc â kikisâ
bâfuaniňte

â mehuhuŋ repicnezi hehec eniŋte sowa
juenjopienj.

Noŋe damenj ʒi sowa juenjopienj sowa
injucnezi
hata hebâzickeme Anutuzi dâŋmarac-ŋenjc
sâcne mi manaocmu.

5 Me sowa kecziŋjucnere moc aŋacnuzac me?

Žoŋ moc ira ŋiczi sahac-ticne bâžâickeocmu,
ehuc qizec-ticne saparac injucne hasickerâ
domaocmu,

me târu rufarâ ʒafe heririŋko foocmu?

Noŋe mâsi injucnere sowa fârime
muenjopienj?

Me Žoŋ injucnere muenjopienj: Wofunži irec
ecnekac?

6 “No ine wiac kecziŋjucte manape sowa fârime
eekac:

Sâqocnere niŋgiŋ hetâcnezo, renje muc
bâŋgoronjkezo,
kâpâcwâru bacjopakicne firuec-jopazo
â tagi râe-jarekicne i hetara-jare-fârezo.

7 Dâŋ ʒinjuc hâcne mukicne: Nânâre hâmoekac e
nânâ gumezemec,

qarâ surinjne â jabane janje ficgao
râec-jopazemec,

ŋic biuctac jume honerâ qoruc râcnezemec
â ŋic âgofâcge bafic-jopazemec.

8 Go injuc etecne Žoctamacgezi furic injucne
tamaeocmu

â huc wicge i biac somie biaŋ eocmu;

tiŋne jujugezi bânie-gareocmu

â Wofunži huriri qârenži bâjâpecguocmu.

⁹ Eme wiratec Wofuŋzi dâŋ bâtikie-gareocmu;
go kio wâwâsic ecnetec ɿŋuc muocmu: ‘No
ɿŋe hâcne.’

“Nondeŋ-ŋeŋickonec tagi mecne, me bubutoŋ
ââecke mecne
â sowidâŋ mumu mecne i bârârieniŋmu,

¹⁰ â ɳic nânâre hâmoekac e nânâ râcne gumec
enîŋmu
erâ ɳic maŋticne omaewec i gume
qinŋneniŋmu
ine tatamac-ŋeŋiczi dapâcko ɿoc iŋucne uŋ
heocmu
â dapâc-ŋeŋiczi ɳerisierâ ɿoaŋ gereŋ gereŋne
iŋucne eocmu.

¹¹ Eme Wofuŋ e dameŋ sâc jowacguhuc juocmu,
ehuc mâreŋ burocnao maŋ qâqâtâcge
bâgunuckeocmu,
erâ me kikege basanaŋkeocmu.
Eme go jufu gie opâ ruacnekicne
me opâ ɿâŋe mi ɿizickene iŋucne ecmu.

¹² Njcfâcge jaŋe hae sesucne sesucne dameŋ ɿora
fowefuwec
i heqârerâ bâpiaŋkenzepien; erâ ɳic gaŋne
gaŋne
juwefuhuc qânâsacte hobeten râe jumbien
i mocwâc bâpiaŋkepie sananŋe fozejec.
Ehame ɿŋuc mugarenzepien: E hawec
hehebâzicke ɳic
â ɳiczi ira mocwâc ɳeŋe juju eniŋte fic hae
bâpiaŋkeekac.

- 13 “Go sabata homban̄ sipirickezicte kikege soñanjkehuc
 tiri zoaŋ-naneo gie maŋgere kosa mi bacmu,
 ehuc sabata irec ʒâŋe ‘žeri bubiaŋ homban̄’
 murâ
 Wofuŋ nore tiri zoaŋ irec ʒâŋe ‘araŋ bapa
 zoaŋ’ mucmu,
 erâ gahacne hata mi âtehuc sâsecmu,
 me gahacne maŋte gie mi bacmu â dâŋ
 omane mi mucmu,
- 14 ehuc Wofuŋ nore aŋac manahuc jutec
 baficguhape
 mâreŋte faio sâcne ququŋke tâmiric jurahuc
 jucmu;
 eme no mamacge Jakobo ere merâfâc gare
 tahac epemu.”
 Wofuŋzi iŋuc hâcne muwec.

59

Sâqocne mumufua dâŋ

- 1 Manangopien, Wofuŋ meticne i bembeŋne ar-icne,
 irec bafic-ŋopaocte mi eipieocmu,
 â hazecfon wâc mi juekac,
 irec dâŋ manaocte mi quŋkeocmu.
- 2 Kiŋ bahac-ŋejiczi ine ŋoŋe â Anutu-ŋejic
 ŋondeŋ-ŋejicko aka fokacte
 â sâqocne-ŋejiczi Wofuŋ sâockekacte
 dâŋŋejic mi manaekac.
- 3 Meŋejicko soc bohotaekac â memotec-ŋejic i
 kiŋ bahachec,
 micbipic-ŋejickonec burecdâŋ wahaekac

- â nameñ-ŋenjiczi sindañdânte sañuc qaekac.
- ⁴ Moczi moc dângieo wiac tiñnere dâñ moc mi
dopeckeekac
â moczi mumutara dâñ biañne moc mi
muekac.
Aricne, wiac omanao roweckehuc siocdâñ
muengopien,
â wiac hâhâwicne kiweckerâ sisipiric
roenjopien.
- ⁵ Jañe homa hândâñ fomackepie âkežuekac,
â qâruru bieenjopien;
moc e hândâñ-jeñic nâocmuzi hâmoocmu
me âtenzañneme qotâ wefuocmu.
- ⁶ Qâruru bieenjopien izi ñaqi mi bapane
â wiac baeñgopien i njiczi mi rurufane.
Eebapa-jeñic i eebapa sâqocne
â mejenjiczi sindañ bâfuækac.
- ⁷ Sâqocnere kike afec juenjopien â njic bahacmâc
jañere soc hoñkeninje hata ȝocnehec
raenjopien.
Mamanasu-jeñiczi wiac hehesicne manasu
biric eeñgopien,
hata-jeñicko ima samaki â sisipiric foekac.
- ⁸ Wamare hata kâuc baeñgopien
â hata-jeñicko mumutinj dâñ moc mi
bâbâfuane;
jañe hata-jeñic hehasickembiñ,
eme ira raocmuzi wamare kâuc baocmu.
- ⁹ Irec mumutinj dâñzi mi maic-nâpoekac
â bâbâpiañzi nâñerao mi ware fisiekac.
Nâñe tatamacate woñec juhuc mi dapâc ho-
nenȝepeneñ i,

erâ zoan̄ zâziriñte zâñe fieñgopenen̄zi
dapâc qisiricko jueñgopenen̄.

- 10 Nâje njic zâñe tîntun̄ iñucne ficsâpeo babarâ
raeñgopenen̄
ehuc zâñe tâmiric jan̄e iñucne babarâ
jueñgopenen̄.
Nâje dapâcko qun̄keen̄gopenen̄
iñuc jaha zoan̄ qaçacko een̄gopenen̄,
nâje sahac qiqichec jan̄ere ñondêrko njic
hâmokicne iñucne.
- 11 Nâje zen̄goma kâte qowi iñucne
ñurun̄neeñgopenen̄
â hapâ iñucne dâheen̄gopenen̄;
mumutin̄ dânte woñec ñepene arictac eekac
â bâbâpiante woñec jupene mi
bâqin̄-nâpoekac.
- 12 Qaqatara-nâjec i gore maio guru sâko fokac i,
â sâqocne-nâjeczi mufuac-nâpokac;
qaqatara-nâjeczi mai-nâjecko fokac
â sâqocne-nâjec i kâuc mi bañgopenen̄.
- 13 Keczin̄uc: Mañrângeñ, Wofuñ ninikec
â Anutu-nâjec rârâpecke, sindañ hârindan̄ ee
â qaqatara,
burecdâñ manasu biric erâ manabâc tâmiric
mumu.
- 14 Mumutin̄ dâñ bâsuepene rawec â tiñne juju
i taicko wisewec fokac,
siocmâc juju i tomao waha qawec,
â dâñ fâretiñ mumu i âgo mi ecneñgopenen̄.
- 15 Dâñ siocmâc mumu i omaewec, eme moc e
sâqocne qikiñneocmu
e mafa wiac-ticne fiuc roniñmu.

Wofuŋ e wiac i honewec,
 ehuc mumutinj dāŋ omaewec irec maname
 sâqorewec.

16 Eme e njic fârinen moc mi jume honewec
 â moczi moc bafickeocte mi fuawecete
 wareckewec;
 irec e jahacne mezi bafickewec
 â tiŋne juju-ticnezi dopeckewec.

17 E tiŋne juju i maruku iŋucne rufawec
 erâ aeŋdu, zâŋene bâbâpiŋ i heme huwec;
 e okac babazuzi ɳaqi-ticne eha heme huwec
 â ɣoqac-ticne i mâmâteŋ ɳaqi iŋucne ru-
 fawec.

18 E eebapa-jeŋicte sâcko furine jareocmu,
 kisâfâc-ticne kimbenj qajareocmu,
 râsifâc-ticne okacne bazu-jareocmu,
 nucne nucne jaŋe okacne
 bazu-jare-fâreocmu hâcne.

19 Eme Wofuŋ zâŋje-ticne i ɣoaŋ huhunaoneczi
 aran bacnenzepienj
 â ɣoaŋ wewefunaonec jaŋe huriri
 qâreŋ-ticnere
 manapie bipinehec ezejec;
 Wofuŋ e micrombâŋ-ticnezi opâ sâko fusine-
 hec
 ficne sueme raocmu irec sâc fisiocmu hâcne.

20 “Zionko juenjgopieŋ â Jakobore kikefuŋkoneczi
 sâqocne râpeckenijmu jaŋe ine fifirue
 fua-jareocmu.”
 Wofuŋzi iŋuc mukac.

21 Wofuŋzi mukac: “No kecziŋuc muhuc janjehec ɗâzâfic ekopac: Mâro-nane faigao wahawec jukac â dâŋnane micgao râepo fokac i gahacne mickonec â qâricfâcge janere mickonec moc mi wawaha mimiŋzi qâric forahuc juzejec.”

60

Wofuŋte huriri qârenzi Zioŋko fuazokac

- 1** Faharerâ tamaec, zoctamacge fisikac,
Wofuŋte huriri qârenzi tamae-garekac.
- 2** Manakic, dapâczi mâreŋ qofackekac,
dâpâc qisiriczi ɻicne ɻicne fonjopakac;
ehame gorao Wofuŋzi zoan ɻicne wefukac,
ere huriri qârenzi gorao uucne riŋkekac.
- 3** Eme ɻicne ɻicne tatamacgao fisiniŋmu,
â ɻicwofuŋ jaŋe huriri bâbâricgao
wareniŋmu.
- 4** Qâhâŋnerâ rârec rârec fitec rame honec:
Zeŋgomä tumajnembien gorao warenjopien;
ŋokâfâcge wiwickonec fisiniŋmu,
otâfâcge meo bacjopa wareniŋmu.
- 5** Eme go hone aŋac erâ zâŋege qârucneocmu,
mangezi mana ɗiziwerâ ɢeri bari ecmu,
i hâwekte mâririzi gore biŋe ekacte,
â ɻicne ɻicne mafa-jeŋic gorao warekacte.
- 6** Kamele guru sâkozi bârârâŋguniŋmu,
kamele socqâri Midian â Efaneč,
erâ wâc Sebanec mâmâc fisiniŋmu.
Jaŋe gol â hosâc âsu bagare wareniŋmu,
ehuc Wofuŋte zâŋe biŋe musokaniŋmu.
- 7** Kedaranec lama guru jaŋe gore erâ heâckembij,

Nebajotinec lama ɳicne jaŋe gore biŋe em-
biŋ.

Manape biaŋkeha alata-naneo fenzepeien,
eme biŋe rara ficnane jai jowarecnehec eze-
jec.

- 8** Keci weni jaŋe karorac tinac qenjaha
wareŋgopien?
ehuc hapâzi sareŋ-ticnao risie heekac irec
sâc eŋgopien?
- 9** Woke gomba nore erâ heâckengopien,
Tarasisionec racwoke jaŋe micne baŋgopien,
i ɳokâfâcge wiwickonec wokec-jopa
wareniňte,
â moneŋ mafa-jeŋic mâmâc ameckerâ
fisininjte.
I Wofuŋ gore Anutu ere zâŋere eŋgopien,
Israe guru Tiri Wofuŋ-jeŋic ere hâcne,
eki zâŋe biŋege bafahare-garewecete.
- 10** Nic jabanezi qânâsacge bagareninjmu,
ɳicwofuŋfâc-jeŋic jaŋe kiŋaŋ qagareninjmu.
No kimbeŋ-nanere jâmbomac hetapaicgupo,
zi ine anonoc-nanere ehâmo-garekopac.
- 11** Sacmotâcge aaŋ domahuc juzejec,
zoaŋko me ɳafeo mi hezo.
Eme ɳicne ɳicne mafa mâriri-jeŋic fehuc foze-
jec,
â ɳicwofuŋfâc-jeŋic birihec fisirâ fenzepeien.
- 12** Nicne ɳicne â ɳicwofuŋfâc-jeŋic
gore kiŋaŋ qaninjte qikiŋneninjmu jaŋe
siroweninjmu,

ηicne ηicne i janje hâcne sipir-
icke-jâmbâŋkeniŋmu.

13 Lebanon tikire eri qarawenj gorao fisiocmu,
wete, beczi â jâmâzâc hâcne,
i tirific-nanere hae zoŋa erickeocte;
eme no kike-nanere ââtesiŋ ericke bâpiŋ
epemu.

14 Bâzâicgumbiŋ janere qâricfâc
janje gorao dadape fisiniŋmu
â qaisocgumbiŋ sasawa janje maŋfunjgao fo-
dapeniŋmu,
ehuc zâŋege zîŋuc muniŋmu: “Wofunje hae
sâko”,
“Israere Tiri rune ere Zion”.

15 Behe qaisoc egarehuc gorao sicne fotâc moc mi
embiŋ;
irec okacne bafaharecgupe eri qarawenjhec
erâ juzemec,
eme miminzi qâric hone ziziwecguhuc
junzepieŋ.

16 Go ηicne ηicne janeraonec susu nâhuc juzemec
â ηicwofuŋ janje moŋ gumecgupie nâzemec,
ehuc zîŋuc mana tarazemec:
Bâbâpiŋje i Wofuŋ no hâcne,
â fifiruege i Jakobore tâpiri rune no hâcne.

17 No aeŋ bâbâronṭe okacne gol bafisipemu
â aeŋte okacne siliwa,
jâcte okacne aeŋ bâbâroŋ erâ qânâre okacne
aeŋ,
iŋuc bafisipemu.
No wama bâfua-garepe izi soŋaŋguzejec

â tijne juju bâfua-garepe izi eebapagere
guriŋ bazejec.

¹⁸ Hae mâreŋgao bâbâžâic me ima me sisipiric
irec biŋe mocwâc fuame mi manazemec,
go qânâsacge irec ʒâŋe “Bâbâpiŋ”
â sacmotâcgere ʒâŋe “Mumuteŋ” muzemec.

¹⁹ Ʒoŋte tatamac â mosare tatamaczi mocwâc mi
tamae-garezejec;
aricne, Wofuŋzi ʒoctamacge fofo sanaŋ
â Anutugezi huriri qâreŋge juzejec.

²⁰ Ʒoŋgezi mocwâc mi huocmu â mosagezi mi
pitiwaocmu,
aricne, Wofuŋzi ine ʒoctamacge fohuc
juocmu sanaŋ,
ehame ki mamakuc dameŋge taraocmu.

²¹ Njcgurufâcge janę zeŋgoma tijne juninjmu;
janę jufu gie-nanere gitecne â meqâreŋ-nane
juhuc
mâreŋ tatarâ tâmiric rauckepie
mumuteŋ-nane fuazejec.

²² Njic guru piticnezi sawerâ guru sâko fuanzepien
â qarâ suriŋnezi njcguru tâpirichec enzepien.
Wofuŋ no hâcne dameŋne maickeme
qenjaha fuaoc te giene bapemu.

61

Zionte bâbâpiŋ fuaocmu irec dâŋ

¹ Wofuŋ Anutu Mâro-ticnezi nore faio wahawec,
i gie ʒiŋuc bapemurâ Wofuŋzi rua-narewec:
Hujukicne bubiaŋ dâŋ jazapemurâ,

â bu qâqânducne jaŋ-jopapemurâ sorec-nuwec
 kâpâcwâru njic ramban jujure binedân jazazo,
 niŋgiŋhec jaŋe niŋgiŋ goronke-jareocmu i
 mufua-jarezo.

- ² Wofun̄te aki jara biaŋ musawezo,
 erâ wâc Anutu-nâŋecte okac dameŋte muŋzo,
 eme busâqoc ehuc juŋgopieŋ jaŋe fie ru-ruckenzepieŋ.
- ³ Zion maŋnao ki mamakuc ehuc jueŋgopieŋ
 jaŋe mateŋte okacne hendiŋ jarezo,
 ɬafe ɬure-jarehuc tokic rua-jarezo,
 ehame kire okacne mumuteŋ gae fuazejec.
 ɬâŋe-jen̄ic ine tiŋne jujure jâcne muŋzo,
 eme Wofun̄te jufu gie epie ere mumuteŋ
 fuazejec.
- ⁴ Jaŋe fic sesuc ranqane heqârerâ banzepieŋ,
 wiac mârâc jaha mâreŋko waha qawec fokac
 i bafaharenzepieŋ,
 erâ hae ima bakicne mimiŋzi qâric
 fowarewec
 i giene bakupie harierâ fuazejec.
- ⁵ Eme njic jabane jaŋe hae qowifâc-ŋen̄ic
 soŋan-jopaniŋmu,
 mâreŋ mockoneczi nânâ â wain̄te hesarac gie
 baŋareniŋmu.
- ⁶ Noŋere ɬâŋe ine Wofun̄te taha bapa muŋzo,
 njiczi Anutu-nâŋecte kinjaŋnjicfâc
 muŋareniŋmu;
 njicguru gâcne jaŋere mâriri nânîŋmu,
 jaŋeraonec mafa bajuhuc mana aŋac eniŋmu.
- ⁷ Mimi faio jumbiŋ irec furine fehuc ŋarezo,

bawahac-ηopakicnere aŋac faio junijmu;
 erâ mâreŋ dâkâne jajahec jajahec rauck-
 enijmu,
 â bubiaŋ tofamâc mana rahuc junijmu.

8 Wofuŋ no wiac tiŋkerâ foocte enareekac,
 fiuc â bâbâsifucte ine takicnuekac.
 Irec no furi aickerâ jarepemu,
 erâ janjehec zâzâfic sanaŋne epemu.

9 Qâricfâc-jeŋic i mâreŋ sâc manac-jopanžepien,
 ŋicne ŋicne janje oso gitecfâc-jeŋic
 hone zâŋitac ejarenžepien.
 Hone manac ejarenijmuzi zîŋuc munžepien:
 Nicguru ʒi janje Wofuŋzi jambuŋ-jopawec.

10 No Wofuŋ bubiaŋ sâko manacnepe,
 maŋ qâqâtâc-nanezi Anutu-nane ʒeri ec-
 neoc!
 E bibiaŋkere ŋaqi henareme huwec,
 titiŋkere rurufa biaŋ rufa-narewec:
 Nicženjoŋ moczi eri hendiŋ heme huekac irec
 sâc,
 â ŋokac ʒeŋoŋzi kubu qonaŋkeekac iŋuc
 hâcne.

11 Mâreŋkonec jâc bac wiac âkežurâ wefuekac,
 â gieo nânâ monžaŋ bâpâŋ qarâ wefuekac,
 irec sâc Wofuŋ Anuture micte tiŋne juju fua
 biaŋ eocmu,
 eme ŋicne ŋicne janjere maio mumumbiaŋ
 fuaočmu.

62

1 No Zionte erâ dâŋ muhuc juhape
 â Jerusalemte erâ gie bahuc juhape

tiŋne juju-ticnezi huriri qâreŋ iŋucne fuazejec
 â bâbâpiŋ-ticnezi waha bâruŋkeekac irec
 sâc bâruŋkezejec.

- ² Nicne ŋicne jaŋe tiŋne jujuge honenžepienj
 â ŋicwofuŋ zengoma jaŋe huriri qâreŋge
 zâŋitanžepienj;
 eme Wofunzi zâŋege qâricne moc mugareme
 ŋic jaŋe muhuc junžepienj.
- ³ Go Wofunje biŋe juhuc eridu biaŋne iŋucne
 jucmu
 â Anutugere biŋe juhuc ŋicwofuŋ hendiŋ
 iŋucne ecmu.
- ⁴ “Behecgukicne”, zâŋege iŋuc mocwâc mi muzo,
 â mâreŋgere zâŋe i “Mâreŋ burocne”
 mocwâc mi muzo wâc;
 gore zâŋe i zîŋuc mugarezo: “Joroc-nane”,
 â mâreŋgere zâŋe ine zîŋuc fuazejec “Nokac
 ŋowehet”,
 i Wofunzi gore aŋackekacte â mâreŋge i
 ŋowehet eocmu irec.
- ⁵ Ničmoteczi ŋokac zeŋoŋ moc roocmu irec sâc
 motecfâcge jaŋe raučguniŋmu,
 â ŋiczi ŋokac biŋe-ticne mana aŋac ec-
 neocmu
 irec sâc jaha Anutugezi mana aŋac egare-
 ocmu.
- ⁶ O Jerusalem, no qânâsacgere ruc bapa ŋic ju-
 niňte râec-jopapo,
 eme jaŋe zoaŋko mecne ŋafeo mecne
 dâŋemâc mi junžepienj:

Wofuŋ manasucnehuč junijte mukicne ɳoŋe
nejemana mi enzepien.

⁷ Erâ ɍoqac ecnehuč juhapie Jerusalem mocwâc
heqârerâ

mume mârenko ɍâŋe biŋehec ɳezejec.

⁸ Wofuŋzi tâpiri mefâre-ticne ira qetickehuč ɿŋuc
mupaŋkewec:

“No padi jacgoŋge i râsifâcge jaŋe mocwâc mi
jarepe nânijmu,

â waiŋ opâ fua-gareocte gie sâko bahuc
jumeŋ

i jaba jaŋe nânijte wâc mi mana-jarepemu.

⁹ Mâcne, qa roro eeŋgopienzi nânzepien,
ehuc Wofuŋ no muteŋ bâteŋ enarenzepien,
â waiŋ hândâŋne ro nusec eeŋgopienzi
opâne tirific-nanere hae ɍonjao nânzepien.”

¹⁰ Motâc sâko fotâcnerâ wahaniŋ!

Nic janjere hata bâzâweniŋ;
mâreŋ bâburockeniŋ,
bâburockepe hata fuaoc,
qânâ bârârieniŋ,
njic gurune gurune janjeraonec risie
wareniŋt qeq qajareniŋ!

¹¹ Manaŋgopien, Wofuŋ e dâŋ ɿŋuc râeme raku
mâreŋ qaqejnão fisikac: “Zionte otâ
âzâcneniŋ,

manakic, bâbâpiangezi fisikac;

manakic, furi-ticne ameckerâ ware fisikac
â wiac hure hemârec ewec izi bâniecnekac.”

¹² ɍâŋe-jenic ɿŋuc munijmu: “Tiri njicguru”

â “Wofuŋ firuec-jopawecfâc-ticne”;

gore zâŋe ine ɿŋuc muzo: “Gore mu wioc
ekicne”,
erâ wâc: “Hae sâko mi behe sanankekicne”

63

Wofuŋte okac babazu dameŋ

¹ Bozera haeonec ɳaqi bâbâroŋ rorâ warekac,
ehuc ɳaqi qoruc eri qarawenjnehec Edom
mâreŋkonec
tâpiri sâkohec fisikac e mo?

“Tiŋne jujure dâŋ muekopac
â ɳic bâpiŋ-jopazore tâpiri fonareekac Wo-
fuŋ no hâcne.”

² Naqige wemocte bâbâroŋ ekac â qorucge
i ɳic waiŋ hândâŋne âte pisickeekac ere
qoruc iŋucne?

³ “No waiŋ hândâŋne bucnone âte pisickepo,
ehame ɳic gurune gurune janjeraonec moczi
nohec moc mi juwec.
No kimbeŋko âte pisic-jopapo â aaricko
âtenzaŋ-jopapo.
Ehame socjeniczi ɳaqi-nane ruacnewecte
qoruc wiac-nane bâbie-fârepo.

⁴ No okac babazure moc manape fowec,
eme irec fârine bâfuapemurâ jara dameŋ
maickewec hâcne.

⁵ Eme no rârec rârec zâŋe fipe rame
babafic-nane moc mi honepo,
moczi moc mi baficnuvecte wareckepo.

Iñuc fuame nahacne mezi baficnuwec
â kimbej qajarehuc sanaŋkepo.

- ⁶ No kimbejko njic gurune gurune
âtenzaŋ-jopapo
â aaricko henzaŋ-jopapo,
ehuc socjenic märeŋko hoŋkepe rawec.”

Wofuŋzi Israe njic ehâmo-jarewec

- ⁷ No Wofuŋ aki anonoc-ticne â eebapa-ticne bip-
inehec
i wiac enâre-fârewec irec sâcko
muteŋkezepac,
erâ juju-ticne â aki anonoc-ticne fufusuc
irec sâcko Israe kikefuŋ buuruc qârâŋne
enârewec
irec wâc manasuzepac.
- ⁸ E zinjuc muwec: “Jaŋe njcfâc-nane hâcne,
ŋokâfâc-nane eeatuc tâmiric,”
e iñuc muhuc babafic-jeŋic erâ juwec.

- ⁹ Zârâ hâriŋ damen-jeŋicko kiŋaŋjiczi me aŋelozi
mâcne,
e jahac maŋjaŋ â buuruc-ticnere erâ
bafic-jopahuc firuec-jopawec;
e fuŋnaonecteaŋ damen sâc bafa-
harec-joparâ âsic-jopawec.

- ¹⁰ Jaŋe ine maŋrâŋgenjhec juhuc
Tiri Mâro-ticne bunaŋ bambiŋ;
irec e jahac râsi ejarehuc jaŋehec ziŋa qawec.

- ¹¹ Iñuc eme jaŋe mârâc jaha kiŋaŋjic-ticne Mose
juwec
ere hâcne manasuhuc mu wioc embiŋ:
Lama gurufâc-ticne jaŋere soŋaŋ juocte
opâonec bawefuwec e weni?

Â maŋnao Tiri Mâro-ticne râeme huwec, e
weni?

12 Me tâpiri mesanaŋ-ticnezi Mose bafickeocte
muwec,
me ɬâŋje-ticne fofo sanaŋ foocte
opâ bâfâucke-jarewec e weni?

13 Me mana-jareme becâsiczi mâreŋ burocnao
raekac
irec sâc hâwec ɬâkâŋ fotâcnembij,
ehame kike-jeŋic mi fâfâckewec e weni?

14 Bulimakao jaŋe wâneŋko huraenjopienj
irec sâc Wofunje Mârozi jumananiŋte
râec-jopawec.

Go ɬâŋje biŋe sâkohec ecmurâ
ŋicfâcge iŋuc hâcne jowac-jopahuc jumenj.

*Wofuŋ e busâqoc mana-jarehuc bafic-jopaocte
numucnembij*

15 Go sambâŋkonec, tiri hae bianŋaonec hâcne
fitec wahame honec. ɬoqac â tâpirige weni?
Manjaŋ â buurucge i wemocte
sakare-nârekomec?

16 Goki hâcne mamac-nâŋjec,
Abrahamzi ine nâŋe kâuc bacnâpokac
â Israezi ɬâŋjeruruŋ-nâpokac;
o Wofuŋ, goki mamac-nâŋjec â fifirue-nâŋjec,
fuŋnaonecteaŋ ɬâŋjege iŋuc hâcne fowarehuc
juwec.

17 O Wofuŋ, go wemocte hone qâoma enârehanj
hatage beheenjopeneŋ â maŋsanaj
eeŋopeneŋ,
ehuc gore mi hâwic-nâpoekac?
Kinjaŋŋicfâcge â mefâregere kikefuŋ gurune
gurune

nâje mocwâc maic-nâpoc.

- 18 Tirijic gurufâcge nâje tirificge
dameñ bembejne sawa ñenârewec,
eme râsifâc-nâjec jañe fisirâ wâwânâj ec-
nembiñ.
- 19 Go fuñnaonecteañ guriñ bapa gie moc mi ba-
jaremenj
â zâjege mi bajumbiñ ñic iñucne janere sâc
embenj.

64

- 1 Go sambâñ fotâcnerâ wahanzañ,
eme tiki jañe gore maio qirinj qanžapiñ me!
- 2 I zoczi nâñ qaqa wiac zâseñkeekac
â opâ żarâ du âteekac irec sâc,
ehuc râsifâcge jañe zânejegere fuñne
bataniñke-jaretec mananžapiñ,
eme ñicne ñicne jañe gore maio qarac qarac
qanžapiñ.
- 3 Ehame go wiac hâhâwicne,
nâje irec zâje mi fiengopenenj,
i moc enzañ, go wahanzañ me,
eme tiki jañe gore maio qirinj qanžapiñ!
- 4 Fuñnaonecteañ Anutu mocte biñe mâcne,
gore mocjaha ziñuc hone manac ekicne:
Gorao roweckeekac e bafickehuc juekic.
- 5 Buafec jaha tiñne jujure gie baeñgopienj
â gore hatao juhuc manasucgueñgopienj
jañehec bâbâfuac eekic.
Manakic, go aaric manamenj,
nâje ine sifu sâqocne bambeñ,
ehuc dameñ zora râpecguhuc jumbeñ.

- 6** Nâŋe iŋuc ehuc ɜen̄goma ɳic wâwânâŋhec iŋucne
emben,
â eebapa-nâŋec tiŋne
i ɳaqi sohoŋ ruacnekicne irec sâc ewec.
Nâŋe ɜen̄goma jâc rehacne iŋucne hâmo
qanac een̄gopenen̄
â sâqocne-nâŋeczi mânâŋ iŋucne erâ ficne
suec-nâpoekac.
- 7** Moczi moc ɬâŋege mi riwaseckeekac
me gorao roweckocte mi afeckeekac;
go ɬâŋe maige bâsoŋke-nâremeŋ
ehuc kiŋbahac-nâŋeczi bâmâc-nâpoocte
qikiŋ-nâpomeŋ hâcne.
- 8** Erâ Wofuŋ, go sifu mamac-nâŋec jukomec,
nâŋe afe, goki ine kužifâcge bacnâpomeŋ,
nâŋe ɜen̄goma meqâren̄fâcge.
- 9** O Wofuŋ, go aaric boc mi manac,
ehuc sâqocne-nâŋecte mi mac man-
asu-nârehuc juzemec.
Go mana honec, nâŋe ɜen̄goma ɳicfâcge mi
juŋopenen̄ me?
- 10** Tiri hae sâkofâcge jaŋe sesuctac embiŋ,
Zion i sesuctac ewec wâc,
Jerusalem i niniŋ siarereneŋ fokac hâcne.
- 11** Tirific-nâŋec eri qarawen̄nehec,
maŋnao mamacfâc-nâŋec jaŋe muteŋ bâteŋ
egarehuc jumbiŋ i zocte nânâ ewec,
ehame wiac ɬâŋe rara bianŋ-nâŋec i wâc ima
bafârekicne.
- 12** O Wofuŋ, go wiac i hone takirezo mukic me?
Erâ dâŋemâc juhuc boc badapet-nâpozo
mukomec me?

65

Qaqatara ɳic okacne fisi-jareocmu

- ¹ Nore mu wioc mi ejumbieñzi
wira basac enareninjte mana-jarepo,
â wira basac mi enare jumbien
jañe bâfuacnuniñte mana-jarepo.
Nîcguru moc ɬâŋe-nane mi riwasecke
jumbien
jañe ɿñuc jazapo: “No ɿi, no ɿi!”
- ² No ɳicguru maŋrâŋgeñhec jañe hata biaŋnao mi
juhuc
jaŋacne manje hata âtembiŋ
jañe dameŋ zora meoric qajarehuc jupo.
- ³ Jañe dameŋ sâc tâtâcko sâke kiki enarehuc
jufu gieo taħa baenjopieŋ
â qânâ faio hosâc âsu rikeenjopieŋ.
- ⁴ Jañe ɬâŋerunjko ɳeeŋgopieŋ
â ɳafeo qânâ hawecko ɳec foc eeŋgopieŋ;
jañe bec nâeŋgopieŋ â wiac mamakâcnere
sic oto-jeŋicko foekac.
- ⁵ Jañe mueŋgopieŋ: “Go jukomecko juc,
go nore manatec ɳic furune eha mi
bâqinjuc.”
Iñuc eeŋgopieŋ jañe dameŋ sâc ɬoc ɬahuc
hosâcnezi gapec-ɳopaeħac irec sâc
enareeŋgopieŋ.
- ⁶ Manaŋgopieŋ, nore maio dâŋ kecžinjuc
qâreŋkekicne fokac:
“No dâŋemâc mi jupemu, aricne,
okacne bazu-jare-jâmbâŋkepemu.
- ⁷ Jañe tiki faio hosâc âsu rikembinjte
â mâreŋ facnao ɬaubac enarembinjte

janjacne sâqocne mecne
 â mamacfâc-jeñic janjere sâqocne irec okacne
 i mâmâc bazu-jarepemu. Jâmbomac, ee-
 bapa-jeñic ranqanere
 okacne bazu-jare-jâmbâñkepemu,” Wofunzi
 ijuc mukac.

- ⁸ Wofun e zinuc mukac: “Wain hândâjne opâne
 foha
 honerâ mueñgopieñ, ‘Mañnao jambuñ
 fokacte mi sipirickezo,’
 eme no kiñajñicfâc-nane janjere erâ
 sâc ijaha ehuc ñic zengomâ mi
 sipiric-jopazepac.
- ⁹ Noni mupe Jakoboraonec qâric fua sawec
 enzepieñ
 â Judaraonec moczi tiki wiac-nane rauck-
 eocte fuazejec.
 Bâwosâec-jopakicnefâc-nane
 jañe hâcne rauckenzenzepieñ
 â kiñajñicfâc-nane jañe ira ñec juc enzepieñ.
- ¹⁰ Eme ñicfâc-nane wira basac enareenjopieñ
 jañe Saroñ wâneñ rauckepie lamañafâc-jeñic
 janjere hae mâreñ ezejec â Akoro wâneñzi
 bulimakaofâc-jeñic janjere juju fofo hae eze-
 jec.
- ¹¹ Noñe ine Wofun no râpecnueñgopieñ
 â tiri tiki-nanere nikec-ñopaekac,
 ehuc Gade nemu nânâ opâ râe bâmoc ec-
 neenjopieñ
 â Meni nemu wainj opâ
 qonjijkecneenjopieñ.
- ¹² Irec no râec-ñopape zikare biñe enzepieñ,

ehuc ȝika kinijte ȝengoma dunduŋ dadape
enȝepieŋ,
i ȝoŋe wira-ŋarepe micnaneo mi rombiŋte
â dâŋ ȝazape mi manambinjte;
ȝoŋe nore maio wiac sâqoreekac i hâcne
embij,
â mana aŋac mi eekopac i hâcne
bâwosâembij.”

- ¹³ Irec hâcne Wofuŋ Anutuzi ȝinjuc mukac:
“Jei, kiŋaŋnjicfâc-nane jaŋe nânâ fojareha
ȝoŋe nânâ basanȝepieŋ,
jei, kiŋaŋnjicfâc-nane jaŋe opâ nahapie
ȝoŋe opâre hâmonȝepieŋ,
jei, kiŋaŋnjicfâc-nane jaŋe ȝeri bari ehapie
ȝoŋe qurutuanȝepieŋ.

- ¹⁴ Jei, kiŋaŋnjicfâc-nane jaŋe manzi ȝeri ehuc
kiwac qawac ehapie
ȝoŋe ine ki busâqoc ehuc
bu heheric enȝareha kio huse enȝepieŋ.
¹⁵ ȝâŋe-ȝeŋic i bâwosâec-jopakicnefâc-nane
qikiŋne-jarepie jaŋe sâwecdâŋ munijte ba-
junȝepieŋ,
kecȝinjuc: ‘Wofuŋ Anutuzi mume
hâmozemec’.

- Kiŋaŋnjicfâc-nane janjere ȝâŋe ine moc muzo.
¹⁶ Eme moc e mâreŋko e jahacnere manasuhuc
jambuŋdâŋ muocmu e Anutu fârine nore
ȝâŋe muzejec,
â moc e mâreŋko mumupanâ dâŋ muocmu
e Anutu fârine norao qetickehuc muzejec;
mârâc ȝârâ hâriŋ fowec irec ninikecne
fuawec
â mai-naneonec râriewec hâcne.

- Anutuzi sambâŋ â mâreŋ qâricne
bâfuac-jofaocte mukac*
- 17 “Mananjopieŋ, no sambâŋ â mâreŋ qâricne
bâfuac-jofapemu;
eme mârâc wiac fowec irec mocwâc mi man-
asuzo
â irec dâŋ manzi manatâc qâtâc mocwâc mi
ezo.
- 18 Wiac bâfuapemu irec dameŋ sâc bubiaŋ man-
ahuc
žeri bari erahuc junzepieŋ;
no mupe Jerusalemzi žeri hae erâ ŋezejec
â ŋicfâc-ticne jaŋere erâ bubiaŋ fuazejec.
- 19 Ehame no Jerusalemte žeri bari ehuc
ŋicfâc-nane jaŋere bubiaŋ manazepac,
eme hae maŋnao kifânâŋ me mu mamakuc
i mocwâc fuame mi manazo.
- 20 Hae irec maŋnao qie moc fuarâ ʒoŋ jahecmac
sawa jurâ
hâhâmo i mocwâc mi fuazejec,
me ŋicqizec moc e jara dameŋ-ticne mi ju-
tarahuc hâhâmo
i wâc mi fuazejec; aricne,
moc e jara-ticne 100 bazurâ hâmoocmu ere
muzo, e motec;
â moc e jara 100 mi bâfuahuc hâmoocmu ere
muzo, e sâweckekicne.
- 21 Jaŋe fic barâ maŋnao ŋec foc eniŋmu,
â wain gie he sarac erâ fârine fuame nânîŋmu.
- 22 Jaŋe fic bapie ŋic gâcne jaŋe maŋnao ŋec foc ee
i aricne,
me gie he sarac epie fârine fuame gâcne jaŋe
nânâ i wâc aricne;

ŋicfâc-nane janere juju dameŋ i jâcte dameŋ
 iŋucne ezejec;
 â bâwosâec-jopakicnefâc-nane
 janer mejeniczi gie bambiŋ
 irec fârine janac ro nâc enzepienj.

²³ Janer gie manjâŋ mi banzepienj
 â naru motec rocjopapie ututuŋ hâhâmo i mi
 fuazejec;
 Wofunzi jambun-jopawec janere qâricfâc
 janer hâcne;
 eme apa ŋosafâc-jeŋic fuapie mâmâc ju-
 niŋmu.

²⁴ Eme zinuc fuaocmu: Janer mi wirahapie no biac
 mana-jarepemu,
 erâ janer dâŋ muha muhapie okacne
 bâtikie-jarepemu.

²⁵ Kâte qâto â lama jahe ââgo ehuc nânâ wirec
 nânicmu,
 laion e bulimakaozi kecqan nâekac iŋuc jaha
 nâocmu,
 â gâc wândoczi homare nânâ eocmu.
 Janer wiac busâqoc me sisipiricnehec
 i nore tiri tikio ira me ira moc mi
 bâfuaniŋmu,”
 Wofunzi iŋuc mukac.

66

*Wofunye mumutara gie tarame Zionko ju-
 juhâmo fuaocmu*

¹ Wofunzi kecziŋuc mukac: “Sambâŋzi eri
 ŋeŋe-nane
 â mâreŋ e kike-nanere ââtesinj;
 irec ŋoŋe wemo fic me hae moc banarepie

mañnao jumanazapo me?

- ² Wiac fokac sasawa i menanezi bafârepo,
irec nore biňe efârekac, Wofunzi iňuc mukac.
No ńic kecziňucne hone maiň ecneekopac:
Maňhuhuň â bu hehericne juekac â
dâňnanere qarac qarac qaekac.
- ³ “Moc e bulimakao ńicne qa hezuc eocmu e
ńicqaqa ere sâc;
moc e lama bâzi rikeocmu
e ńic moczi qâto upene qapirickeekac ere sâc;
moc e taha bâzi rikeocmu
e ńic moc becsoczi taha baekac ere sâc,
â moc e hosâc âsu rikeocmu
e nemuqâň aran bacneekac ere sâc.
Jaňe hâcne jaňacne hata ba wosâc embiň
â qâpuc wiac mamakâcnere aňac-jopaekac.
- ⁴ Irec no iňuc jaha bâžâic-jopazore aňacnuocmu
â wiac bipic tatarane mupe fai-jeňicko
feocmu;
no wirape moczi moc micnaneo mi rowec
â dâň mupe mi manambinj irec.
Jaňe nore maio wiac sâqoreekac i hâcne em-
biň
â no mana aňac mi eekopac i hâcne ba wosâc
embiň.”
- ⁵ Wofunte dâň manarâ qarac qarac qaenjopieň
ňoňe dâňticne kecziňuc mananiň:
“Qomâfâc-ńeňic qaisoc-ńopaeňjopieň
â zâňje-nanere erâ bâsuec-ńopaeňjopieň jaňe
muňjopieň,
‘Wofun e huriri qâreň-ticne bataniňkezac

eme bubiaŋ-ηeŋic honenžapeŋ me.’
Iŋuc mueŋgopienzi qurutuanžepien.

- 6 “Haeonec ojowa â taha ufuŋkonec fânâŋ keci mananiŋ me!
I Wofunyte marac fânâŋ i!
E râſifâc-ticne okacne bazu-jarekac.
- 7 “Nokac moc e gozi mi kiha kogoc rowec,
žâic mi manahuc biac motec rowec hâcne.
- 8 Mozi mâsi iŋucnere dâŋ moc manawec?
Me mozi mâsi iŋucne moc honewec?
Me mâreŋ moc irec ŋic nokac jaŋe zoaŋ mocjahao fuambin?
Me ŋicguru weni jaŋe beran̄ jaha fua-fârembiŋ?
Zion eki ine gozi fuŋkerâ kiha izia ŋokâfâc-ticne rocjopawec.
- 9 No kogoc jaŋe neŋgoc buŋkonec fuaninje
muekpaczi
wemocko aka hejarepemu?
No qie fufuare hata bâfuækopaczi
hata i weniŋuc erâ hebâzickepemu?” Anutuzi iŋuc mukac.
- 10 “Noŋe Jerusalem hae rune jaŋehec bubiaŋ mananiŋ,
â hae irec aŋac-ŋopaekac noŋe sasawa ere erâ kiwac qawac eniŋ,
â ere erâ mu mamakuc embiŋ noŋe sasawa ehec ɢeri bari eniŋ.
- 11 Eme miriŋ-ticnere moŋ gumec-ŋopame nâ gapec enžepieŋ;

erâ eri tatamac-ticnere mâriri irec
aŋac-ŋopa-jâmbâŋkezejec.”

12 Wofuŋzi ʒiŋuc mukac hâcne:

“Manakic, no mupe wamazi erao opâ sâko
iŋucne qaratiezejec,
â ŋicne ŋicne jaŋeraonec mafa mâriri
i opâzi roma baekac irec sâc fua-jarezejec;
naru motecfâc-ticne gâjor-jenicko
hâpoc-jopaniŋmu
â qicjopahuc hâpo mumuduc ejareniŋmu.

13 Neŋgoc moczi kogoc-ticne bâmiriŋkeekac
irec sâc noni bâmiriŋ-ŋopapemu;
ŋoŋe Jerusalemkô bâbâmiriŋ bâfuaniŋmu
hâcne.

14 Eme ŋoŋe honerâ maŋjeniczi ʒeri enzepien,
ehame mesahac-ŋenjiczi kecqaŋ geune
iŋucne
soka sanaŋ ezejec. Eme ʒiŋuc manazo:
Wofuŋ e kiŋaŋjicfâcne jaŋe meticnezi dope
hutuŋ ejareekac
â râsifâcne jaŋe ine kimbeŋ qajareekac.

15 “Mananŋopien, Wofuŋ e jahacne ʒoc iŋucne
fisiocmu
â keretac-ticne mânjâŋ hâhâwicne iŋucne
wareocmu;
eme okac babazu-ticne i kimbeŋ
aaric-ticnehec fisiocmu
â hahanec dâŋticne i ʒocbâruŋ iŋucne
fuaocmu.

16 Wofuŋ e mumutara gie bame ʒoczi mâren
ʒâseŋkeocmu

â ɳicne ɳicne jaŋere dâŋ mutarame ɢikare
biŋe eniŋmu;
ehame Wofunṭe ɢikazi ɳic jopaocmu
jaŋere ɣare i fejâmbâŋkeocmu.

¹⁷ “Nemure juſu gieo ranı̄nta maŋsahac-jeŋic
bâtirihuc baqqaqaceeŋgopien â taha bapa moc
ɢâzâŋiŋko domaekac e bâjâpeeŋgopien erâ bec â
gisic me ɢuc wiac mamakâcne nâeŋgopien jaŋe
mâmâc jaha bâsirowec-jopazo,” Wofunži iŋuc
mukac.

¹⁸ “No eebapa-jeŋic â maŋ mamaŋas-jeŋic
manakopac, erâ ɳicne ɳicne dâŋ marac fuŋne
fuŋne muenŋopien jaŋe hetumaŋ-jopapemurâ
fisikopac, eme jaŋe fisirâ huriri qâreŋ-nane ho-
nenzepien. ¹⁹ Eme no ɳondeŋ-jeŋicko ma moc
âkendâŋnepemu, ehuc jaŋeraonec ɢikare nâfocne
gâcne sorec-jopape jaŋe Tarasisi, Puti â Ludi
tepeŋic erâ Tubali â Jawaŋ ɳicguru jaŋerao
ranzepien, erâ zoricko nucne nucne biŋe-nane
mi manambin â huriri qâreŋ-nane mi honem-
bin jaŋerao mâmâc fisingzepien; ehuc ɳicne ɳicne
huriri qâreŋ-nanere dâŋ jazanzepien. ²⁰ Erâ
ɳicne ɳicne jaŋeraonec qomâfâc-jeŋic sasawa
Wofunṭe tahare biŋe râec-jopaniŋte becâsic faio,
keretac faio, reŋ faio, doŋgi faio â kamele faio
Jerusalemko tiri tiki-naneo amec-jopa fisiniŋmu;
i Israe ɳic jaŋe tahare wiac oto qaqaqnao Wofun
nore ufunko bafeeŋgopien irec sâc. ²¹ Eme no
ɳic i jaŋeraonec gâcne wâc mucjopape taha bapa
ɳic â taha ufunṭe kiŋaŋ qaqa, Lewinjic hâcne
junzepien,” Wofunži iŋuc mukac.

²² “Sambâŋ â mâreŋ qâricne bâfuac-jofape

nore maio fosanaŋkenicmu irec sâc jaha
 qâricfâc-ŋeŋic jaŋe mi siroweniŋmu
 â ʒâŋe biŋe-ŋeŋic mi wahaocmu.

23 Mosa wahaekac sâc â sabata hombaŋ sâc
 mâreŋŋic ſenŋoma jaŋe nore maio
 fodapeniŋte fisiŋzepien,”
 Wofuŋzi iŋuc mukac.

24 “Njic sindanj ehuc bunaneo bambinj jaŋere
 qâŋqâŋ rarâ honec-jopanzeŋepien; umben-jeŋiczi
 mi hâmozejec â ʒoczi ʒacjopahuc mi hâpozejec,
 ehame mâreŋŋic sasawazi jaŋere manapie ma-
 makâcne ezejec.”

Kâte Bible
The Holy Bible in the Kâte language of Papua New
Guinea
Buk Baibel long tokples Kate long Niugini

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Apr 2023 from source files
dated 9 Feb 2023

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c